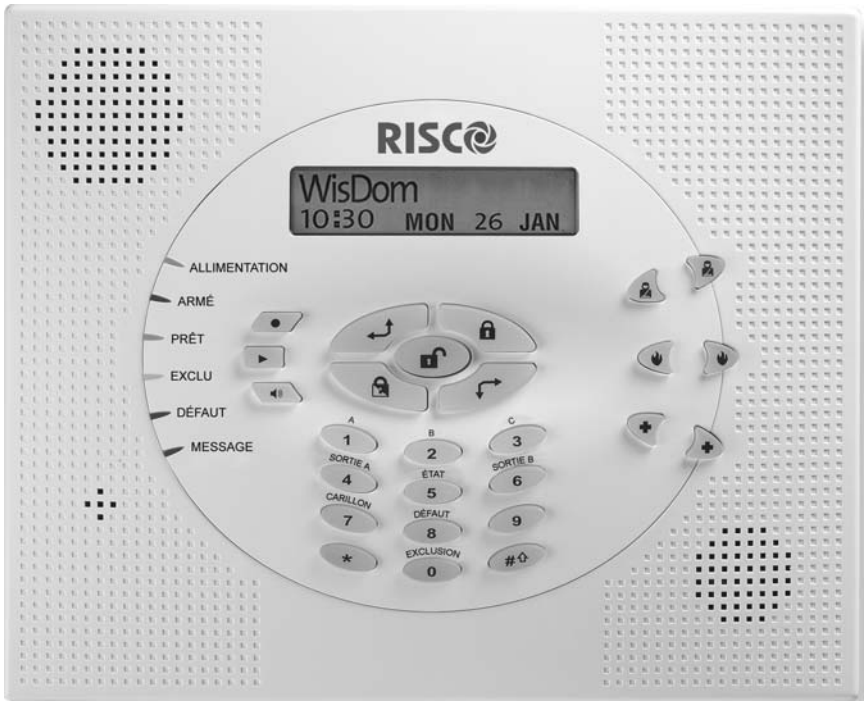
RISCO GROUP

Creating Security Solutions. *With Care.*

riscogroup.com




# WisDom

Wireless Domestic Security System

# Manuel d'Installation et Programmation

RISCO GROUP
Creating Security Solutions. With Care.
riscogroup.com

WisDom
Wireless Domestic Security System

# Manuel d'Installation et Programmation

# Table des Matières


Chapter 1: WisDom introduction....1-1
Qu'est-ce que la WisDom?....1-1
Architecture et Possibilités de la WisDom....2-1
WisDom Caractéristiques....5-1
Spécifications Techniques....9-1
Chapitre 2: Installation de la WisDom....1-2
Etapes d'Installation de la WisDom....1-2
Composants de la WisDom....1-2
Composants de la WisDom....2-2
Fixation de la WisDom....3-2
Choisissez un emplacement de fixation adéquat....3-2
Fixation murale de la WisDom....3-2
Câblage de la WisDom....6-2
Raccordement de la tension d'alimentation CA....6-2
Raccordement de la ligne téléphonique....7-2
Raccordement du contact sabotage de la sirène intérieure....7-2
Raccordement des sorties programmables....7-2
Raccordement d'une sirène intérieure....8-2
Raccordement à la Terre....8-2
Raccordement de la zone câblée....9-2
Placement des batteries de secours....9-2
Bornes de raccordement Aux....10-2
Raccordement des modules Bus câblés (Option)....10-2
Positionnement des cavaliers....11-2
Adaptation du contraste de l'écran LCD....12-2
Chapitre 3: Programmation de la WisDom....1-3
Méthodes de Programmation de la WisDom....1-3
Utilisation des LEDs et touches de la WisDom....2-3
Programmation Installateur via les touches de la WisDom....3-3
Entrer dans le Menu Programmation Installateur....4-3
Rétablir les valeurs d'usine....5-3
Clavier "Timeout"....6-3
Utilisation du Module de Transfert Programmation(MTP)....6-3
Chapitre 4: Utilisation des Menus de Programmation Installateur....1-4
Conventions du Menu de Programmation Installateur....1-4
[1] Système....2-4
[1][1] Système: Temps Divers....3-4
[1][2] Système: Contrôle Système....4-4
[1][3] Récepteur....13-4
[1][4] Système: Date/Heure....14-4
[1][5] Système: Dénominations....15-4

1 6 Système: Son Sabotage ..... 17-4
1 7 Système: J9 cavalier activé/bloqué ..... 17-4
1 8 Système: Information Service ..... 18-4
1 9 Système: Version Système ..... 18-4
2 Zones ..... 19-4
2 1 Zones: Attribuer Zone ..... 19-4
2 2 Zones: Paramètres Zone ..... 20-4
Une par Une ..... 20-4
Dénominations ..... 22-4
Partitions ..... 22-4
Zone type ..... 23-4
2 3 Zones: Tests Zone ..... 31-4
2 4 Zones: Adapter Zone ..... 32-4
2 5 Zones: Matrice Zone ..... 34-4
2 6 Zones: Confirmer Alarme ..... 35-4
3 Sorties ..... 37-4
3 1 Sorties: Définir ..... 37-4
Zone ..... 41-4
Code Util. ..... 42-4
Mode de basculement des Sorties ..... 43-4
Type d'activation/désactivation ..... 44-4
Nom des Sorties ..... 45-4
3 2 Sorties: Sortie A ..... 45-4
3 3 Sorties: Sortie B ..... 45-4
4 Utilisateurs ..... 46-4
4 1 Utilisateurs: Autorité ..... 47-4
4 2 Utilisateurs: Partition ..... 48-4
4 3 Utilisateurs: Responsable Principal ..... 49-4
4 4 Utilisateurs: Install.code ..... 49-4
4 5 Utilisateurs: Sous-Install. ..... 50-4
4 6 Code Maintenance: Longueur Code ..... 51-4
5 Transmetteur ..... 52-4
5 1 Transmetteur: Numéros Tél. CTS ..... 52-4
5 2 Transmetteur: Numéros Prom ..... 54-4
5 3 Transmetteur: Protocole CTS ..... 54-4
5 4 Transmetteur: N° Tél. U/D ..... 56-4

5 5 Transmetteur: Access & ID U/D ....56-4
5 6 Transmetteur: Progr. Transmetteur ....58-4
5 7 Transmetteur: Fonctions ....62-4
5 8 Transmetteur: Assignation ....66-4
5 9 Transmetteur: Suivez-Moi ....68-4
6 Codes de transmission ....71-4
6 1 Codes Transm.: Auto codes CTS ....71-4
6 2 Codes Transm. : Codes Manuels ....73-4
Touches d'urgence ....73-4
Désarmement ....78-4
Codes sans fil ....79-4
Centre de surveillance: Vérification d'Alarme Vocale ....82-4
7 Emetteurs ....83-4
7 1 Emetteurs: Lire ....83-4
7 2 Emetteurs: Paramètres ....84-4
7 3 Emetteurs: Test Comm. ....85-4
8 Claviers ....86-4
8 1 Claviers: Lire ....86-4
8 2 Claviers: Test Comm. ....87-4
0 Fin programmation ....88-4
Chapter 5: Programmation Installateur via le Menu Utilisateur ....1-5
Programmation des messages Vocaux ....1-5
7 1 Structure Message ....2-5
7 2 Ecouter/Enregistrer des Messages Vocaux ....3-5
7 3 Test Message ....8-5
7 4 Annonce message local ....9-5
Test de Marche ....10-5
Appendice A: Codes Rapport ....A-1
Programmation Code Rapport pour SESCOA SUPERFAST (03B1) ....A-1
Programmation Code Rapport pour ADEMCO POINT (CONTACT) ID (0420) ....A-2
Programmation Code Rapport pour SIA (0700) ....A-3
Appendice B: Messages Evénement Mémoire ....B-1
Appendice C: WisDom Accessoires ....C-1

# Chapter 1: WisDom introduction

Ce chapitre contient une introduction de base au système d'alarme WisDom ainsi que l'architecture et les possibilités décrites dans les paragraphes suivants :

- **Qu'est-ce que la WisDom?** Décrit ci-dessous
- **Architecture WisDom et Possibilités**, page 1-2
- **Caractéristiques WisDom**, page 1-3
- **Spécification technique,** page 1-3

## Qu'est-ce que la WisDom?

La **WisDom** est un système de protection totalement sans fil qui offre des solutions sophistiquées pour alerter et envoyer des rapports de conditions d'alarme.

La **WisDom** a été spécialement développée pour répondre à un large éventail de besoins en protection particuliers pour des maisons, bureaux et petites applications commerciales.

La **WisDom** est simple et rapide à installer. Elle possède une interface conviviale qui permet une installation, programmation et utilisation. De plus la **WisDom** peut être programmée et ou commandée localement ou à distance au moyen du software Upload/Download que l'on peut installer sur un computer, équipé d'un système Windows.

La WisDom a un driver sirène intérieure intégré et fonctionne au moyen d'un microprocesseur et d'une technologie EEPROM (Electrically Erasable Programmable Read-Only Memory) qui contient le fonctionnement système ainsi que les paramètres réglables sans devoir dépendre de sources d'alimentation externes.

La **WisDom** est disponible en deux fréquences sans fil: 433.92 MHz et 868.65 MHz.

Les principaux avantages **WisDom** sont:

- **Avantages Installateur:**
  - Logique de programmation simple – menu totalement piloté
  - Etalonnage sans fil et seuil de réception réglable, qui permettent une plus haute immunité aux fausses alarmes.
  - Puissance de signal émetteur en cours et dérangement sans fil sont affichés au display ce qui rend inutile des appareils de mesure externes.
  - Tous les détecteurs peuvent être soumis à une supervision de présence, un état batterie basse, dérangement et sabotage
  - Accepte tous les codes rapports les plus importants des centres de télésurveillance.
- **Avantages utilisateurs:**
  - Guidage vocal complet c'est pourquoi une commande à distance simple est possible via le téléphone
  - Communication vocale bidirectionnelle intégrée avec le lieu protégé
  - Lecture locale et feedback de l'état du système.
  - Fonction répondeur.
  - Touches fixes pour générer des simples conditions d'urgence
  - Touches rapides pour fonctions utilisateurs
  - Contrôle total des messages vocaux et des tonalités du système.

# Architecture et Possibilités de la WisDom

La figure ci-dessous donne un aperçu de l'architecture et possibilités **WisDom**. Etudiez cette figure avant de commencer l'installation de la WisDom afin d'obtenir une image globale des toutes les caractéristiques et possibilités de la **WisDom**.

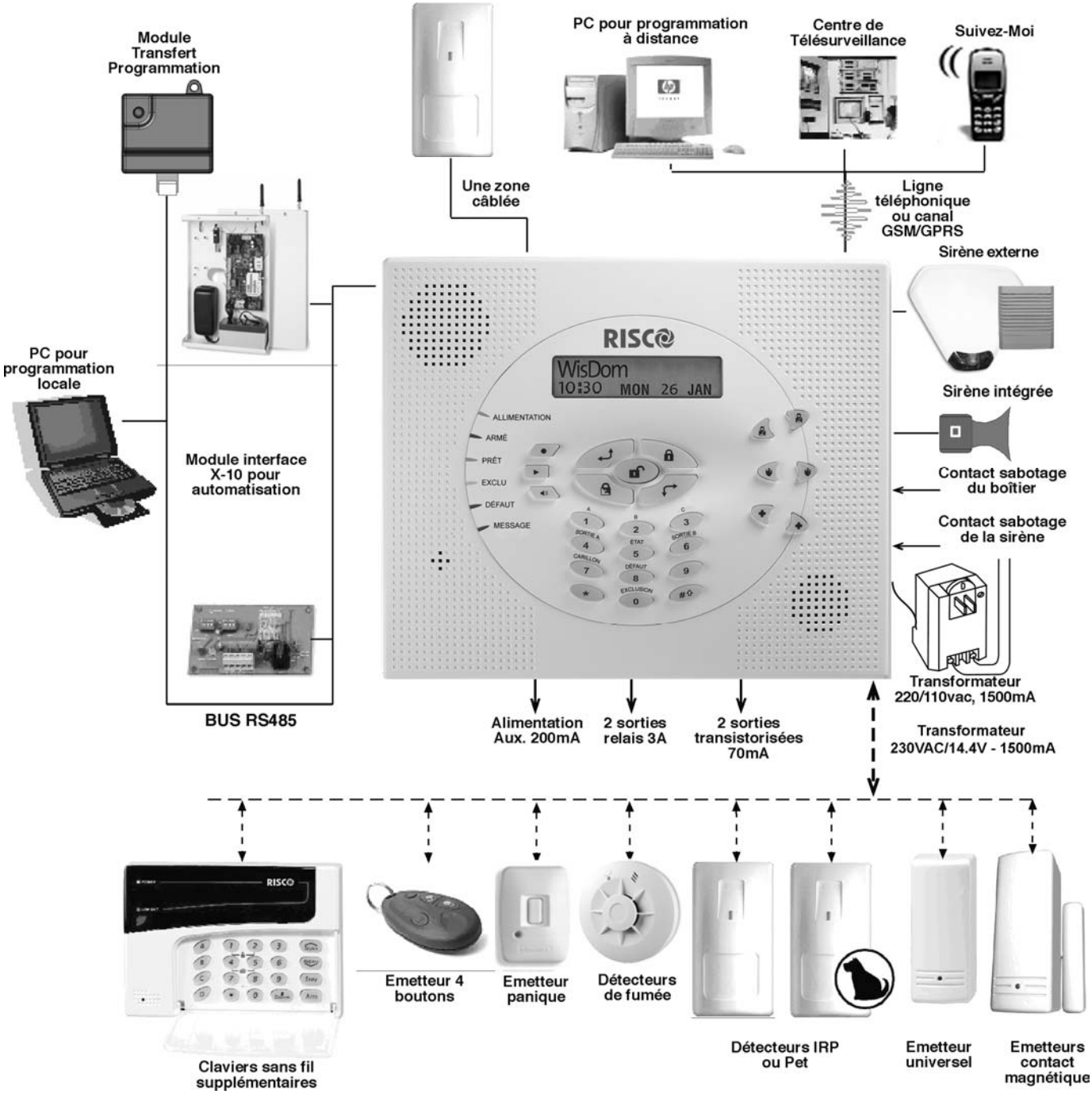



***Figure 1-1: Architecture et Possibilités de la WisDom***

# WisDom Caractéristiques

Dans la figure ci-dessous, vous pouvez retrouver une description des caractéristiques principales de la WisDom.

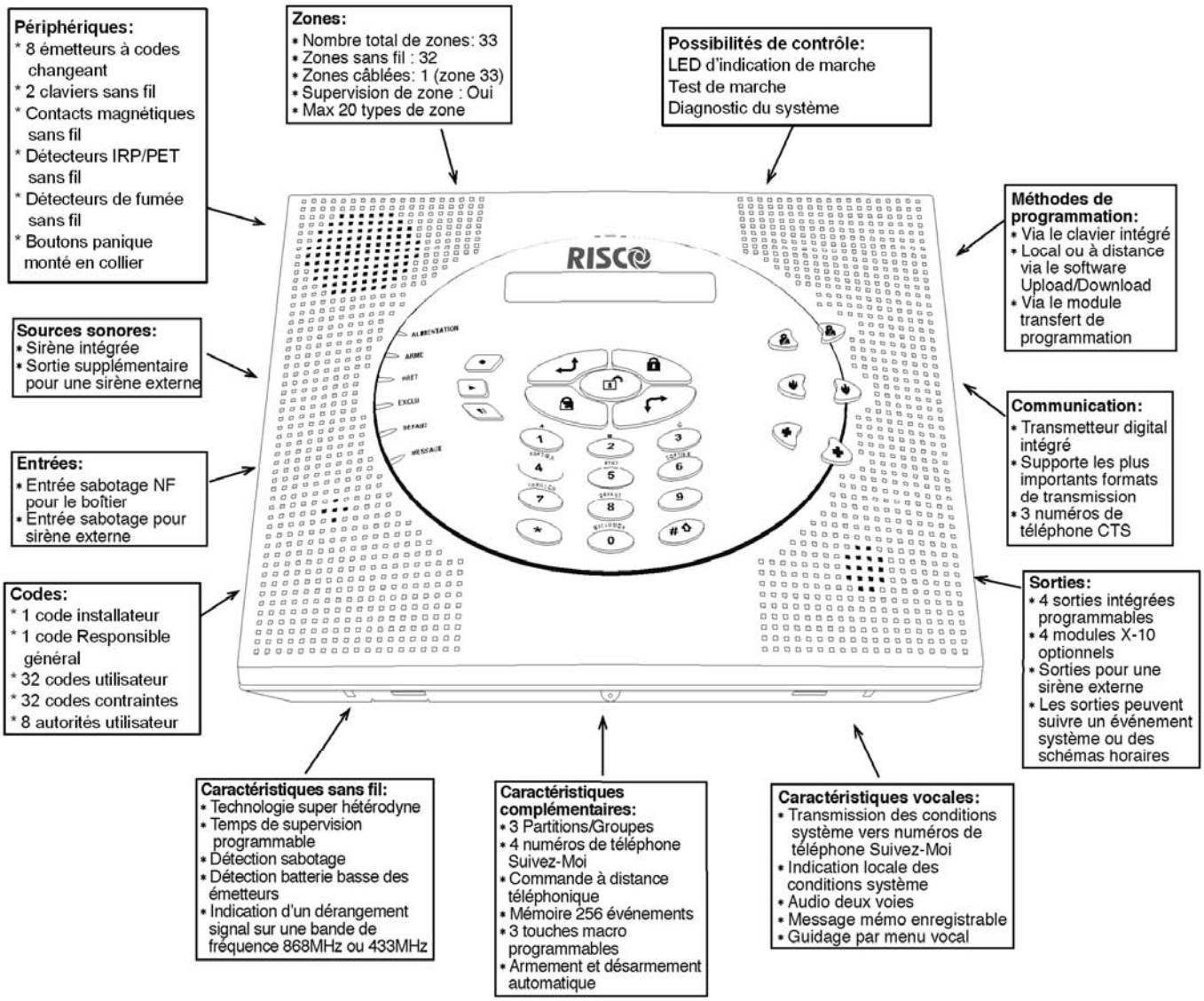

Périphériques:
* 8 émetteurs à codes changeant
* 2 claviers sans fil
* Contacts magnétiques sans fil
* Détecteurs IRP/PET sans fil
* Détecteurs de fumée sans fil
* Boutons panique monté en collier
Zones:
• Nombre total de zones: 33
• Zones sans fil : 32
• Zones câblées: 1 (zone 33)
• Supervision de zone : Oui
• Max 20 types de zone
Possibilités de contrôle:
LED d'indication de marche
Test de marche
Diagnostic du système
Méthodes de programmation:
• Via le clavier intégré
• Local ou à distance via le software Upload/Download
• Via le module transfert de programmation
Sources sonores:
• Sirène intégrée
• Sortie supplémentaire pour une sirène externe
Communication:
• Transmetteur digital intégré
• Supporte les plus importants formats de transmission
• 3 numéros de téléphone CTS
Entrées:
• Entrée sabotage NF pour le boîtier
• Entrée sabotage pour sirène externe
Codes:
* 1 code installateur
* 1 code Responsible général
* 32 codes utilisateur
* 32 codes contraintes
* 8 autorités utilisateur
Sorties:
• 4 sorties intégrées programmables
• 4 modules X-10 optionnels
• Sorties pour une sirène externe
• Les sorties peuvent suivre un événement système ou des schémas horaires
Caractéristiques sans fil:
• Technologie super hétérodyne
• Temps de supervision programmable
• Détection sabotage
• Détection batterie basse des émetteurs
• Indication d'un dérangement signal sur une bande de fréquence 868MHz ou 433MHz
Caractéristiques complémentaires:
• 3 Partitions/Groupes
• 4 numéros de téléphone Suivez-Moi
• Commande à distance téléphonique
• Mémoire 256 événements
• 3 touches macro programmables
• Armement et désarmement automatique
Caractéristiques vocales:
• Transmission des conditions système vers numéros de téléphone Suivez-Moi
• Indication locale des conditions système
• Audio deux voies
• Message mémo enregistrable
• Guidage par menu vocal

***Figure 1-2: Caractéristiques de la WisDom***

# Spécifications Techniques

Les spécifications techniques de la **WisDom** sont les suivantes:

| | |
|---|---|
| **Spécifications Electriques** | |
| **Alimentation Système** | Transformateur Externe 230VAC/14.4V - 1500mA |
| **Consommation (Repos / Maximum)** | 140 mA minimum / 1200 mA maximum |
| **Batterie de secours** | 6 x 1.5VCC Size AA, Alkaline<br>ou<br>6 x 1.2V Size AA, batteries rechargeables |
| **Sorties Relais** | 2 x 3 Ampère 24 VCC sorties relais programmables |
| **Sorties Transistorisées** | 2 x 70mA sorties transistorisées (Open Collector, type -Ve) |
| **Alimentation Aux.** | 9V CC @ 200 mA maximum |
| **Sortie Sirène Haut Parleur (Externe) Bell/LS** | 9V CC @ 500mA maximum |
| **Intensité Sonnerie interne** | 90 dbA / 1m |
| **Température de fonctionnement** | 0°C à 55°C (32°F à 131°F) |
| **Caractéristiques physiques** | |
| **Dimensions** | 24 cm x 19 cm x 4.8 cm |
| **Poids (batteries comprises)** | 0.970 Kg |
| **Caractéristiques sans fil** | |
| **Immunité RF** | 20V/m 80MHz à 1GHz |
| **Fréquence** | RWSAL0868xxA: Configuration de base, 868.65 MHz<br>RWSALV868xxA: Configuration totale, vocal inclus, 868.65 MHz<br>RWSAL0433xxA: Configuration de base, 433.92 MHz<br>RWSALV433xxA: Configuration totale, vocal inclus, 433.92 MHz<br>**Note**: xx représente la version langue ou pays du système. |

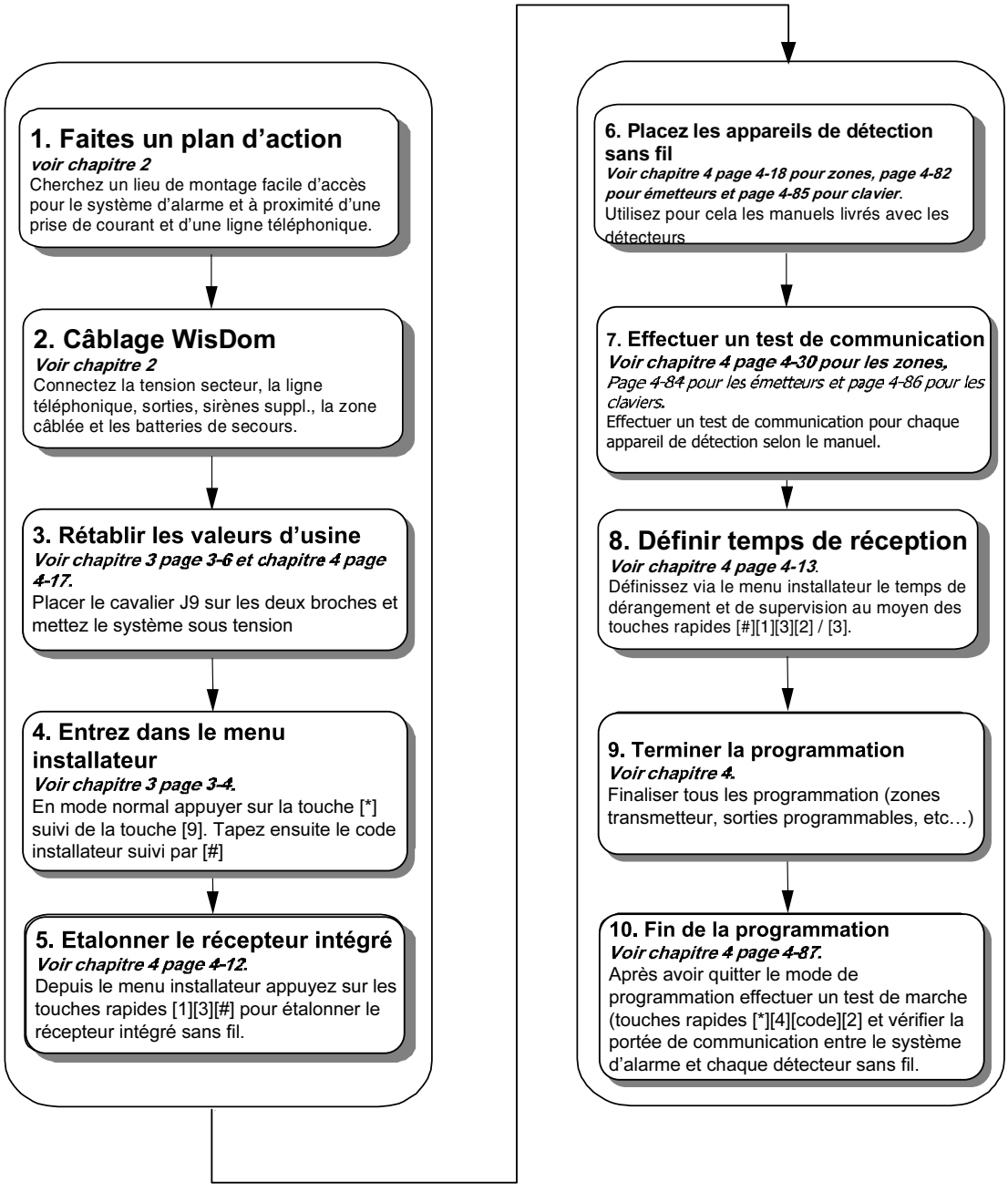
# Chapitre 2: Installation de la WisDom

Dans ce chapitre, vous pouvez retrouver les procédures d'installation de la **WisDom**:


- **Etapes d'Installation de la WisDom,** voir ci-dessous
- **Composants de la WisDom,** page 2-2
- **Fixation de la WisDom**, page 2-3
- **Câblage de la WisDom**, page 2-6


## Etapes d'Installation de la WisDom

Le diagramme ci-dessous donne une représentation des étapes à parcourir lors de l'installation de la WisDom. Dans les sections suivantes, vous trouverez une description détaillée de chaque étape.


1. Faites un plan d'action
voir chapitre 2
Cherchez un lieu de montage facile d'accès pour le système d'alarme et à proximité d'une prise de courant et d'une ligne téléphonique.
2. Câblage WisDom
Voir chapitre 2
Connectez la tension secteur, la ligne téléphonique, sorties, sirènes suppl., la zone câblée et les batteries de secours.
3. Rétablir les valeurs d'usine
Voir chapitre 3 page 3-6 et chapitre 4 page 4-17.
Placer le cavalier J9 sur les deux broches et mettez le système sous tension
4. Entrez dans le menu installateur
Voir chapitre 3 page 3-4.
En mode normal appuyer sur la touche [*] suivi de la touche [9]. Tapez ensuite le code installateur suivi par [#]
5. Etalonner le récepteur intégré
Voir chapitre 4 page 4-12.
Depuis le menu installateur appuyez sur les touches rapides [1][3][#] pour étalonner le récepteur intégré sans fil.
6. Placez les appareils de détection sans fil
Voir chapitre 4 page 4-18 pour zones, page 4-82 pour émetteurs et page 4-85 pour clavier.
Utilisez pour cela les manuels livrés avec les détecteurs
7. Effectuer un test de communication
Voir chapitre 4 page 4-30 pour les zones,
Page 4-84 pour les émetteurs et page 4-86 pour les claviers.
Effectuer un test de communication pour chaque appareil de détection selon le manuel.
8. Définir temps de réception
Voir chapitre 4 page 4-13.
Définissez via le menu installateur le temps de dérangement et de supervision au moyen des touches rapides [#][1][3][2] / [3].
9. Terminer la programmation
Voir chapitre 4.
Finaliser tous les programmation (zones transmetteur, sorties programmables, etc…)
10. Fin de la programmation
Voir chapitre 4 page 4-87.
Après avoir quitter le mode de programmation effectuer un test de marche (touches rapides [*][4][code][2] et vérifier la portée de communication entre le système d'alarme et chaque détecteur sans fil.

# Composants de la WisDom

La figure ci-dessous donne une image des composants internes, couvercle enlevé.

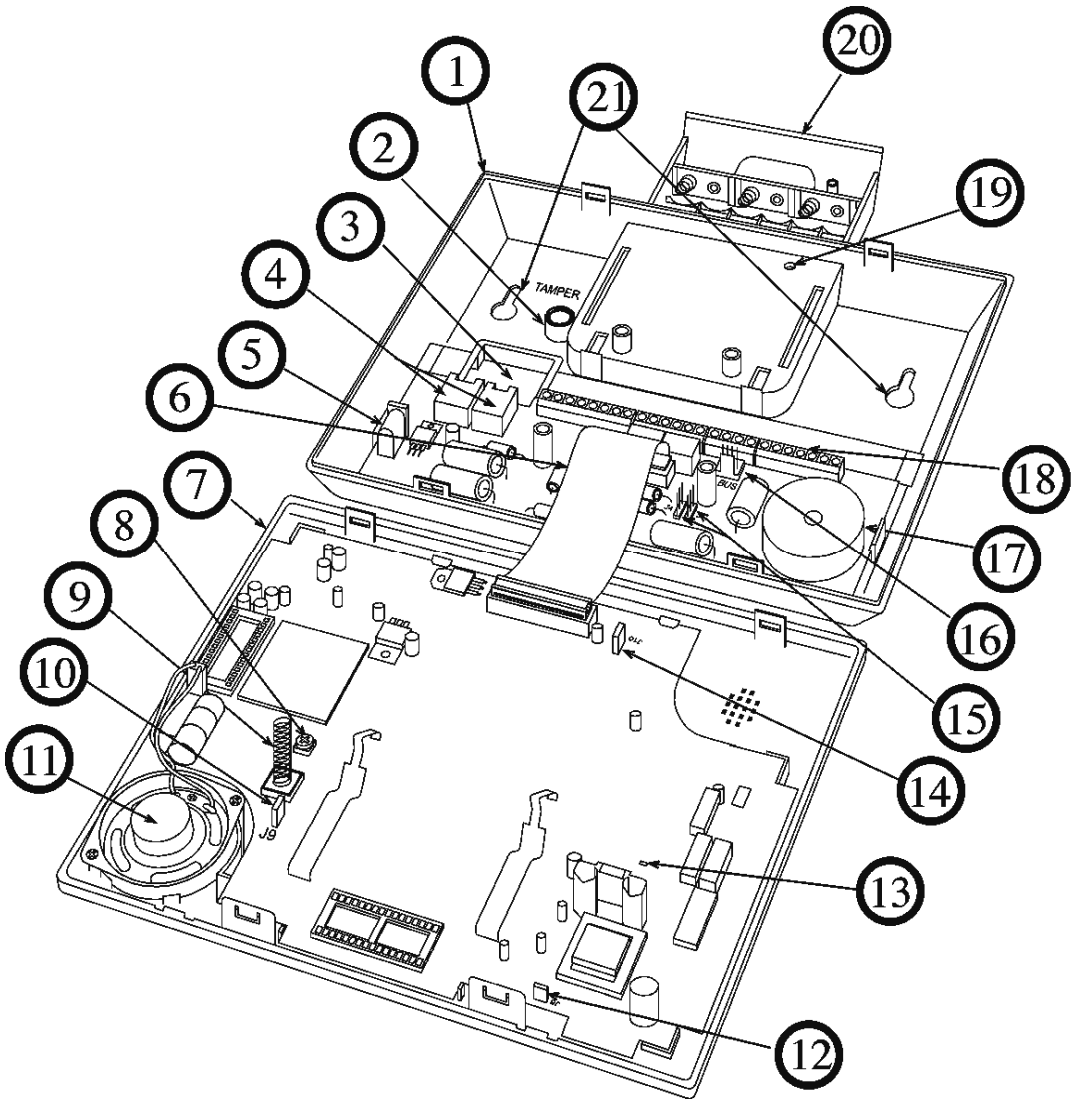



***Figure 2-1: WisDom description des composants internes***

1. Face arrière
2. Guide contact sabotage
3. Entrée câble
4. Liaisons ligne téléphonique
5. Connecteur CA
6. Câble plat
7. Couvercle
8. Compensateur éclairage de fond LCD
9. Contact sabotage
10. Cavalier (J9) valeurs d'usine
11. Haut-parleur
12. Cavalier rétablissement CA (J6)
13. Ligne téléphonique en usage LED
14. Cavalier de batteries rechargeables (J10)
15. Cavalier des sorties (J4, J5)
16. Connecteur BUS (J1)
17. Sirène / buzzer Interne
18. Bornes de raccordement alim. principale
19. Vis de verrouillage batterie
20. Bac pour les batteries de secours
21. Trous de fixation pour fixation murale

# Fixation de la WisDom

## Choisissez un emplacement de fixation adéquat

Etudiez soigneusement l'endroit de fixation avant de procéder réellement au montage de la WisDom pour obtenir une plage de réception aussi satisfaisante que possible des accessoires non filaires et permettre également une commande facile et rapide lorsque l'on pénètre dans le bâtiment à protéger.

Le lieu de fixation de la **WisDom** est de préférence:

- Central par rapport au bâtiment à protéger et aussi près que possible des émetteurs sans fil.
- Dans le voisinage d'une prise de courant secteur.
- **Dans** le voisinage d'un raccordement téléphonique.
- **Aussi** loin que possible des sources d'interférence tel que:
  - Lumière du soleil directe ou appareils de chauffage
  - Bruit électrique venant par exemple d'ordinateur, d'appareils de télévision,...
  - Grands objets métalliques qui réduiront la réception de l'antenne de la **WisDom**
- A un **endroit** où une condition d'alarme est audible en cas d'armement partiel.

## Fixation murale de la WisDom

La **WisDom** comprend deux parties à assembler (face avant et face arrière). Le montage mural est possible si vous utilisez du matériel de fixation adéquat, comme décrit ci-dessous.

➢ **Pour fixer la WisDom au mur, vous devez :**

1. Séparer les deux parties comme suit:
   - Enlevez la vis qui fixe le couvercle à la face arrière. Cette vis se trouve dans la partie inférieure.
   - Appuyez sur les deux clips dans la partie inférieure de la WisDom (voir figure 2-2).

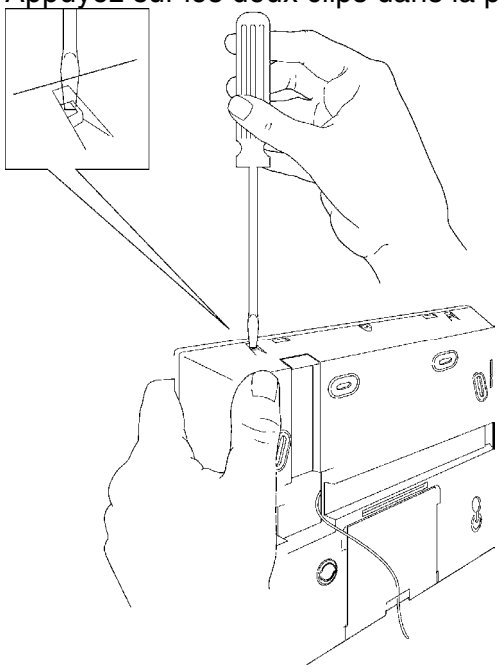


***Figure 2-2: Ouvrir la WisDom***

- ❖ Tenez le couvercle à deux mains tandis que vous faites pivoter le couvercle avec précaution à partir de la partie inférieure jusqu'à un angle de 45° à partir duquel vous pourrez enlever le couvercle, voir figure 2-2. (NE basculez PAS le couvercle de PLUS de 45° sinon vous casserez les deux clips de fixation)

2. Enlevez le câble plat de la face arrière car ce câble est fixé à la partie électronique du couvercle.
3. Enlevez le bac des batteries de la face arrière de la **WisDom** (voir figure 2-1)
4. Ouvrez les clips qui maintiennent l'électronique à la face arrière pour pouvoir enlever la carte électronique de la face arrière (voir figure 2-3).

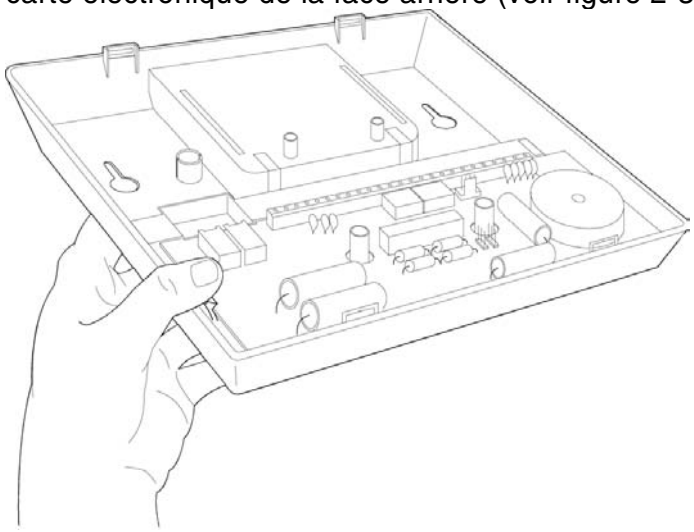


***Figure 2-3: Enlèvement de la carte électronique de la face arrière de la WisDom***

5. Maintenez contre le mur la face arrière de la WisDom à fixer et marquez les trous de fixation sur le mur (6 trous de fixation sont disponibles).
6. Forez les trous marqués dans le mur et placez les chevilles dans les trous obtenus. En cas de montage mural, il est conseillé d'utiliser des vis de fixation de type 32mm (DIN 7981 4.2X32 ZP)
7. Brisez les entrées câble de la face arrière de la WisDom et tirez les câbles via les entrées câble obtenues (câble d'alimentation et câble téléphonique inclus), voir figure 2-4.

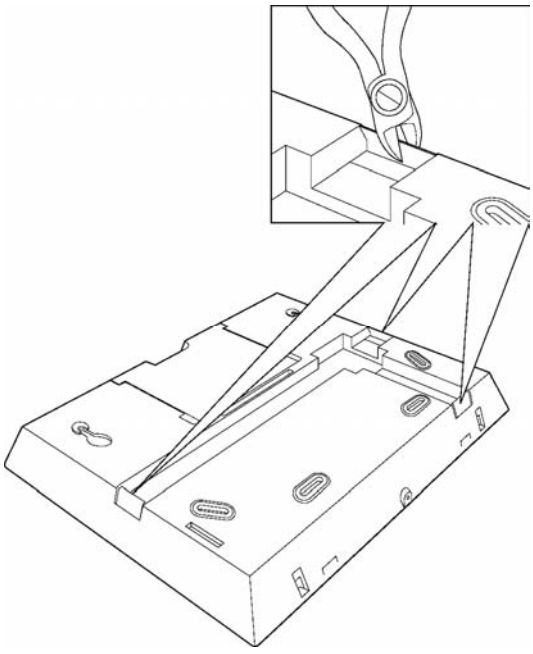


***Figure 2-4: Briser les entrées câble***

8. Réglez l'interrupteur sabotage en utilisant un tournevis plat pour obtenir ainsi le réglage souhaité.
   - **Configuration boîtier** – Activation du contact sabotage à l'ouverture de la WisDom.
   - **Configuration boîtier et mur** – Activation du contact sabotage à l'ouverture de la WisDom ou en cas d'enlèvement de la WisDom du mur.
9. Replacez la carte électronique dans la face arrière de la WisDom.
10. Reliez les câbles à l'électronique dans la face arrière de la WisDom tel que décrit au diagramme de câblage page 2-6.
11. Vous pouvez maintenant effectuer les manipulations suivantes avant de refermer le couvercle :
    - Réglez les cavaliers comme décrit page 2-11.
    - Réglez le contraste du LCD comme décrit page 2-12.
    - Placez les batteries dans le bac pour batteries et glissez le bac dans la face arrière de la WisDom (si désiré, vous pouvez sceller le bac au moyen d'une vis).
12. Fixez maintenant le câble plat du couvercle à la partie électronique de la face arrière.

⚠ **IMPORTANT:**

Avant de commencer le câblage de la **WisDom**, vous devez être certain qu'il n'y a pas encore de batteries dans le bac pour batteries et qu'il n'y a pas de tension sur le câble d'alimentation.

13. Assemblez les deux parties de la WisDom:
    - Cliquez le couvercle sur la partie supérieure de la face arrière de la WisDom. Vérifiez que le ressort de sabotage est bien à sa place (voir figure 2-5).
    - Appuyez fermement sur la partie inférieure du couvercle de sorte que les clips inférieurs de la WisDom soient bien maintenus.

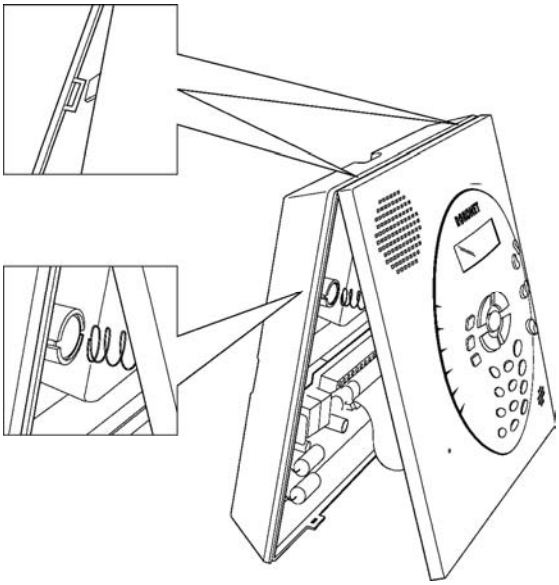


***Figure 2-5: Fermeture des clips et du ressort sabotage***

- Fixez la vis de verrouillage dans la partie inférieure de la WisDom.

⚠ **IMPORTANT:**

**Décharge d'Electricité Statique**: Tenez compte s.v.p que vous devez vous libérer de l'énergie statique de votre corps avant de toucher l'électronique de la WisDom. Vous pouvez effectuer cela en touchant un appareil qui est relié à la terre.

**Suivre les Réglementations Locales:** Assurez-vous que vous travaillez conformément aux réglementations locales qui sont d'application pour la sécurité incendie, Réglementation générale pour les installations électriques, prévention du bruit, installations de protection,...

# Câblage de la WisDom

Ce chapitre décrit les différentes procédures de câblage qui peuvent être effectuées sur la **WisDom**.

**IMPORTANT:**

Avant de commencer le câblage de la **WisDom,** vous devez être certain qu'il n'y a pas de batterie dans le bac pour batteries et qu'il n'y a pas de tension sur le câble d'alimentation.

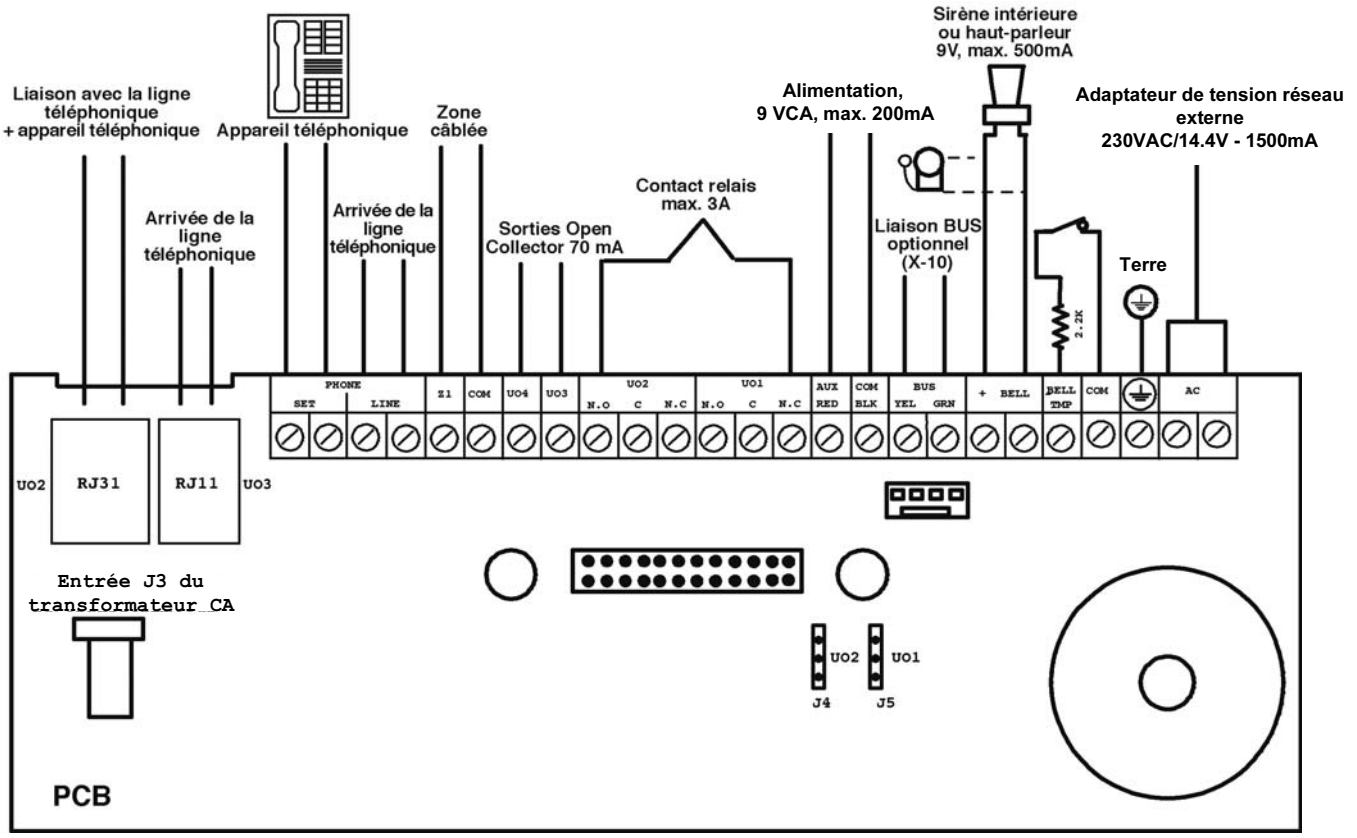



***Figure 2-6: Schéma de raccordement de la WisDom***

# Raccordement de la tension d'alimentation CA

La **WisDom** est alimentée au moyen d'un transformateur de sécurité qui transforme le 230VAC/14.4V - 1500mA (livré, référence article de RISCO Group 1AC230V14V pour 230 VCA vers 14.4VCA).

1. Branchez le transformateur dans une prise du secteur et relié le transformateur à l'emplacement prévu à cet effet sur la carte mère de la WisDom. Eventuellement, vous pouvez opter pour un raccordement à vis (via les bornes de raccordement CA sur la carte mère) au lieu de la liaison par fiche.

**NOTE:**

Ne brancher seulement le transformateur dans la prise de courant que lorsque toutes les liaisons ont été effectuées.

Si vous devez pour quelque raison que ce soit retirer toutes les tensions (retirer l'alimentation CA et puis les batteries), attendez au moins 10 secondes avant de raccorder à nouveau les sources d'alimentation sur la WisDom.

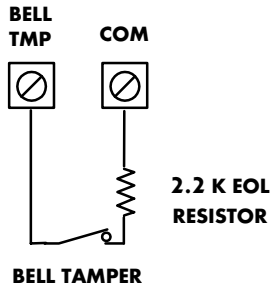
# Raccordement de la ligne téléphonique

Reliez la WisDom à la ligne téléphonique si vous souhaitez une transmission vers un centre de surveillance ou si vous souhaitez recevoir des appels Suivez-Moi sur un ou plusieurs appareils téléphoniques (mobiles).

1. Reliez la ligne téléphonique sur les bornes de raccordement **PHONE LINE** ou sur le connecteur optionnel RJ11 marqué comme U3 (voir figure 2-1).
2. Reliez l'appareil téléphonique du client sur les bornes de raccordement **PHONE SET** ou sur le connecteur optionnel RJ31 marqué comme U2 (voir figure 2-1).

# Raccordement du contact sabotage de la sirène intérieure

Raccordez le contact sabotage de la sirène intérieure sur les bornes BELL TMP et COM via une résistance de 2.2 KΩ en série.




⚠ **NOTE:**

Un message sabotage sirène sera uniquement affiché si le paramètre système Sonnerie externe, (touche rapide [1][2][31]) a été défini avec l'option "Oui". Pour plus d'info, référez-vous à la page 4-10.

# Raccordement des sorties programmables

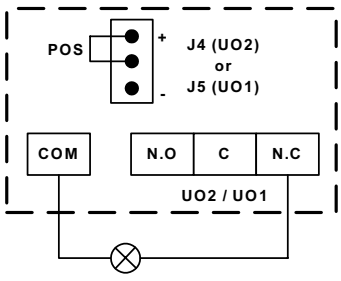
La **WisDom** possède 4 sorties programmables (2 x relais 24VCC 3Amp, 2 x sorties transistorisées 13.8 VCC 70 mA de type -Ve). A l'aide de ces sorties, vous pouvez commander des périphériques. Les sorties peuvent suivre un événement qui peut être choisi parmi une liste d'activités en rapport avec les alarmes, les zones, les partitions, les événements systèmes généraux, les actions, les codes utilisateurs ou un schéma horaire.

## ➢ Raccordement des sorties Relais (UO1- UO2)

Le raccordement des sorties relais UO1 et UO2 dépend des cavaliers J4 et J5, qui détermineront le comportement des sorties. Câblez le périphérique que vous souhaitez piloter via les sorties UO1-UO2 comme suit:

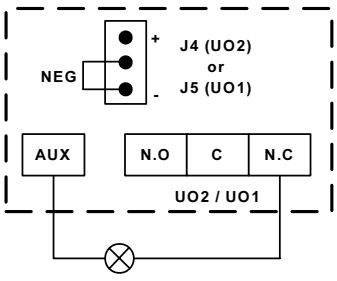
⚠ **NOTE:**

La consommation en courant des sorties UO1 et UO2 ne peut pas dépasser 200 mA et cela aussi bien pour la configuration POS que NEG. En cas d'utilisation d'une commande à contact sec (ne placez pas les cavaliers J4 et J5; ou placez-les uniquement sur une broche) maximum 3 ampères peuvent être commutés par les contacts secs des sorties UO1 et UO2.



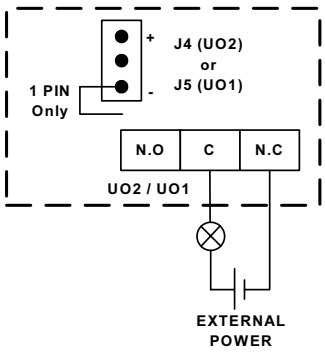

***Commande Positive**:*

*La borne C de UO1/UO2 dispose d'une tension +Ve 9 VCC*




***Commande Négative**:*

*La borne C de UO1/UO2 dispose d'une tension –Ve*




***Uniquement sur 1 PIN**:*

*UO1/UO2 est utilisée avec une commande contact sec*

### ➢ Raccordement des sorties Transistorisées (UO3-UO4)

Raccordez la borne positive du périphérique à commander sur la borne **AUX (+)** et raccordez la borne négative du périphérique à commander à la borne UO **(-)**.

## Raccordement d'une sirène intérieure

La **WisDom** est munie d'une commande de sirène intégrée (voir figure 2-1). Si désiré, une sirène intérieure supplémentaire ou piezo peut être raccordée pour veiller à ce que toutes les personnes présentes soient averties par son d'une condition d'alarme.

### ➢ Raccordement d'une sirène intérieure ou haut-parleur

1. Raccordez le fil de commande de la sirène intérieure ou du haut-parleur aux bornes BELL (+) en BELL (-). Tenez compte de la polarité des fils de commande en cas de raccordement d'une sirène électronique.
2. Le réglage du son (voir chapitre 4 page 4-10, touches rapides [1][2][32]) dépend du type de sirène intérieure ou haut-parleur.
   - ❖ En cas d'utilisation d'un haut-parleur, la WisDom activera une tension alternative continue ou interrompue sur la sortie BELL.
   - ❖ En cas d'utilisation d'une sirène électronique (avec commande sirène intégré) la WisDom activera une tension 9VCC continue ou interrompue sur la sortie BELL. Dans ce cas utilisez une sirène intérieure qui peut être commandée avec une tension de 9VCC et dont la consommation maximale ne dépasse pas 500mA.

⚠ **ATTENTION:**

Si vous **NE** désirez **PAS** de sirène intérieure supplémentaire, vous devez placer une résistance de 2200Ω sur les bornes BELL (+) en BELL (-).

**NOTE:**

Il est important de définir correctement le fonctionnement de la sortie BELL dans le **paramètre contrôle système BELL/LS**. La valeur du paramètre dépend du type de sirène intérieure utilisée.

Si la sortie BELL est surchargée (consommation supérieure à 500 mA) et que par conséquent elle passe en protection, vous devez déconnecter la charge sur la sortie BELL durant au moins 10 secondes avant de pouvoir à nouveau raccorder la charge sur la sortie BELL.

## Raccordement à la Terre

Une bonne connexion de terre offre une certaine forme de protection contre la foudre et aux dommages induits à n'importe quel élément électronique suite à un dérangement permanent ou général. Une terre idéale est un piquet de cuivre d'au moins 2m20 (8 pieds) placé à une certaine profondeur dans le sol. Du matériel adapté doit être utilisé pour fixer ensemble l'extrémité du piquet et le câble de terre, pour plus de précision et de sécurité faite appel à un électricien professionnel pour réaliser une connexion de terre adaptée.

Eventuellement vous pouvez utiliser une terre existante dans le bâtiment si cette terre se trouve à proximité de la WisDom. Utilisez un câble de 1,6 mm (14 gauge) (ou plus épais) avec noyau plein pour cette liaison. Assurez-vous que ce câble sera aussi court que possible et ne placez pas ce câble dans un tube, n'enroulez pas le surplus de câble, ne courbez pas le câble. Si plier le câble est nécessaire, vous ne pouvez pas faire de courbures avec un rayon de moins de 20,32 cm (8 inch) à partir du point où commence la courbe. Faites appel à un professionnel reconnu si vous n'êtes pas familiarisés avec l'utilisation d'une connexion à la terre, ceci est également décrit dans le Règlement Général pour les installations électriques (AREI).

### Raccordement de la terre

Raccordez la terre sur les bornes de terre de la WisDom pour protéger efficacement les composants de ce produit contre la foudre.

**IMPORTANT:**

Le raccordement d'une bonne terre doit être exécuté selon la Réglementation Générale pour les Installations Electriques (A.R.E.I.).

# Raccordement de la zone câblée

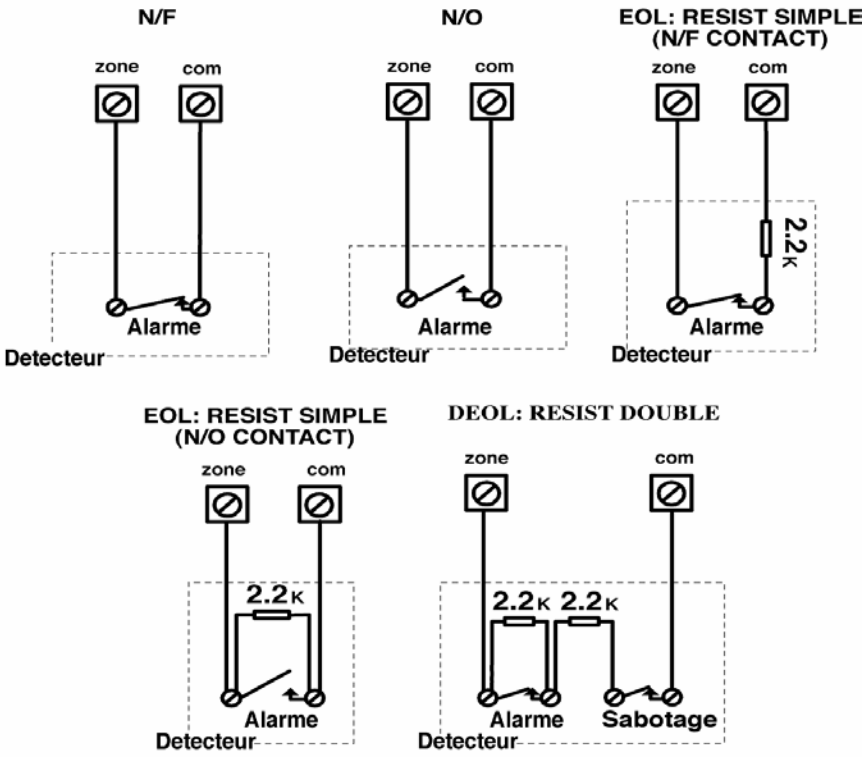
La **WisDom** possède 1 zone qui peut être câblée, appelée *Zone 33,* et qui permet de câbler par exemple un interrupteur à clé. Câblez cette zone au moyen d'un câble torsadé (twisted–pair) ou d'un câble à 4 fils.

Le diagramme ci-dessous montre différentes méthodes de câblage:

**NOTE:**

La zone câblée ne peut pas être utilisée comme zone incendie.

Vous pouvez utiliser une configuration à double résistance si vous souhaitez raccorder un appareil de détection qui possède un contact.




# Placement des batteries de secours

La **WisDom a de la place pour** 6 batteries de secours qui sont utilisées en cas d'interruption de la tension secteur. Les deux types de batteries suivantes peuvent être utilisés:

- **Type rechargeable**: Size AA, 1.2VCC
- **Type non rechargeable**: Size AA, 1.5VCC Alcaline

**IMPORTANT:**

Utilisez uniquement les batteries livrées par RISCO Group (batteries rechargeables Nickel Cadmium, 1.2V 2300mA AA). N'essayez pas d'utiliser d'autres types de batteries rechargeables car cela peut entraîner des dommages à l'appareil.

**ATTENTION:**

Si vous désirez utiliser des batteries rechargeables, assurez-vous que le cavalier J10 relie bien ***les deux*** broches (voir page 2-11) sinon cela peut entraîner des dommages à l'appareil..

### Placement des batteries de secours:

1. Retirez le support batteries de la **WisDom**.
2. Placez les 6 batteries dans le support batteries. Tenez compte de la polarité indiquée dans le support batteries.
3. Replacez le support batteries dans la **WisDom**.
4. Scellez le support batteries avec la vis de verrouillage (si souhaité).
5. Après avoir effectué tout le câblage, vous pouvez placer la fiche du transformateur dans la prise de courant.

**NOTE:**

Les batteries rechargeables doivent au moins être chargées en continu pendant 24 heures. L'indication "batterie basse" disparaîtra du display après 15 minutes dès que les batteries sont complètement chargées.

**IMPORTANT:**

1. Lorsque vous devez remplacer les batteries, vous devez être certains que toutes les batteries sont du même type sinon cela pourra entraîner des dommages à l'appareil.
2. **ATTENTION**: Remplacer une batterie rechargeable par une batterie non rechargeable peut provoquer de sérieux dommages si vous n'avez pas adapté la position du cavalier ***RECHARGABLE BATTERY*** sur la WisDom.
3. Jetez les batteries usagées dans une poubelle prévue à cet effet.

## Bornes de raccordement Aux.

Utilisez les bornes **AUX (+) COM (-)** pour alimenter des périphériques qui exigent une source de tension 9VCC. Une consommation maximum de 200mA est permise.

**NOTE:**

La consommation en courant sur les bornes **AUX** ne peut pas dépasser 200mA.

Si la sortie AUX est trop chargée (plus de 200mA de consommation), alors l'alimentation AUX sera interrompue. Dans ce cas, vous devez interrompre tous les consommateurs qui sont connectés aux bornes AUX pendant au moins 10 secondes avant de pouvoir à nouveau connecter les consommateurs aux bornes AUX.

## Raccordement des modules Bus câblés (Option)

La **WisDom** donne la possibilité de raccorder des modules d'extension câblés. Pour cela, vous devez utiliser les 4 bornes de raccordement marquées AUX RED, COM BLK, BUS YEL et BUS GRN. Vous pouvez par exemple raccorder un module interface X-10 à ces bornes de raccordement BUS. Les bornes de raccordement BUS ont les fonctions suivantes:

| Raccordements BUS | Description |
|---|---|
| **AUX RED** | Red (rouge) + alimentation 12V pour les modules d'extension BUS |
| **COM BLK** | Black (noir) borne commune 0V pour les modules d'extension BUS |
| **BUS YEL** | Yellow (jaune) liaison DATA pour les modules d'extension BUS |
| **BUS GRN** | Green (vert) liaison DATA pour les modules d'extension BUS |

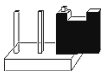
**NOTE:**

Pour éviter les pertes de tension sur le câble BUS, vous devez utiliser un câble BUS 4 fils avec section câble adéquate.

Le câblage BUS maximum permis s'élève à 300 mètres pour toutes les ramifications de câblage du BUS.

# Positionnement des cavaliers

La **WisDom** est munie de cavaliers internes. Utilisez le tableau ci-dessous pour le positionnement des cavaliers selon la configuration souhaitée:

| Cavaliers dans le couvercle | Position | Fonction |
|---|---|---|
| **DEFAULT (J9)** | | Permet de rétablir la WisDom en valeurs d'usine.<br>Placez le cavalier sur les deux broches si vous souhaitez rétablir la WisDom en valeurs d'usine (voir *Chapitre 3, Programmation de la WisDom)* ou si vous souhaitez programmer via le module de transfert programmation. |
| | <br>**(Standard)** | Conserve la dernière programmation et empêche que la WisDom soit rétablie en valeurs usine.<br>Placez le cavalier défaut sur une broche pour ne pas le perdre. |
| **RECHARGEABLE BATTERY (J10)** | | Permet la charge continue des batteries. Utilisez cette position si vous souhaitez employer des batteries **rechargeables**. |
| | <br>**(Standard)** | Désactive la charge batterie. Utilisez cette position si vous souhaitez employer des batteries **non rechargeables**. |
| **AC RESTORE (J6)** | | Protection décharge batterie est ON: S'il se produit une coupure continue de la tension secteur, la WisDom interrompra automatiquement les batteries de secours dès que la tension batterie descend à 6.3 VCC. Par cette méthode, on évite la "décharge profonde " des batteries qui pourrait endommager les batteries.<br>**NOTE:**<br>Dans cette position, la WisDom ne démarrera pas à partir des batteries de secours. Une tension secteur doit d'abord être raccordée. |
| | <br>**(Standard)** | Protection décharge batterie est OFF: Les batteries de secours peuvent être totalement déchargées en cas d'interruption continue de la tension secteur. Par conséquent, de nouvelles batteries sont nécessaires.<br>**NOTE:**<br>Dans cette position, la WisDom démarrera à partir des batteries de secours selon que la tension secteur est oui ou non raccordée. |
| **Cavaliers sur la face arrière** | **Position** | **Fonction** |
| **UO1 (J5)**<br>**ou**<br>**UO2 (J4)** |  <br>**(Standard)** | Détermine l'utilisation des sorties UO1 / UO2 (voir "Raccordement des sorties programmables" à la page 2-7. |

# Adaptation du contraste de l'écran LCD

La WisDom possède une résistance variable qui se trouve dans le couvercle à côté du cavalier défaut (voir figure 2-1). Cette résistance variable permet de définir la clarté et le contraste de l'écran LCD. Il est recommandé d'effectuer le réglage du display LCD dès que la WisDom est mise sous tension et avant de fermer le boîtier.

➢ **Pour régler le contraste LCD vous devez :**

Utiliser un tournevis Philips et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire pour obtenir l'intensité désirée.

# Chapitre 3: Programmation de la WisDom

La **WisDom** a été conçue autour d'un microprocesseur et d'une technologie EEPROM (Electrical Erasable Programming Read Only Memory), qui contient la programmation et ne dépend pas d'une source d'alimentation externe.

Ce chapitre décrit les options de programmation de la **WisDom**, l'utilisation du clavier et la base de la programmation au moyen des touches. Vous pouvez programmer le système à tout moment, même avant de fixer le système. La seule chose à faire pour la programmation est de mettre le système sous tension.

Pour des informations détaillées sur chaque option de Programmation, référez-vous au *Chapitre 4, Utilisation des Menus de Programmation Installateur*.

## Méthodes de Programmation de la WisDom

La **WisDom peut être programmée** localement ou à distance. Les méthodes de programmation ci-dessous sont possibles:

- **Localement via les touches et l'écran LCD: Voir** Instructions page 3-3.
- **Module de Transfert Programmation (MTP):** (RP128EE0000A) Le MTP est une carte électronique compacte qui peut contenir une copie de la programmation de la WisDom qui peut être transférée vers un autre système WisDom. Le Module de Transfert Programmation doit pour cela être placé sur le connecteur BUS à 4 fils. Pour des instructions plus détaillées voir page 3-6 .
- **Upload/Download (U/D):** Il s'agit d'une application software qui permet de programmer la WisDom à partir d'un ordinateur. Ce programme offre les alternatives suivantes:
  - Programmation locale via un ordinateur portable relié à la WisDom
  - Programmation à distance qui permet de programmer la WisDom via un modem et une ligne téléphonique

  L'utilisation du programme Upload/Download nécessite les choses suivantes:
  - Un ordinateur compatible IBM
  - Le programme Upload/Download
  - Un câble de programmation sérielle (RP296EBA000A) qui fait la liaison entre le port COM de l'ordinateur et le connecteur BUS J1 de la WisDom, pour la programmation locale.
  - Un câble de programmation USB (RP128EUSB00A) qui fait la liaison entre le port USB de l'ordinateur et le connecteur BUS J1 de la WisDom, pour la programmation locale.
  - Un modem qui fait la liaison avec une ligne téléphonique, pour la programmation à distance. Un des types de modem recommandé par RISCO Group est le modem Hayes - OPTIMA 336.
  - Câble adaptateur USB/485 (RP128EUSB00A) pour relier le port USB de l'ordinateur au connecteur J1 de la WisDom (pour la programmation locale)

# Utilisation des LEDs et touches de la WisDom

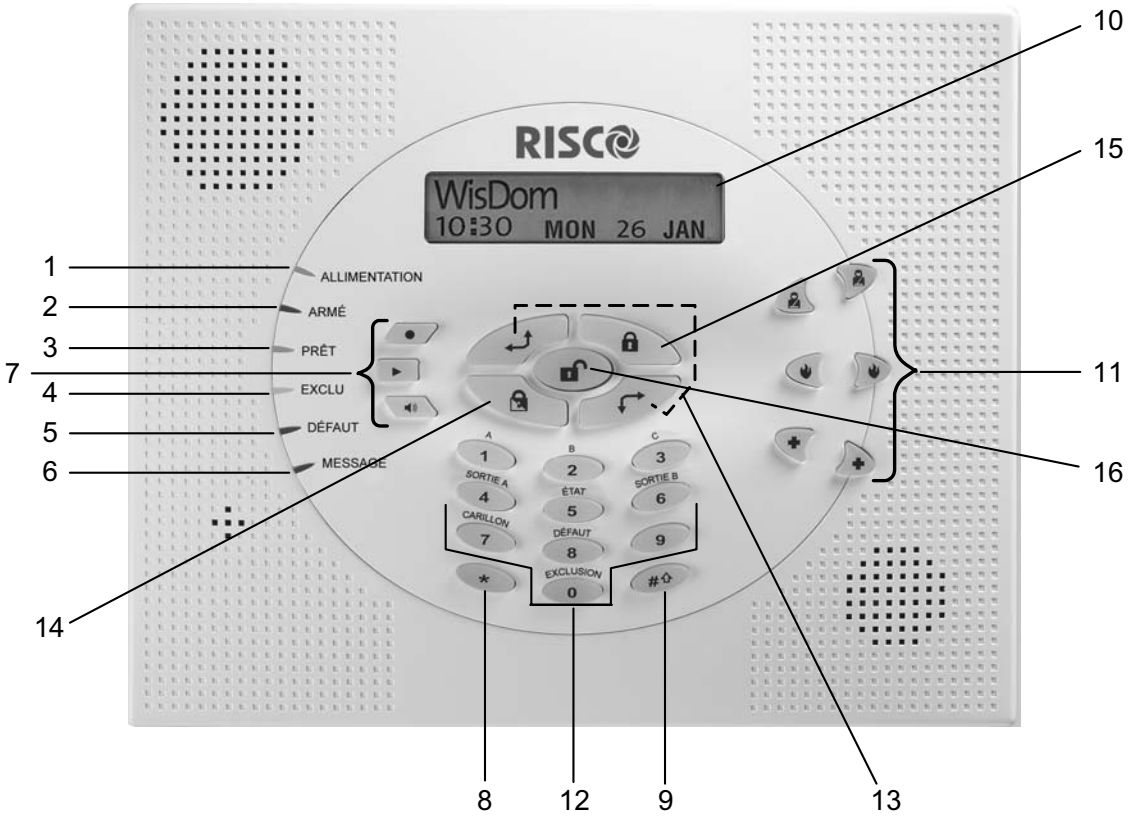
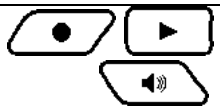
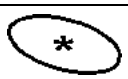
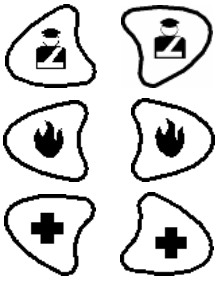
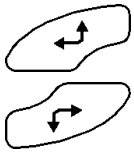



***Figure 3-1: La face avant de la WisDom***

La face avant de la WisDom comprend six LEDs d'indication, un écran LCD et un nombre de touches. Les LEDs ont une signification différente selon que l'on se trouve en mode programmation ou en mode de fonctionnement normal. L'indication des LEDs en cas de fonctionnement normal est décrite dans le manuel utilisateur de la WisDom. Dans le tableau ci-dessous, vous pouvez retrouver une description des leds et des touches pendant le mode programmation:

| Item | Touches/LED | Mode Programmation |
|---|---|---|
| 1 | **Alimentation LED** | LED clignote lentement = la WisDom est en mode programmation |
| 2 | **Armé LED** | Ces LEDs sont désactivées (ne s'allument pas) en mode programmation. |
| 3 | **Prêt LED** | |
| 4 | **Exclu LED** | |
| 5 | **Defaut LED** | |
| 6 | **Message LED** | |
| 7 |  | Ces touches n'ont pas de fonction en mode programmation |
| 8 |  | Utilisez cette touche pour quitter un menu de programmation et retourner ainsi au menu de programmation supérieur. |
| 9 | | Utilisez cette touche pour sélectionner un paramètre ou confirmer une valeur introduite et ensuite retourner au menu de programmation supérieur. |

| Item | Touches/LED | Mode Programmation |
|---|---|---|
| **10** | **Programmation Display LCD** | Le display LCD se compose de deux lignes. La ligne supérieure indique le nom du paramètre à programmer tandis que la ligne inférieure donne l'information et/ou les données de ce paramètre. Les données peuvent être modifiées au moyen des touches de la WisDom. |
| **11** |  | Ces touches n'ont pas de fonction pendant la programmation |
| **12** | **0 à 9** | Utilisez les touches chiffres de **0** à **9** pour introduire des valeurs et/ou des caractères spéciaux lors de la dénomination des zones, des groupes et partitions. (Explication plus détaillée sur la dénomination des zones, groupes et partitions dans le *Chapitre 4, Utilisation des Menus de la Programmation Installateur*) |
| **13** |  | Utilisez ces touches pour avancer ou reculer dans les menus de programmation.<br>Ces touches peuvent également être employées pour déplacer le curseur pendant l'introduction de valeur. |
| **14** | | Utilisez cette touche pour parcourir en avançant les choix possibles dans un paramètre à définir. |
| **15** | | Utilisez cette touche pour parcourir en reculant les choix possibles dans un paramètre à définir. |
| **16** | | Cette touche n'a pas de fonction dans le mode programmation |

# Programmation Installateur via les touches de la WisDom

Dans les paragraphes suivants il est décrit comment les touches de la WisDom doivent être utilisées pour entrer en mode programmation installateur ainsi que pour ramener la WisDom en valeurs usine:


- **Entrer dans le Menu Programmation Installateur**, page 3-4
- **Ramener la programmation de la WisDom aux valeurs d'usine**, page 3-5
- **Clavier « Timeout »**, page 3-5

# Entrer dans le Menu Programmation Installateur

Ce paragraphe décrit comment vous pouvez entrer dans le mode programmation de la WisDom après avoir rétabli la WisDom aux valeurs d'usine. Vous retrouvez ici également comment entrer en mode programmation dans une WisDom déjà programmée.

➢ **Pour entrer dans le menu Programmation Installateur, vous devez:**

1. A partir du mode désarmé, appuyer sur la touche (*) .
   **Note**: Lors de la première mise sous tension de la WisDom, l'affichage suivant apparaît:

   ```
   SECURITE SYSTEME:
   -- : --   ... .. ...
   ```

2. Après avoir appuyé sur la touche (*) vous arrivez dans le menu **Fonctions Utilisateur** et l'affichage suivant apparaîtra:

   ```
   FONCTIONS UTIL:
   1)EXCLURE ZONE
   ```

   Appuyez ensuite sur la touche **[9]** pour sélectionner l'option **Installer** ou utilisez la touche (↷) pour parcourir les choix possibles jusqu'à ce que vous voyiez le neuvième menu **Installer** et appuyez ensuite sur la touche (#) pour entrer dans ce menu. Ensuite, l'écran affichera le premier sous-menu:

   ```
   MODE PROGRAMM.:
   1)PROG.AVANCEE
   ```

3. Appuyez sur la touche **[1]** pour entrer dans le mode programmation étendu. L'écran demandera d'introduire le code installateur:

   ```
   CODE INSTALLAT.:
        *
   ```

4. Introduisez maintenant le code installateur d'usine : **[0][1][3][3]**
   **L'introduction du** code apparaît sous forme de *** * * ***

   ```
   CODE INSTALLAT.:
        ****
   ```

5. Appuyez sur la touche (#). L'écran affichera le texte suivant:

   ```
   PROGRAMMATION:
   PATIENTEZ, SVP:
   ```

   Ensuite le premier menu principal du mode Programmation s'affiche:

   ```
   PROGRAMMATION:
   1)PROGR.SYSTEME
   ```

   A ce moment, la LED Secteur (Power) commence à clignoter lentement pour indiquer que vous vous trouvez en mode programmation.

   Les menus principaux suivants sont disponibles dans le mode Programmation :

**[1] Système**
**[2] Zones**
**[3] Sorties**
**[4] Codes**
**[5] Transmetteur**
**[6] Codes Rapport**
**[7] Emetteurs**
**[8] Claviers**
**[0] Fin**

Chaque menu principal a des sous menus auxquels vous pouvez accéder pour vous permettre de programmer complètement la WisDom. Chaque sous menu est décrit en détail dans le *Chapitre 4, Utilisation des Menus de Programmation Installateur*.

# Rétablir les valeurs d'usine

Il peut être nécessaire dans certains cas de rétablir la WisDom avec ses valeurs d'usine et ainsi ramener le système aux valeurs définies par le fabricant.

**IMPORTANT:**

Le rétablissement aux valeurs d'usine est seulement possible si le paramètre Défaut « Enable/Disable » a été défini pour permettre une remise à zéro usine. D'origine, ce paramètre de la WisDom est défini de sorte qu'une remise à zéro aux valeurs usine est possible. Si ce paramètre doit être modifié, vous pouvez effectuer cette modification dans le mode programmation en introduisant les touches rapides [1][7] à partir du menu principal.

Si vous devez modifier ce paramètre, tenez compte que les modifications sont seulement d'application quand vous quittez le mode programmation. Les modifications sont enregistrées lorsque vous quittez le mode programmation.

➢ **Pour rétablir le système aux valeurs usine, vous devez:**

1. Etre certain que le paramètre Défaut « Enable/Disable » a été défini pour permettre un reset vers les valeurs d'usine (d'usine, ce paramètre est défini pour permettre une remise à zéro vers les valeurs d'usine)
2. Enlever toutes les tensions d'alimentation de la WisDom.
3. Ouvrir la WisDom et placer le cavalier défaut J9 sur les 2 broches. Le cavalier J9 se trouve dans la partie du couvercle de la WisDom.
4. Raccorder à nouveau les tensions d'alimentation sur la WisDom. Une longue tonalité bip sera émise et toutes les LEDs clignoteront une fois. Le message ci-dessous apparaît au display:

```
SECURITE SYSTEME:
-- : --   ... .. ...
```

5. Enlevez ensuite le cavalier J9 et placez le sur une seule broche pour ne pas le perdre en cas d'utilisation ultérieure.
6. Maintenant, vous pouvez entrer en mode programmation comme décrit page 3-4 et reprogrammer la WisDom selon vos desiderata.

**NOTE:**

Tenez compte que via cette procédure le code installateur subira aussi une remise à zéro et sera rétabli au code installateur d'usine [0][1][3][3].

7. Lorsque vous souhaitez quitter la programmation, sélectionnez Fin **[0]** dans le menu installateur principal. L'écran demandera alors si vous souhaitez conserver les modifications:

```
ENREGISTREM. DES
  DONNEES ? O
```

8. Vous pouvez confirmer cette demande en appuyant sur la touche . Une brève tonalité bip sera émise et le message suivant s'affichera:

```
PATIENTEZ S.V.P.
ENREGIS. DONNEES
```

**9.** L'écran affichera le mode ci-dessous dès que l'enregistrement des données est effectué:

```
SECURITE SYSTEME:
-- : --   ... .. ...
```

Si cependant le message ci-dessous apparaît, cela signifie que le cavalier J9 est toujours positionné sur les deux broches. Ce cavalier doit être enlevé et placé sur une seule broche.

```
ENLEVER LE
CAVALIER J9 SVP
```

## Clavier "Timeout"

Si aucune action n'est effectuée sur le clavier en mode programmation durant 15 minutes, le clavier émettra un signal audible au moyen de rapides tonalités bip via son ronfleur et affiche le message suivant:

```
TEMPS PRG.ECOULE
 PRESSER TOUCHE
```

On peut arrêter ces bips en appuyant sur n'importe quelle touche du clavier. Pour pouvoir à nouveau accéder au mode installateur, le code installateur doit à nouveau être introduit suivi de la touche (#↑).

# Utilisation du Module de Transfert Programmation(MTP)

Le Module de transfert Programmation (MTP) peut être utilisé pour enregistrer une programmation standard et la transférer dans chaque nouveau système WisDom.

➢ **Transférer un exemple de programmation dans le Module de Transfert Programmation :**

✦ Programmez un système WisDom avec les valeurs que vous souhaitez utiliser comme programmation standard pour les futures installations WisDom.

➢ **Transférer une programmation standard dans la centrale WisDom:**

✦ Utilisez une programmation standard enregistrée dans une MTP pour la transférer dans un nouveau système WisDom.

➢ **Prendre une copie d'une WisDom programmée vers le MTP:**

**1.** Placez le MTP sur le connecteur BUS J1 qui se trouve sur le côté intérieur du couvercle de la WisDom. Pour cela, vous devez veiller à ce que la LED rouge du MTP ne soit pas dirigée vers le bornier de raccordement de la WisDom. Une fois le MTP placé sur le connecteur BUS J1, la LED rouge commencera à clignoter.

**2.** Placez le cavalier défaut J9 de telle façon qu'il fasse une liaison entre les deux broches.

**3.** Entrez en mode programmation en appuyant à partir du mode désarmé sur les touches rapides (*) **[9] [1]** (voir page 3-4).

**4.** Sans paramètres à modifier, vous devez ensuite quitter le mode programmation. Cela s'effectue en appuyant sur la touche **[0]** dans le menu principal du mode programmation. La LED rouge du Module de Transfert Programmation commencera à clignoter rapidement et l'écran affichera le texte suivant:

```
ENR.DONNEES DANS
ENLEVER LE
```

Au moment où la LED rouge s'arrête de clignoter, la WisDom émettra deux brèves tonalités bip et le texte suivant apparaît:

```
ENREGIST.TERMINEE
PATIENTEZ S.V.P.
```

Après un certain temps, l'écran redeviendra en mode normal.

5. Enlevez à présent le Module de Transfert Programmation du connecteur BUS J1.
6. Placez le cavalier J9 sur une des broches.
7. Le MTP contient maintenant une copie de la programmation de la WisDom.

➢ **Envoyer le contenu du Module de Transfert Programmation vers la WisDom:**

1. Placez le MTP sur le connecteur BUS J1 qui se trouve sur le côté intérieur du couvercle de la WisDom. Pour cela, vous devez veiller à ce que la LED rouge du MTP ne soit pas dirigée vers le bornier de raccordement de la WisDom. Une fois le MTP placé sur le connecteur BUS J1, la LED rouge commencera à clignoter.
2. Placez le cavalier J9 de telle façon qu'il fasse une liaison entre les deux broches.
3. Enlevez pour une courte période l'alimentation de la WisDom (aussi bien la tension secteur que la batterie de secours).
4. Après le rétablissement de la tension secteur et de la batterie de secours la LED rouge du Module de Transfert Programmation commence à clignoter rapidement ce qui signifie que le contenu du Module de Transfert Programmation est transféré vers la WisDom. Le clavier affichera pendant cette procédure le texte suivant:

```
ROKONET
PATIENTEZ S.V.P.
```

Dès que la LED arrête de clignoter, la WisDom émettra une simple tonalité bip après quoi, la WisDom revient en mode normal.

5. Enlevez à présent le Module de Transfert Programmation du connecteur BUS J1.
6. Placez le cavalier J9 sur une des broches.
7. Entrez en mode programmation en appuyant à partir de l'état désarmé sur les touches rapides * **[9] [1]** (voir page 3-4).
8. Sans paramètres à modifier, vous devez ensuite quitter le mode programmation. Cela s'effectue en appuyant sur la touche **[0]** dans le menu principal du mode programmation. Le message suivant apparaîtra:

```
ENREGISTREM. DES
  DONNEES ? O
```

9. Vous pouvez confirmer cette demande en appuyant sur la touche #. Une brève tonalité bip sera émise et le message suivant s'affiche:

```
PATIENTEZ S.V.P.
ENREGIS. DONNEES
```

Ensuite, la WisDom retournera en mode normal et contiendra la même programmation que celle du Module de Transfert Programmation.

10. Tenez compte que vous devez à nouveau introduire la date et l'heure dans la WisDom suite à l'interruption de la tension secteur et de la batterie de secours dans une des étapes précédentes (pour la bonne procédure, voir *Manuel Utilisateur Wisdom*).

# Chapitre 4: Utilisation des Menus de Programmation Installateur

Cette rubrique décrit les options de la programmation et fonctions de la WisDom, ainsi que les touches rapides. Elles sont données dans un tableau de menus, classées selon leur numéro de menu :


1 **Système**, page 4-2

2 **Zones**, page 4-19

3 **Sorties**, page 4-37

4 **Utilisateurs**, page 4-45

5 **Transmetteur**, page 4-52

6 **Codes Rapport**, page 4-71

7 **Emetteurs**, page 4-83

8 **Claviers**, page 4-86

0 **Fin program.**, page 4-88


## Conventions du Menu de Programmation Installateur

Les pages suivantes décrivent les options et fonctions qui sont accessibles au moyen des touches de la WisDom et comment les programmer.

Rappelez-vous que ces options doivent être atteintes via le menu de Programmation Installateur décrit dans le *Chapitre 3, Programmation de la WisDom*. Chaque procédure fournit aussi des informations sur la programmation du système au moyen des touches rapides.

Les entêtes des colonnes sont données de la manière suivante :

| Entête colonne | Description |
|---|---|
| Touches rapides | Un raccourci pour une option de programmation. Les touches rapides sont données en ordre numérique. |
| Paramètre | Le nom de l'option de programmation. |
| Valeurs d'usine | Le réglage d'usine. Les valeurs d'usine ont été choisies avec soin et ces valeurs conviennent à la plupart des installations. |
| Limite | Les limites possibles pour certaines options de programmation. |

➢ **Pour la programmation au moyen des touches rapides vous devez :**

1. Entrer dans le menu **Programmation Installateur** de telle sorte que vous vous trouviez dans le menu principal (voir *Chapitre 3, Programmation de la WisDom*).
2. Introduire successivement les numéros des **Touches rapides** qui sont visible dans la colonne **Paramètre** et appuyer ensuite sur la touche (#).

**NOTE:**

Dans la programmation vous pouvez à tout moment reculer d'une étape en appuyant sur la touche (*). Dans une étape de programmation avec plusieurs choix vous pouvez parcourir les options possibles via la touche (🔒).

# 1 Système

Le menu Système donne accès aux différents sous-menus et à leurs paramètres, qui sont utilisés pour définir la configuration de la programmation et qui sont d'applications pour le système complet.

Dès que vous êtes dans le menu Système, vous pouvez sélectionner les sous-menus ci-dessous :


1 1 **Temps Divers**, page 4-3

1 2 **Contrôle Système**, page 4-4

1 3 **Récepteur**, page 4-13

1 4 **Date/Heure**, page 4-14

1 5 **Dénominations**, page 4-15

1 6 **Sonorité Sabotage**, page 4-17

1 7 **Cavalier J9**, page 4-17

1 8 **Service Info**, page 4-18

1 9 **Version Système**, page 4-18


➢ **Pour entrer dans le menu Système vous devez :**

✦ A partir du mode Programmation Installateur appuyer sur la touche **[1]** ou utiliser les touches (↵) et (↷) jusqu'à ce que vous voyiez le menu **[1] Système** et après cela appuyer sur la touche (#). Le premier sous-menu (TEMPS DIVERS) apparaît :

```
PROGRAMMATION:
1)PROGR.SYSTEME
```

Vous vous trouvez maintenant dans le menu Système et vous pouvez entrer dans le sous-menu désiré comme décrit sous la rubrique suivante.

# [1] [1] Système: Temps Divers

Le menu Temps Divers comprend les paramètres qui déterminent la durée d'une action.

### ➢ Pour entrer dans le menu Temps Divers vous devez :

1. Vous trouver dans le menu Système, comme décrit à la page 4-2.
2. Une fois dans le menu Système appuyer sur la touche **[1]** pour entrer dans le sous-menu Temps Divers. Le texte suivant s'affiche au clavier :

```
PROGRAMM.SYSTEME
1)DEFENIT.HEURE
```

3. Définir les paramètres des options suivantes du menu **Temps Divers** :

**Système: Temps Divers**

| Touches rapides | Affichage sur l'écran | Valeur d'usine | Limites |
|---|---|---|---|
| [1] [1] [1] | **Entrée/sortie 1** | | |
| | Temporisation d'Entrée/Sortie 1. | | |
| [1] [1] [1] [1] | **Temps d'Entrée 1** | 30 secondes | 1-255 secondes |
| | Durée de la temporisation d'Entrée 1. | | |
| [1] [1] [1] [2] | **Temps de sortie 1** | 45 secondes | 1-255 secondes |
| | Durée de la temporisation de Sortie 1. | | |
| [1] [1] [2] | **Entrée/sortie 2** | | |
| | Temporisation d'Entrée/Sortie 2. | | |
| [1] [1] [2] [1] | **Temps d'Entrée 2** | 45 secondes | 1-255 secondes |
| | Durée de la temporisation d'Entrée 2. | | |
| [1] [1] [2] [2] | **Temps de sortie 2** | 60 secondes | 1-255 secondes |
| | Durée de la temporisation de Sortie 2. | | |
| [1] [1] [3] | **Durée Sirène** | 03 minutes | 01-90 minutes |
| | Durée des sirènes lors d'une condition d'alarme. | | |
| [1] [1] [4] | **Retard Sirène** | 00 minutes | 00-90 minutes |
| | Le temps de retard en cas d'alarme avant la commande des ronfleurs clavier et sirènes. | | |
| [1] [1] [5] | **Retard coupure CA** | 30 minutes | 0-255 minutes |
| | En cas d'une coupure de tension réseau, ce paramètre déterminera après combien de temps cette coupure doit être transmise et doit provoquer la commande d'une sortie éventuelle.<br>Si ce paramètre a une valeur **0** (nulle), aucun temps de retard ne sera pris en compte. | | |

**Système: Temps Divers**

| Touches rapides | Affichage sur l'écran | Valeur d'usine | Limites |
|---|---|---|---|
| 1 1 6 | **Retard Ligne Tél.** | 01 minutes | 01-20 minutes |
| | Dans le cas d'une coupure de la ligne téléphonique ce paramètre déterminera après combien de temps cette coupure doit être enregistrée dans la mémoire de la centrale et doit provoquer la commande d'une sortie éventuelle. | | |
| 1 1 7 | **Temps Confir.** | 30 minutes | 30-60 minutes |
| | Permet de définir une fenêtre de temps qui démarre quand après l'armement du système il se produit une première condition d'alarme. Si une deuxième condition d'alarme se produit avant l'expiration de cette fenêtre de temps, la WisDom enverra un message d'alarme vérifiée au centre de télésurveillance. | | |
| 1 1 8 | **Début Confir.** | 0 minute | 0 à 120 minutes |
| | Paramètre qui assure que la WisDom ne démarrera pas directement un processus de confirmation séquentiel avant l'expiration de cette horloge. Cette horloge démarre au moment où le système d'alarme est armé et évite la transmission de messages d'alarme vérifiée dans des cas où une personne est par malchance encore présente alors que le système est armé. | | |

## 1 2 Système: Contrôle Système

Le menu Contrôle Système contient les paramètres qui effectuent un contrôle de certaines opérations système.

### ➢ Pour entrer dans le menu Contrôle Système vous devez :

1. Vous trouver dans le menu Système, comme décrit à la page 4-2.
2. Une fois dans le menu Système, appuyer sur la touche **[2]** pour accéder au sous-menu **Contrôle Système**. Le texte suivant s'affichera au clavier :

```
CONTROLE SYST.:
01)SVCE RAPIDEO↓
```

3. Définir les paramètres des options suivantes du menu **Contrôle Système** :

**Système: Contrôle Système**

| Touches rapides | Affichage sur l'écran | Valeur d'usine | Limites |
|---|---|---|---|
| 1 2 01 | **Armement rapide** | OUI | OUI/NON |
| | **OUI:** Permet l'armement en mode STAY ou AWAY sans avoir besoin d'un code utilisateur valide.<br>**NON:** Un code utilisateur valable est nécessaire pour permettre l'armement en mode STAY ou AWAY. | | |
| 1 2 02 | **Sortie Rapide** | OUI | OUI/NON |
| | **OUI:** Permet la commande d'une Sortie sans avoir besoin d'un code utilisateur valide.<br>**NON:** Un code utilisateur valable est nécessaire pour la commande d'une Sortie.. | | |

## Système: Contrôle Système

| Touches rapides | Affichage sur l'écran | Valeur d'usine | Limites |
|---|---|---|---|
| 1 2 03 | **Exclusion possible** | OUI | OUI/NON |

**OUI:** Permet d'exclure (Bypass) une ou plusieurs zones.

**NON:** Zone NE peut PAS être exclue.

| Touches rapides | Affichage sur l'écran | Valeur d'usine | Limites |
|---|---|---|---|
| 1 2 04 | **Exclusion rapide** | NON | OUI/NON |

**OUI:** Permet d'exclure (Bypass) une ou plusieurs zones sans avoir besoin d'un code utilisateur valide.

**NON:** Un code utilisateur valide est nécessaire pour l'exclusion des zones (uniquement possible pour certains codes utilisateurs autorisés).

| Touches rapides | Affichage sur l'écran | Valeur d'usine | Limites |
|---|---|---|---|
| 1 2 05 | **Alarme Code** | OUI | OUI/NON |

**OUI:** Un rapport Faux Code sera envoyé à la chambre de surveillance si trois tentatives successives pour armer ou désarmer ont été réalisées avec une combinaison de code incorrecte. Il n'y aura pas de sources sonores activées mais le clavier affichera une indication défaut.

**NON:** Idem mais également commande de toutes les sources sonores.

| Touches rapides | Affichage sur l'écran | Valeur d'usine | Limites |
|---|---|---|---|
| 1 2 06 | **Impulsion Sirène** | NON | OUI/NON |

**OUI:** si un interrupteur à clé ou un émetteur avec code changeant est utilisé pour armer, alors les sources sonores seront activées de la manière suivante (après expiration du temps de sortie):

- ✦ Une brève activation lors de l'armement.
- ✦ Deux brèves activations successives lors du désarmement.
- ✦ Quatre brèves activations successives lors du désarmement après une condition d'alarme.

**NON:** Pas de confirmation d'armement par une brève activation des sources sonores.

| Touches rapides | Affichage sur l'écran | Valeur d'usine | Limites |
|---|---|---|---|
| 1 2 07 | **Sirène 30/10** | NON | OUI/NON |

**OUI:** Pendant la durée sirène, les dispositifs sonores seront activés avec une cadence de 30 secondes suivie de 10 secondes au repos.

**NON:** Les dispositifs sonores fonctionnent sans interruption

| Touches rapides | Affichage sur l'écran | Valeur d'usine | Limites |
|---|---|---|---|
| 1 2 08 | **Alarme tél.** | NON | OUI/NON |

**OUI:** En cas de coupure de la ligne téléphonique, tous les dispositifs sonores s'activeront après l'expiration du paramètre réglable **Retard Ligne Tél**. (Voir rubrique *Retard ligne téléphonique* à la page 4-4.)

**NON:** Aucune activation des sources sonores en cas de coupure ligne téléphonique.

| Touches rapides | Affichage sur l'écran | Valeur d'usine | Limites |
|---|---|---|---|
| 1 2 09 | **Exclusion 3 min.** | NON | OUI/NON |

**OUI:** Isole automatiquement pendant 3 minutes toutes les zones lors de la mise sous tension du système, ceci pour permettre la stabilisation (période de chauffage) des détecteurs de mouvement et de fumée.

**NON:** Aucun isolement des zones lors de la mise sous tension du système

## Système: Contrôle Système

| Touches rapides | Affichage sur l'écran | Valeur d'usine | Limites |
|---|---|---|---|
| 1 2 10 | **Panique Audible** | NON | OUI/NON |

**OUI:** Tous les dispositifs sonores seront activés en cas d'une "Alarme Police" exécutée à partir d'un clavier ou lors de l'activation d'une Zone Panique.

**NON:** Pas d'activation des dispositifs sonores dans le cas d'une "Alarme Police " de telle sorte que cette condition est totalement "silencieuse".

**NOTE:**

En cas d'utilisation d'une transmission vers centre de surveillance, un rapport Panique peut être envoyé.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 2 11 | **Buzzer->Sir** | NON | OUI/NON |

**OUI:** En cas d'une condition d'alarme en mode STAY, chaque clavier activera son buzzer durant 15 secondes avant d'enclencher les autres dispositifs sonores.

**NON:** En cas de conditions d'alarme en mode STAY, le buzzer des claviers et les dispositifs sonores s'activent immédiatement et simultanément.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 2 12 | **Mode incendie** | NON | OUI/NON |

**OUI:** Pendant une alarme incendie, les sources sonores seront activées avec une séquence de 3 courtes pulsations suivies d'une courte pause.

**NON:** Pendant une alarme incendie, les sources sonores seront activées avec une séquence de 2 secondes ON, suivi de 2 secondes OFF.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 2 13 | **CODE Responsable Général** | OUI | OUI/NON |

**OUI:** Seul l'utilisateur avec l'autorité Responsable Général peut modifier tous les Codes Utilisateur, ainsi de modifier la DATE et l'HEURE.

**NON:** En plus du Responsable Général, les utilisateurs avec autorité Superviseur et Manageur peuvent modifier leur propre combinaison de code, modifier la combinaison des utilisateurs ayant autorité inférieure ainsi que modifier la DATE et l'HEURE.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 2 14 | **Dérang. audible** | NON | OUI/NON |

En rapport avec le paramètre **Temps dérang.** décrit à la page 4-14.

**OUI:** Une fois le temps défini atteint, la carte mère activera les dispositifs sonores et réalisera une transmission vers un centre de surveillance si utilisée. (Voir *Brouillage Trouble* 4-79.)

**NON:** Idem que OUI, cependant pas d'activation des sources sonores.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 2 15 | **Sabotage Inst.** | OUI | OUI/NON |

**OUI:** Pour enlever une alarme sabotage (indiquée via la LED Tamper sur la WisDom) l'introduction d'un code installateur est exigée. De cette façon, une intervention de l'installateur est exigée mais l'utilisateur peut entre temps continuer à utiliser le système. Cette manière de fonctionnement est nécessaire si vous voulez travailler conformément aux normes d'agrément.

**NON:** Une indication alarme sabotage s'effacera dès que le contact sabotage se rétablit rendant l'intervention d'installateur superflue.

## Système: Contrôle Système

| Touches rapides | Affichage sur l'écran | Valeur d'usine | Limites |
|---|---|---|---|
| 1 2 16 | **Remis à zéro Inst.** | NON | OUI/NON |

**OUI:** Un code installateur est nécessaire pour faire remise à zéro de la condition d'alarme. Une intervention de l'installateur est nécessaire.

**NOTE:**

Avant que la LED **READY** soit allumée, toutes les zones de la partition doivent être au repos

**NON:** Une fois la remise à zéro d'une alarme d'une partition effectué, la LED **READY** s'allumera dès que toutes les zones seront au repos.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 2 17 | **Annuler Alarme** | NON | OUI/NON |

**OUI:** Lors d'une fausse condition d'alarme suivie d'une transmission, la centrale d'alarme peut envoyer un code annuler alarme à la chambre de surveillance en introduisant un code valide au désarmement et cela endéans les 90 secondes qui suivent l'activation de la fausse alarme.

**NON:** Il n'y a pas de code annuler alarme envoyé en conditions d'alarme.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 2 18 | **Eté/Hiver** | OUI | OUI/NON |

**OUI:** La WisDom adaptera automatiquement son horloge lors du passage de l'heure d'hiver vers l'heure d'été (dernier dimanche de mars) et de l'heure d'été vers l'heure d'hiver (dernier dimanche d'octobre).

**NON:** Aucune adaptation horaire automatique.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 2 19 | **Excl. auto.** | OUI | OUI/NON |

**OUI:** Lors de l'armement via une zone interrupteur à clé ou au moyen d'une Clé Digitale les zones ne se trouvant pas en repos seront automatiquement exclues. La partition correspondante sera de cette manière "armée de force" et toutes les zones qui à ce moment étaient en ordre seront actives pour générer des situations d'alarme.

**NON:** Une partition ne sera pas armée en cas d'armement via une zone interrupteur à clé ou une Clé Digitale aussi longtemps que toutes les zones ne sont pas en repos

## Système: Contrôle Système

| Touches rapides | Affichage sur l'écran | Valeur d'usine | Limites |
|---|---|---|---|
| 1 2 20 | **Sémadigit** | NON | OUI/NON |

Se rapporte à un séma-digit qui peut être utilisé pour appeler une personne lorsqu'une situation d'alarme se présente. Le numéro du sémadigit appelé doit être programmé comme un appel Suivez-Moi dans le menu utilisateur WisDom

**OUI:** En cas d'appel, l'information de la condition apparaîtra sur le sémadigit.

Les exemples et astuces suivantes permettent de mieux expliquer le choix **OUI**.

1. Introduisez le numéro à appeler comme décrit dans le *Manuel utilisateur de la WisDom*. Terminez l'introduction du numéro avec un caractère **[B]** (grâce à cela le transmetteur attend une période fixe après la formation du numéro).
2. Introduisez à la fin du numéro le chiffre de la partition à laquelle le Suivez-Moi se rapporte.
3. Les messages suivants seront automatiquement envoyés vers un sémadigit.

| Message | Description |
|---|---|
| **1#** | Le système (ou partition) est armé(e). |
| **2#** | Le système (ou partition) est désarmé(e). |
| **3#** | Le système (ou partition) est en mode ALARME. |

Dans l'exemple ci-dessous, vous pouvez voir le message si vous avez introduit le chiffre de la partition concernée après le caractère **[B]** lors de la programmation du numéro Suivez-Moi.

| Caractères introduits après le [B] | Message | Description |
|---|---|---|
| 1 | 11# | Partition 1 est armée. |
| 2 | 21# | Partition 2 est désarmée. |
| 3 | 32# | Partition 3 est en mode ALARME. |

**NON:** La WisDom appellera un sémadigit lors d'une condition d'alarme et cela uniquement pour la partition dans laquelle le numéro Suivez-Moi est défini. Un système de transmission standard est utilisé pour le système Suivez-Moi (appel via tonalités bip).

## Système: Contrôle Système

| Touches rapides | Affichage sur l'écran | Valeur d'usine | Limites |
|---|---|---|---|
| 1 2 21 | **Pré-alarme** | OUI | OUI/NON |

Se rapporte à l'armement/désarmement automatique.

**OUI:** Pour chaque partition définie pour l'armement automatique, une temporisation de sortie de 255 secondes sera audible avant le moment prévu de l'armement. (Pour des données complémentaires sur le réglage de l'armement automatique voir le *Manuel utilisateur WisDom*)

Pendant cette période d'avertissement les tonalités bip seront audibles sur les claviers qui appartiennent à la partition concernée.

Vous pouvez différer l'armement automatique de 45 minutes en introduisant un code utilisateur valide pendant ce décompte.

Si une partition "armée automatiquement" est désarmée manuellement, alors cette même partition ne peut plus être armée automatiquement pendant ce même jour.

La procédure de retard d'avertissement de 255 secondes n'est pas d'application pour la méthode d'armement automatique pour le mode STAY (armement partiel).

**NON:** Armement automatique ne sera pas précédé d'une période d'avertissement.

Il y a seulement un avertissement audible pendant la temporisation de sortie définie.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 2 22 | **Arm. Batt. basse** | NON | OUI/NON |

**OUI:** L'armement pendant une condition batterie basse est permis (ceci est également d'application pour les alimentations supplémentaires).

**NON:** L'armement pendant une condition batterie basse n'est pas permis. Ce choix est nécessaire si vous souhaitez travailler selon les normes d'agrégation.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 2 23 | **Arm. Sabotage** | NON | OUI/NON |

**OUI:** Après une détection d'une alarme sabotage, l'utilisateur ne peut plus utiliser son système jusqu'à ce que l'installateur ait effectué une remise à zéro. La LED TAMPER restera allumée durant cette période.

**NON:** Après une détection d'une alarme sabotage, l'utilisateur peut continuer à armer son système. L'indication sabotage reste présente jusqu'à ce que l'installateur ait effectué une remise à zéro.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 2 24 | **LCD Blanc** | NON | OUI/NON |

**OUI:** Si le clavier n'est pas utilisé pendant une minute, l'écran s'éteint. Ensuite en pressant n'importe quelle touche, le message **Introduisez votre Code** apparaît. Après l'introduction d'un code valide, le clavier revient au mode de fonctionnement normal.

Vous pouvez utiliser cette fonction si le clavier est visible en dehors de la pièce protégée pour ne pas livrer l'état du système.

**NON:** Le clavier fonctionne normalement.

## Système: Contrôle Système

| Touches rapides | Affichage sur l'écran | Valeur d'usine | Limites |
|---|---|---|---|
| 1 2 25 | **Exclure 24h** | NON | OUI/NON |

**OUI:** L'utilisateur est capable d'exclure des zones pendant 24 h.

**NON:** L'utilisateur n'est pas capable d'exclure des zones pendant 24 h.

| Touches rapides | Affichage sur l'écran | Valeur d'usine | Limites |
|---|---|---|---|
| 1 2 26 | **Install. IMQ** | NON | OUI/NON |

**OUI:** Permet d'utiliser les méthodes de fonctionnement suivantes :

- **Contour. Arm. Auto:** Dans le cas d'une zone non prête pendant la procédure d'armement automatique, le système s'arme quand même et génère une condition d'alarme silencieuse si la zone n'est pas encore prête après le temps de sortie.
- Une sortie, définie pour suivre " Auto. ON alarm. " (voir page 4-41 ), sera activée**.**
- Une sortie, définie pour suivre " Zone perdue " (voir page 4-41 ) sera activée**.**

**NON:** Permet d'utiliser les méthodes de fonctionnement suivantes :

- **Contour. Arm. Auto:** Dans le cas d'une zone non prête pendant la procédure d'armement automatique, le système s'arme quand même et la zone concernée est exclue.
- Une sortie, définie pour suivre " Auto. ON alrm " (voir page 4-41 ), ne sera pas activée.
- Une sortie, définie pour suivre " Zone perdue " (voir page 4-41 ) ne sera pas activée.

| Touches rapides | Affichage sur l'écran | Valeur d'usine | Limites |
|---|---|---|---|
| 1 2 27 | **RG Autorité/Part** | NON | OUI/NON |

L'attribution d'un niveau d'autorité et l'attribution de partition à un utilisateur est programmable par l'installateur (via la programmation installateur) et par le Responsable Général (via le menu utilisateur).

**NON:** L'attribution d'un niveau d'autorité et l'attribution de partition à un utilisateur est uniquement programmable par l'installateur (via la programmation installateur).

| Touches rapides | Affichage sur l'écran | Valeur d'usine | Limites |
|---|---|---|---|
| 1 2 28 | **DES = STOP SM** | OUI | OUI/NON |

**OUI:** Les appels Suivez-Moi seront automatiquement arrêtés lorsque quelqu'un désarme la centrale au moyen d'un code utilisateur.

**NOTE:**

En cas d'utilisation d'une zone interrupteur à clé de type ON/OFF, vous pouvez **uniquement** désarmer en plaçant l'interrupteur à clé en position OFF.

En cas de désarmement à distance du système via un appareil téléphonique, **DES = STOP SM** fonctionnera comme décrit dans l'option **NON**, même si vous avez choisi l'option **OUI**.

**NON:** Les appels Suivez-Moi continueront lors du désarmement**.**

## Système: Contrôle Système

| Touches rapides | Affichage sur l'écran | Valeur d'usine | Limites |
|---|---|---|---|
| 1 2 29 | **Retard Général** | NON | OUI/NON |

**OUI:** Toutes les zones, qui sont définies pour suivre le retard d'entrée/sortie (donc zone suiveuse), suivront le retard d'entrée/sortie de n'importe quelle partition.

**NON:** Toutes les zones, qui sont définies pour suivre le retard d'entrée/sortie (donc zone suiveuse), suivront uniquement le retard d'entrée/sortie de la partition à laquelle elles appartiennent.

| Touches rapides | Affichage sur l'écran | Valeur d'usine | Limites |
|---|---|---|---|
| 1 2 30 | **Groupe** | NON | OUI/NON |

Modifie le fonctionnement du système en Groupes au lieu de Partitions, c'est pourquoi seulement le fonctionnement de la zone commune change.

**OUI:** Par ce choix, les caractéristiques suivantes sont d'application:

- ✦ La zone commune sera armée dès qu'une des partitions assignées est armée.
- ✦ La zone commune sera seulement désarmée si toutes les partitions assignées sont désarmées.

**NON:** Par ce choix, les caractéristiques suivantes sont d'application:

- ✦ La zone commune sera armée quand toutes les partitions assignées sont armées.
- ✦ La zone commune sera désarmée dès qu'une des partitions assignées est désarmée.

| Touches rapides | Affichage sur l'écran | Valeur d'usine | Limites |
|---|---|---|---|
| 1 2 31 | **Sirène externe** | NON | OUI/NON |

**OUI:** Utilisez cette option si une sirène intérieure est raccordée sur la WisDom. La WisDom supervisera dans ce cas les bornes Bell (+)(-) et les bornes BELL TMP COM et donc affichera un défaut, enregistrera un défaut dans la mémoire, générera une alarme et enverra un rapport au centre de télésurveillance s'il se produit un problème avec le câblage de ces bornes.
Dans le cas où vous ne souhaitez pas connecter de sirène intérieure, vous pouvez éviter un message d'erreur en plaçant sur les bornes Bell (+)(-) une résistance de 2.2K**Ω**.

Dans le cas où vous ne souhaitez pas connecter de sirène intérieure, vous pouvez éviter un message sabotage en plaçant aux bornes BELL TMP COM une résistance de 2.2K**Ω**.

**NON:** Utilisez cette option s'il n'y pas de sirène intérieure raccordée sur la WisDom**.** Les bornes Bell (+)(-) et BELL TMP COM ne seront donc pas supervisées par la WisDom. Dans ce cas rien ne doit être raccordé sur ces bornes.

## Système: Contrôle Système

| Touches rapides | Affichage sur l'écran | Valeur d'usine | Limites |
|---|---|---|---|
| 1 2 32 | **HP-N/Sir-O** | OUI | OUI/NON |

**OUI:** (en cas d'utilisation d'une sirène classique) Une alimentation continue de 9 VCC sera placée sur les bornes Bell lors d'une alarme intrusion ou d'une alarme panique. Une alimentation pulsée sera placée sur les bornes Bell en cas d'une alarme incendie.

**NON:** (en cas d'utilisation d'un haut-parleur comme sirène intérieure) Une tension variable (oscillation) sera placée sur les bornes Bell lors d'une alarme intrusion ou d'une alarme panique. Une tension variable (oscillation) interrompue sera placée sur les bornes Bell en cas d'une alarme incendie.

## 1 3 Récepteur

Le menu Récepteur contient les paramètres qui effectuent le contrôle de la partie récepteur sans fil de la WisDom.

### ➢ Pour entrer dans le menu Récepteur, vous devez:

1. Vous trouver dans le menu Système, comme décrit à la page 4-2.
2. Une fois dans le menu Système, appuyer sur la touche **[3]** pour accéder au sous-menu **Récepteur**. Le texte suivant s'affichera au clavier :

```
RECEPTEUR:
1)ETALONNAGE
```

3. Définir les paramètres des options suivantes du menu **Récepteur**:

**Système: Récepteur**

| Touches rapides | Paramètre | Valeur d'usine | Limite |
|---|---|---|---|
| 1 3 1 | **Etalonnage sans fil** | | |

Permet de définir un seuil pour chaque récepteur sans fil. Le niveau obtenu doit être supérieur au niveau de bruit pour assurer que le récepteur sans fil ne tiendra pas compte des signaux bruit. Cela permet une communication-transmission claire entre le récepteur sans fil et les émetteurs sans fils attribués.

Limite: **00-99.**

1. Appuyez sur **[1]**. Le clavier affiche le texte suivant (définition du calibrage actuelle):

```
SEUIL=XX
RECALIBRER?    N
```

2. Pour effectuer un nouveau calibrage automatique, vous devez presser la touche de telle sorte que l'indication **[N] (Non)** devienne **[O] OUI**.

   A la fin du processus de calibrage, cela peut durer un petit moment, vous pouvez lire un nouveau seuil à l'écran :

```
SEUIL=XX
Nv SEUIL=XX
```

3. Pour accepter le nouveau niveau vous devez appuyer sur la touche

   **-OU-**

   Pour définir manuellement le seuil vous devez introduire la valeur désirée et ensuite appuyer sur la touche .

**NOTE:**

Pour obtenir une plus grande portée de communication, vous pouvez définir un seuil **plus bas** que le niveau mesuré automatiquement. Tenez cependant compte qu'il y a dans ce cas plus de risque de brouillage car le bruit de la pièce où se trouve le récepteur peut être vu comme un dérangement.

Pour éviter qu'un bref mais haut signal de bruit (produit par des phénomènes ambiants) **ne** provoque un brouillage, il est préférable de régler le seuil un **peu plus haut** que le niveau automatique mesuré.

**Système: Récepteur**

| Touches rapides | Paramètre | Valeur d'usine | Limite |
|---|---|---|---|
| 1 3 2 | **Temps Brouillage** | Aucun | Aucun, 10, 20 ou 30 secondes |

Détermine le temps pendant lequel la partie réceptrice de la WisDom tolère les fréquences radio parasites, qui peuvent perturber ou bloquer le fonctionnement du récepteur sans fil (contrôle brouillage). Une fois le temps défini écoulé, la WisDom signalera cette condition à la chambre de surveillance. (Voir *Trouble brouillage,* page 4-79.)

**AUCUNE:** aucun contrôle de perturbation ni de rapport envoyé à la chambre de surveillance.

**NOTE:**

Voir aussi *Brouillage Audible,* page 4-6. Différentes sonorités peuvent être générées si une perturbation est découverte, selon le temps de brouillage audible établi.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 3 3 | **Temps Supervision** | 0 heure | 0-7 heures |

Détermine la fréquence à laquelle la WisDom effectue un contrôle des signaux de supervision de certains émetteurs sans fil. La WisDom signalera un défaut en local pour les zones sans fil qui n'ont pas reçu le signal de supervision pendant le temps de supervision défini. La WisDom peut éventuellement transmettre un Rapport de Supervision au centre de surveillance. (Voir *Codes Rapport: Trouble Zones*, page 4-74.)

**NOTE:**

Le choix **0** désactive le contrôle de supervision.

Il est conseillé de définir le temps de supervision minimum sur **3** heures.

## 1 4 Système: Date/Heure

Le menu Date/Heure vous permet d'introduire l'heure et la date pour le système.

### ➢ Pour entrer dans le menu Date/Heure vous devez:

1. Vous trouver dans le menu Système, comme décrit à la page 4-2.
2. Une fois dans le menu Système, appuyer sur la touche **[4]** pour accéder au sous-menu **Date/Heure**. Le texte suivant s'affiche au clavier:

```
HORLOGE/DATE:
1)HEURE SYSTEME↓
```

3. Définir les paramètres des options suivantes du menu **Date/Heure**:

**Système: Date/Heure**

| Touches rapides | Paramètre | Valeur d'usine | Limite |
|---|---|---|---|
| 1 4 1 | **Heure système** | 00:00 | HH:MM |

Définissez l'HEURE actuelle (en format 24 heures).

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 4 2 | **Date système** | 01 Jan 2000 (SAM) | JJ MM AAAA (JOUR) |

Définissez la DATE actuelle. (Voir *Chapitre 3, Programmation de la WisDom*, pour l'utilisation du clavier lors de cette introduction.)

# 1 5 Système: Dénominations

Le menu Dénominations permet de modifier le nom du système et des partitions affichées au clavier LCD.

**Introduire un Nouveau Nom au moyen des touches de la WisDom**

Vous pouvez modifier les noms des zones et des partitions (**Partition 1**, **Partition 2**, etc.) pré-programmés en par exemple, "**Firme Dupont"**, "Comptabilité**"** ou "Chambre à coucher**"** selon votre application.

### ➢ Pour introduire un nom vous devez :

Utiliser les touches du clavier qui donnent les caractères comme ceux indiqués dans le tableau ci-dessous. En appuyant plusieurs fois sur une certaine touche, vous pouvez parcourir les caractères disponibles sur cette touche en ordre successif comme indiqué ci-dessous. La WisDom peut rendre 74 caractères différents (lettres, chiffres et symboles) qui sont utilisés pour la dénomination.

**NOTE:**

La séquence donnée de chaque touche indiquée dans le tableau ci-dessous est uniquement d'application pour les versions WisDom Française et Néerlandaise.

| TOUCHE | SEQUENCE DATA | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **1** | 1 | A | B | C | D | E | F | G | H | I | J | K | L | M | |
| **2** | 2 | N | O | P | Q | R | S | T | U | V | W | X | Y | Z | |
| **3** | 3 | ! | " | & | ' | : | – | . | ? | / | ( | ) | | | |
| **4** | 4 | a | b | c | d | e | f | g | h | i | j | K | l | m | |
| **5** | 5 | n | o | p | q | r | s | t | u | v | w | X | y | z | |
| **6 - 0** | Chacune de ces touches permet de basculer entre chiffres et espace vide. | | | | | | | | | | | | | | |
| | Utilisez cette touche pour avancer dans les caractères disponibles. | | | | | | | | | | | | | | |
| | Utilisez cette touche pour reculer dans les caractères disponibles. | | | | | | | | | | | | | | |
| | Appuyez sur cette touche pour déplacer le curseur vers la gauche | | | | | | | | | | | | | | |
| | Appuyez sur cette touche pour déplacer le curseur vers la droite | | | | | | | | | | | | | | |
| | Appuyez sur cette touche pour confirmer l'introduction du nom. | | | | | | | | | | | | | | |

Le nombre de caractères disponibles pour une dénomination peut varier tel que :

- **Nom Zone:** maximum 15 caractères
- **Nom Partition:** maximum 12 caractères
- **Nom Sortie:** maximum 12 caractères
- **Message qui peut être envoyé via la programmation de l'ordinateur:** maximum 12 caractères
- **Nom Information Service :** maximum 16 caractères
- **Nom Service:** maximum 16 caractères
- **Nom Système:** maximum 16 caractères
- **Nom Utilisateur:** maximum 10 caractères

### ➢ Pour entrer dans le menu Dénominations vous devez:

1. Vous trouver dans le menu Système, comme décrit à la page 4-2.
2. Une fois dans le menu Système, appuyer sur la touche **[5]** pour accéder au sous-menu Dénominations. Le texte suivant s'affiche au clavier :

```
NOMMER:
1)NOM SYSTEME  ↓
```

3. Définir les paramètres des options suivantes du menu **Dénominations**:

**Système: Dénominations**

| Touches rapides | Paramètre | Valeur d'usine | Limite |
|---|---|---|---|
| [1] [5] [1] | **Nom Système** | WisDom | Max. 12 caractères |
| | Ici vous pouvez définir un nom global pour le système qui sera visualisé pendant une session de programmation à distance. | | |
| [1] [5] [2] à [1] [5] [4] | **Nom Part. 1 à 3** | Partition 1 à Partition 3 | Max. 12 caractères |

Partition 1 à Partition 3.

**Exemple:** L'exemple décrit ci-dessous montre comment vous pouvez attribuer un nom à chaque partition.

**Pour attribuer le nom *MAGASIN* à la Partition 1 vous devez suivre les étapes suivantes :**

1. Appuyez sur **[1]** pour sélectionner la partition 1 et appuyez ensuite sur .
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche **[1]** pour obtenir le caractère **M** à l'écran et appuyez ensuite sur la touche pour déplacer le curseur d'une position vers la droite.
3. Appuyez deux fois sur la touche **[4]** pour obtenir le caractère **a** et appuyez à nouveau sur la touche pour déplacer le curseur vers la droite.
4. Appuyez plusieurs fois sur la touche **[4]** pour obtenir le caractère **g** suivi de la touche .
5. Appuyez deux fois sur la touche **[4]** pour obtenir le caractère **a**.
6. Complétez le reste des caractères du nom désiré pour la partition sélectionnée de la même façon.

## 1 6 Système: Son Sabotage

Le menu Sabotage contient des paramètres qui permettent de définir le son que produira la WisDom en cas de détection sabotage sur une zone, le boîtier WisDom, le clavier sans fil ou un autre accessoire.

### ➢ Pour entrer dans le menu Son Sabotage vous devez:

1. Vous trouver dans le menu Système, comme décrit à la page 4-2.
2. Une fois dans le menu Système, appuyer sur la touche **[6]** pour accéder au sous-menu Son Sabotage. Le texte suivant s'affiche au clavier :

```
SON AUTOPROTECT:
5)SIR./A CLAV/D
```

3. Définir les paramètres des options suivantes du menu Son Sabotage :

**Système: Son Sabotage**

| Touches rapides | Paramètre | Valeur d'usine | Limite |
|---|---|---|---|
| 1 6 1 to 5 | **Son Sabotage** | Sirène en cas armé | 1 à 5 |

Défini le son en cas d'une condition sabotage :

| Touche | Son |
|---|---|
| Touche | Sonorité |
| **1** | Silencieuse |
| **2** | Sirène uniquement |
| **3** | Buzzer uniquement |
| **4** | Sirène+buzzer |
| **5** | Sirène en cas d'armement |

**NOTE:**

En choisissant la dernière option (**5**), en cas d'une condition sabotage, les sirènes seront activées en mode armé et uniquement le buzzer des claviers sera activé en mode désarmé.

## 1 7 Système: J9 cavalier activé/bloqué

**Valeur d'usine:** actif

**Choix:** actif/bloqué

Le cavalier J9 contient des paramètres en rapport avec ce qui doit se passer si la centrale est mise sous tension tandis que le cavalier DEFAUT (J9) est placé sur la WisDom.

### ➢ Pour entrer dans le menu Cavalier J9 vous devez :

1. Vous trouver dans le menu Système, comme décrit à la page 4-2.
2. Une fois dans le menu Système, appuyer sur la touche **[7]** pour accéder au sous-menu CavalierJ9. Le texte suivant s'affiche au clavier:

```
Cavalier J9:
JP9 ACTIVE
```

3. Faites un choix parmi les 2 possibilités suivantes:
   - **Actif:** La carte mère perdra la configuration programmée, y compris toutes les dénominations et les codes utilisateur et installateur. La carte retrouve ses valeurs d'usine d'origine. Ensuite la WisDom peut être reprogrammée par n'importe quelle personne connaissant les codes installateur et utilisateur d'usine.
   - **Bloqué:** La WisDom ne peut pas être ramenée aux valeurs d'usine par une personne non autorisée. La carte mère conserve sa configuration de programmation précédente ainsi que tous les Paramètres, Noms et Codes Utilisateur/Installateur. Tenez aussi compte qu'après une coupure de tension totale (tension réseau et batterie) vous devez à nouveau introduire la DATE et l'HEURE.

## [1] [8] Système: Information Service

Le menu Information Service contient des informations de service accessibles par l'utilisateur

### ➢ Pour entrer dans le menu Information Service vous devez :

1. Vous trouver dans le menu Système, comme décrit à la page 4-2.
2. Une fois dans le menu Système, appuyer sur la touche **[8]** pour accéder au sous-menu Service Information. Le texte suivant s'affiche au clavier :

```
INFO SERVICE:
1)NOM INSTALLAT
```

3. Définir les paramètres des options suivantes du menu Information Service :

**Système: Information Service**

| Touches rapides | Affichage sur l'écran | Valeurs d'usine | Limites |
|---|---|---|---|
| [1] [8] [1] | **Nom Service** | SECURITY | 16 caractères |
| | Permet d'introduire le nom de la société qui offre le service. Pour plus d'info sur l'introduction des noms référez-vous à la partie 4-15). | | |
| [1] [8] [2] | **Tél. Service** | SYSTEME | 16 caractères |
| | Permet de programmer le numéro de téléphone du service de maintenance que l'utilisateur peut contacter lorsqu'il souhaite un entretien. | | |

## [1] [9] Système: Version Système

Le menu Version Système permet de voir avec quelle version de programme la WisDom est équipée

### ➢ Pour entrer dans le menu Version Système vous devez :

1. Vous trouver dans le menu Système, comme décrit à la page 4-2.
2. Une fois dans le menu Système, appuyer sur la touche **[9]** pour accéder au sous-menu Version Système. L'écran donnera alors la version système avec le « checksum » du programme.

# [2] Zones

Le menu Zones donne accès aux différents sous-menus et à leurs paramètres, qui sont utilisés pour la programmation des caractéristiques de chaque zone.

Dès que vous êtes dans le menu Zones, vous pouvez sélectionner les sous-menus ci-dessous :

[2] [1] **Attribuer Zone**, page 4-19

[2] [2] **Paramètres Zone**, page 4-20

[2] [3] **Tests Zone**, page 4-31

[2] [4] **Adapter zone**, page 4-32

[2] [5] **Matrice Zone,** page 4-34

[2] [6] **Confirmer alarme,** page 4-35

➢ **Pour entrer dans le menu Zones vous devez :**

✦ A partir du mode Programmation Installateur, appuyer sur la touche **[2]** ou utiliser les touches ou jusqu'à l'obtention du menu **[2] Zones** et ensuite appuyer sur la touche . Le premier sous-menu (Attribuer Zone) apparaît:

```
PROGRAMM. ZONES:
1)ATTRIBUTION
```

Vous vous trouvez maintenant dans le menu Zones et vous pouvez entrer dans le sous-menu désiré comme décrit sous la rubrique suivante.

# [2] [1] Zones: Attribuer Zone

Le menu Attribuer Zone permet d'attribuer des appareils de détection sans fil à une zone de la centrale d'alarme (Voir mode ECRITURE des appareils de détection sans fil). Plus d'information détaillée sur cette procédure dans le manuel livré avec chaque appareil de détection sans fil.

➢ **Pour entrer dans le menu Attribuer Zone vous devez:**

1. Vous trouver dans le menu Zones, comme décrit à la page 4-19.
2. Dans le menu Zone, appuyer sur la touche **[1]** pour accéder au sous-menu Attribuer Zone.
3. Sélectionner le numéro de zone du premier appareil de détection sans fil que vous voulez attribuer à cette zone suivi de la touche . Le texte suivant apparaît au clavier:

```
ZONE=01 (ATTR.):
1) IGNORER      ê
```

| | |
|---|---|
| [2] [1] [ZZ] [1] | **Passer (IGNORER)** |
| | Passer = Passer au numéro de zone suivant |

| | |
|---|---|
| 2 1 ZZ #↑ | **Lire** |
| 2 | |
| | Lire = programmer le détecteur sans fil à l'emplacement zone désiré. S'il y a déjà sur cette zone un détecteur programmé, cette information est effacée par l'information du nouveau détecteur programmé. La lecture doit être effectuée endéans 255 secondes, selon les instructions qui se trouvent dans le manuel du détecteur à programmer. La WisDom émettra un bip de confirmation dès que une bonne lecture a été réalisée. |
| 2 1 ZZ #↑ | **Effacer** |
| 3 | |
| | Effacer = Efface un détecteur programmé précédemment sur la zone sélectionnée. Sélectionnez ici **[O] OUI** ou **[N] NON** pour confirmer votre choix. |
| 2 1 ZZ #↑ | **Supervision** |
| 4 | |
| | Supervision = Définir que le détecteur programmé doit fonctionner avec la caractéristique supervision. Sélectionnez ici **[O] OUI** ou **[N] NON** pour confirmer votre choix. |

## 2 2 Zones: Paramètres Zone

Le menu Paramètres Zone donne accès aux différents sous-menus et à leurs paramètres, qui sont utilisés pour la programmation des caractéristiques de chaque zone.

Vous pouvez effectuer la programmation par zone ou par catégorie. Le premier sous-menu permet de parcourir et de définir toutes les caractéristiques possibles d'une zone. Ou bien vous pouvez définir une caractéristique spéciale d'une zone en choisissant parmi les sous-menus : Dénominations, Partitions, Type Zone, Signal Zone et Armement forcé.

Dès que vous êtes dans le menu Zones, vous pouvez sélectionner les sous-menus ci-dessous :

- ✦ Une par Une
- ✦ Dénominations
- ✦ Partitions
- ✦ Type Zone
- ✦ Signal Zone
- ✦ Armement forcé

**Zones: Paramètres Zone**

| Touches rapides | Affichage sur l'écran |
|---|---|
| 2 2 1 | **Une par Une** |
| | Le menu Une par Une permet de parcourir et définir tous les paramètres pour chaque zone. |

1. Introduisez le numéro de deux chiffres de la zone que vous souhaitez définir (exemple 01) et appuyez ensuite sur la touche #↑ pour accéder à la dénomination de la zone sélectionnée.
2. Attribuez un nom à la zone sélectionnée et appuyez ensuite sur la touche

pour continuer avec l'attribution de la zone à une ou plusieurs partitions.

3. Utilisez les touches de [1] à [3] pour basculer l'état de chaque partition entre [O] OUI et [N] Non. Appuyez ensuite sur la touche pour continuer avec la définition du type de Zone.
4. Pour définir un type de zone ainsi que les autres catégories zone, vous pouvez choisir parmi les options suivantes (plus d'explication sur cette page et aux pages suivantes)
   - Type Zone: Sélectionnez un type et appuyez ensuite sur la touche .
   - Signal Zone : Sélectionnez un type de sonnerie suivi de la touche .

**IMPORTANT:**

En utilisant la méthode Une par Une, la structure de la programmation de chaque zone à parcourir est séquentielle. Une fois les paramètres pour Zone 1 définis, on pourra parcourir les mêmes paramètres pour Zone 2, puis Zone 3, etc.

En cas de programmation d'une ou plusieurs zones, utilisez la méthode Une par Une, les modifications, apportées à certaines (ou à toutes les) zones, NE seront PAS enregistrées si vous NE terminez PAS la liste Une par Une par le paramètre **Signal zone** de la dernière zone que vous désirez programmer.

Chaque fois que vous arrivez au paramètre **Signal zone**, vous devez terminer la programmation une par une en appuyant sur la touche . Vous entendrez après cela pendant une seconde une tonalité bip pour indiquer que les paramètres de cette zone ont été acceptés.

## Zone 33 (Zone câblée)

La zone 33 est l'unique zone câblée sur la carte mère de la WisDom. Vous remarquerez donc lors de la programmation Une par Une que cette zone comprend deux options supplémentaires. Il s'agit des options de programmation suivantes:

- **Terminaison Zone**
- **Réponse Zone**

### Terminaison Zone:

Le menu terminaison zone permet de définir de quelle manière vous souhaitez câbler un appareil de détection sur la zone 33 de la WisDom. Le câblage effectué pour cette zone doit correspondre à un des choix de programmation suivant:

- **N/F**: (Normalement fermé) Utilise un contact normalement fermé et une résistance fin de ligne ne doit pas être utilisée.
- **1 résistance**: Utilise un contact normalement fermé et/ou normalement ouvert en combinaison avec une résistance (livrée) de 2200Ω.
- **2 résistances**: Utilise des contacts normalement fermés en combinaison avec deux résistances de 2200Ω pour pouvoir faire la différence entre une activation du contact d'alarme et une activation du contact sabotage.

**Touches rapides** **Affichage sur l'écran**

- **N/O**: (Normalement ouvert) Utilise un contact normalement ouvert et pas de résistance de fin de ligne.

**NOTE:**

Les méthodes de câblage, voir *Chapitre 2, Raccordement de la zone câblée*, page *2-10.*

### Réponse Zone :

Le menu, réponse Zone déterminera combien de temps au minimum le contact d'alarme de la zone 33 doit être actif avant d'être pris en compte et traité par le système.

Les temps de réponse suivants sont disponibles:

01) Normal: 400 ms (millisecondes)
02) Lent, 1 sec
03) Rapide, 10 ms (millisecondes)
04) 30 minutes
05) 1,0 heure
06) 1,5 heures
07) 2,0 heures
08) 2,5 heures
09) 3,0 heures
10) 3,5 heures
11) 4,0 heures

**2** **2** **2**

## Dénominations

Le menu Dénominations permet d'attribuer à chaque zone un nom de 15 caractères maximum.

Valeur d'usine : Zone 01, Zone 02, Zone 03, Zone 04 etc.

Possibilités : N'importe quel caractère

1. A partir du menu Paramètres, vous devez appuyer sur la touche **[2]** pour accéder au sous-menu **Dénominations**. Le texte suivant s'affiche au clavier:

```
NOM DE ZONE:
ZONE:01  (01-33)
```

2. Appuyez sur la touche pour attribuer un nom à la Zone 01 (ou entrez un autre numéro de zone). Le texte suivant s'affiche au clavier:

```
NOM DU ZONE: 01
ZONE 01
```

Pour plus de détails quant à l'introduction des noms, référez-vous à la page 4-15.

**2** **2** **3**

## Partitions

Limite: Partition 1-3

Le menu Partitions contient les paramètres qui vous permettent d'attribuer une zone à une ou plusieurs partitions.

1. A partir du menu Paramètres, vous devez appuyer sur la touche **[3]** pour accéder au sous-menu **Partitions**. Le texte suivant s'affiche au clavier :

```
ZONE PARTITION:
ZONE:01  (01-33)
```

**Touches rapides** **Affichage sur l'écran**

2. Introduisez les 2 chiffres du numéro de la zone suivi de la touche #. Le texte suivant s'affiche au clavier :

```
P=123        Z=01
  O
```

**NOTE:**

Le **XX** dans **Z=XX** indique le numéro de la zone sélectionnée.

Si vous souhaitez utiliser plusieurs partitions, une zone peut être attribuée à plus d'une partition.

Un système, qui n'est pas défini avec plusieurs partitions, sera considéré par la WisDom comme en mode simple partition (respectivement **Partition 1**).

Utiliser les touches de **[1]** à **[3]** pour basculer l'attribution de la partition entre **[O] OUI** et **[N] NON**.

**2** **2** **4**

## Zone type

Le menu Zone Type contient les paramètres qui vous permettent de prévoir pour chaque zone un mode de détection. Un mode de détection peut dépendre en partie de l'état du système. Trois états système peuvent se présenter:

- **Désactivé:** Le système réagira uniquement sur les types de zone définie comme 24h, Incendie, Panique, Défaut et Sabotage.
- **Activé:** Le système réagira sur n'importe quel type de zone.
- **Activé en partie:** Le système ne réagira pas sur les zones qui ont été définies comme zone interne (mode à la maison). Cette position permet à l'utilisateur de se déplacer librement dans les pièces définies comme internes..

Il existe dans le système 25 types de zone disponibles. Vous pouvez les retrouver dans la description de l'étape de programmation suivante.

1. A partir du menu Paramètres, vous devez appuyer sur la touche **[4]** pour accéder au sous-menu Zone Type. Le texte suivant s'affiche au clavier :

```
TYPE DE ZONE:
ZONE:01   (01-33)
```

2. Introduisez les 2 chiffres du numéro de la zone suivi de la touche #.
3. Faites votre choix parmi les types de zone ci-dessous:

**Paramètres: Zone type**

| Touches rapides | Paramètre | |
|---|---|---|
| **2** **2** **4** **ZZ** + # **00** | **Désactivé** | Valeur d'usine pour toutes les zones à part la zone 1 |

Désactive une zone. Toutes les zones non utilisées doivent être ainsi définies.

## Zones: Paramètres Zone

| Touches rapides | Affichage sur l'écran |
|---|---|
| 2 2 4 ZZ + #↑ 01 | **Retard 1** |

D'application pour portes Entrée/Sortie.

Ce sont des zones qui en cas d'activation ne provoque pas d'alarme aussi longtemps que le temps **Entrée/Sortie** n'est pas expiré (voir *temps entrée/sortie 1*, page 4-3).

Ce type de zone doit être au repos pendant la procédure d'armement ainsi que lorsque le système d'alarme est armé. L'activation de ce type de zone pendant un état armé démarrera le temps d'entrée.

| Touches rapides | Affichage sur l'écran |
|---|---|
| 2 2 4 ZZ + #↑ 02 | **Retard 2** |

Identique au paramètre précédant mais avec la différence que la centrale tient compte ici du temps entrée/sortie 2.

| Touches rapides | Affichage sur l'écran | |
|---|---|---|
| 2 2 4 ZZ + #↑ 03 | **Retard 1 (ouvert)** | Valeur d'usine pour zone 1 |

D'application pour une porte Entrée/Sortie qui peut être ouverte au moment de la procédure d'activation.

La zone se comportera comme décrit dans le paramètre **Retard 1**, mais avec la différence que le système pendant l'activation ne tient pas compte d'une activation de cette zone et n'empêchera pas ainsi l'armement.

Pour éviter une fausse alarme le système attend cependant que la zone qui suit ce paramètre soit au repos après l'expiration du temps de sortie.

| Touches rapides | Affichage sur l'écran |
|---|---|
| 2 2 4 ZZ + #↑ 04 | **Zone suiveuse** |

Le plus souvent d'application pour les détecteurs de mouvement et de portes internes qui protègent l'espace entre la porte d'entrée et le clavier.

Cette zone provoquera en cas d'activation une condition d'alarme immédiate à moins qu'une zone du type Retard 1 ou Retard 2 ait été d'abord activée. Dans ce cas une zone Suiveuse ne génère pas d'alarme aussi longtemps que le temps d'entrée n'est pas expiré.

| Touches rapides | Affichage sur l'écran | |
|---|---|---|
| 2 2 4 ZZ + #↑ 05 | **Direct** | Valeur d'usine pour toutes les zones sauf zone 1 et 2 |

Le plus souvent utilisé pour des portes qui n'offrent pas d'accès, protection fenêtre, détecteurs de vibration et détecteurs de mouvement.

Ce paramètre provoquera en cas d'activation une alarme immédiate si le système était armé ou pendant un temps de sortie.

Si l'activation Automatique et le Pré-alarme sont utilisés, le système cependant tiendra compte après le temps Pré-alarme de l'activation de cette zone.

## Zones: Paramètres Zone

| Touches rapides | Affichage sur l'écran |
|---|---|
| 2 2 4 ZZ + #↑ 06 | **I+Retard 1**<br>**(Intérieur+ Retard 1)** |

D'application pour les portes Entrée/Sortie sous les conditions suivantes :

- ✦ Si le système est activé en mode QUITTER (ARM), alors ce type de zone démarrera un temps d'entré (défini dans temps entrée/sortie 1).
- ✦ Si le système est activé en mode RESTER, alors ce type de zone sera exclu (donc plus contrôlé).

**IMPORTANT :**

Pour obtenir un plus haut niveau de sécurité en mode RESTER (STAY), vous pouvez désactiver la temporisation d'entrée en appuyant deux fois sur la touche Grâce à cela toutes les zones qui suivent le type *Retard 1*, deviendront des zones Direct durant l'activation RESTER.

| Touches rapides | Affichage sur l'écran |
|---|---|
| 2 2 4 ZZ + #↑ 07 | **I+Retard 2**<br>**(Intérieur+ Retard 2)** |

Identique au paramètre précédant mais avec la différence que la centrale tient compte ici du temps entrée/sortie 2.

| Touches rapides | Affichage sur l'écran |
|---|---|
| 2 2 4 ZZ + #↑ 08 | **I+Retard 1(ouvert)**<br>**(Intérieur+Retard 1 (ouvert)** |

Utilisé pour une porte Entrée/Sortie qui peut être ouverte au moment de la procédure d'activation :

- ✦ Si le système est activé en mode QUITTER (AWAY) (ARM), alors ce type de zone suit la même fonction que *Zone Type 03* (voir page 4-24).
- ✦ Si le système est activé en mode RESTER (STAY) (ARM), alors ce type de zone est exclu (donc plus contrôlé).

| Touches rapides | Affichage sur l'écran |
|---|---|
| 2 2 4 ZZ + #↑ 09 | **I+ zone Suiv.**<br>**(Intérieur+zone suiveuse)** |

Le plus souvent utilisé pour les détecteurs de mouvement et/ou contacts magnétiques sur portes internes, qui seront désactivés pendant le temps d'entrée pour donner accès au clavier et permettre ainsi le désarmement du système:

- ✦ Si le système est activé en mode QUITTER (ARM), alors ce type de zone suit la même fonction que *Zone Type 04*, (voir page 4-24).
- ✦ Si le système est activé en mode RESTER (ARM), alors ce type de zone est exclu (donc plus contrôlé).

## Zones: Paramètres Zone

| Touches rapides | Affichage sur l'écran |
|---|---|
| 2 2 4 ZZ + #↑ 10 | **I+Direct (Intérieur+Direct)** |

Le plus souvent utilisé pour des détecteurs qui doivent être de type direct, indépendamment du temps d'entrée.

- ✦ Si le système est activé en mode QUITTER (ARM), alors une activation de ce type de zone provoquera une alarme immédiate.
- ✦ Si le système est activé en mode RESTER (ARM), alors ce type de zone est exclu (donc plus contrôlé).

| Touches rapides | Affichage sur l'écran |
|---|---|
| 2 2 4 ZZ + #↑ 11 | **Comm. sortie** |

A utiliser pour une zone qui en cas d'activation doit commander une sortie déterminée et ainsi activer un indicateur externe, un relais, un buzzer, un système domotique,...

| Touches rapides | Affichage sur l'écran |
|---|---|
| 2 2 4 ZZ + #↑ 12 | **Zone jour** |

Le plus souvent utilisé pour le contrôle des portes de secours, lucarnes et similaire. Le but est d'avertir l'utilisateur si la zone est active pendant le mode désarmé:

- ✦ Dans le mode armé (aussi bien mode QUITTER que mode RESTER), une activation de ce type de zone provoquera une alarme immédiate.
- ✦ En mode désarmé, une activation de ce type de zone donnera un avertissement à l'utilisateur en faisant clignoter très rapidement les LED's POWER de tous les claviers.
- ✦ En option, vous pouvez aussi définir que cet état doit être transmis à la chambre de surveillance comme Défaut Zone. (Voir chapitre *Rapport Codes: Divers* à la page 4-74)

| Touches rapides | Affichage sur l'écran |
|---|---|
| 2 2 4 ZZ + #↑ 13 | **24 heures** |

Le plus souvent utilisé pour détecteurs bris de vitre, sismique et de vibration.

L'activation de ce type de zone provoquera immédiatement une alarme intrusion, que le système soit en mode armé ou désarmé.

| Touches rapides | Affichage sur l'écran |
|---|---|
| 2 2 4 ZZ + #↑ 14 | **Incendie** |

A utiliser pour les détecteurs de fumée ou autres détecteurs incendie. Aussi d'application pour les boutons poussoirs qui doivent provoquer une alarme incendie :

En cas d'activation de ce type de zone, une alarme incendie sera immédiatement générée et la LED Feu s'allumera en continu.

Un défaut dans le câblage de ce type de zone provoquera un Trouble Feu et provoquera un clignotement rapide de la LED FIRE sur les claviers.

## Zones: Paramètres Zone

| Touches rapides | Affichage sur l'écran |
|---|---|
| | **NOTE:**<br>La zone 33 ne peut pas être définie comme zone Incendie. |
| 2 2 4 ZZ + #↑ 15 | **Hold-up** |
| | Le plus souvent utilisé pour des boutons panique ou émetteurs panique sans fil.<br><br>En cas d'activation de ce type de zone une alarme panique immédiate sera provoquée et les sources sonores seront commandées (si le signal zone n'a pas été défini comme silencieux). Le fonctionnement de ce type de zone est indépendant du mode armé ou désarmé. La situation panique ne sera pas affichée aux claviers. |
| 2 2 4 ZZ + #↑ 16 | **Médical** |
| | A utiliser pour boutons d'urgences externes ou émetteurs d'urgence sans fil. En cas d'activation de ce type de zone une alarme médicale sera immédiatement provoquée.<br><br>Le fonctionnement de ce type de zone est indépendant du mode armé ou désarmé. |
| 2 2 4 ZZ + #↑ 17 | **Interr. À clé Puls** |
| | A utiliser pour armer ou désarmer la centrale via une zone.<br><br>Utilisez pour cela un contact impulsion libre de potentiel sur un raccordement zone. |
| 2 2 4 ZZ + #↑ 18 | **Dernière sortie** |
| | Le plus souvent utilisé pour éliminer les fausses alarmes qui peuvent être provoquées par une trop longue attente en quittant l'espace protégé pendant le retard de sortie.<br><br>En cas d'armement et décompte du temps, une activation de ce type de zone raccourcira de 3 secondes le temps de sortie restant.<br><br>Ensuite lorsque le système est armé, ce type de zone se comportera comme une zone retardée qui démarrera le temps d'entrée (retard d'entrée 1). |

## Zones: Paramètres Zone

| Touches rapides | Affichage sur l'écran |
|---|---|
| 2 2 4 ZZ + #↑ 19 | **Interr. clé On/Off** |

A utiliser pour armer ou désarmer la centrale via une zone. Utilisez pour cela un contact libre de potentiel ON/OFF sur le raccordement zone. Cela fonctionne comme suit:

- Après l'armement d'une ou de plusieurs partitions via la zone interrupteur à clé, le clavier peut être utilisé pour désarmer les partitions concernées. Pour ensuite réarmer une ou plusieurs partitions via l'interrupteur à clé, vous devez premièrement amener l'interrupteur à clé sur la position neutre et le replacer ensuite dans la position activé.
- Si une zone interrupteur à clé est attribuée à plus d'une partition, et qu'une de ces partitions a déjà été armée plus tôt via un clavier, alors :
  - Lorsque vous placez l'interrupteur à clé dans la position armé, toutes les partitions désarmées qui ont été attribuées à cet interrupteur à clé seront armées.
  - Lorsque vous placez l'interrupteur à clé dans la position désarmé, toutes les partitions armées qui ont été attribuées à cet interrupteur à clé seront désarmées.

| Touches rapides | Affichage sur l'écran |
|---|---|
| 2 2 4 ZZ + #↑ 20 | **Suiv.+retard 1** |

Le plus souvent destiné aux détecteurs de mouvement et contacts magnétiques sur des portes internes, placées entre la porte d'entrée et le clavier :

- Si le système est activé en mode RESTER (STAY) (ARM), alors ce type de zone se comportera comme une zone retardée et par conséquent suivra le temps du type de zone temps d'entrée 1. (Voir paramètre *Temps d'entrée 1*, page 4-3).
- Si le système est activé en mode QUITTER (AWAY) (ARM), alors ce type de zone se comportera comme une zone Suiveuse et par conséquent provoquera immédiatement une alarme intrusion à moins qu'une zone de type Temps entrée 1 ait été activée plus tôt. Dans ce cas cette zone de type Suiv. + Retard 1 sera exclue jusqu'à la fin de la temporisation d'entrée.

| Touches rapides | Affichage sur l'écran |
|---|---|
| 2 2 4 ZZ + #↑ 21 | **Interr. Clé Puls Retard.** |

A utiliser pour armer ou désarmer la centrale via une zone.

Utilisez pour cela un contact à impulsion sans potentiel sur un raccordement zone. Lors de l'activation via le contact impulsion, le système utilisera le **Temps d'entrée 1**.

## Zones: Paramètres Zone

| Touches rapides | Affichage sur l'écran |
|---|---|
| 2 2 4 ZZ + #↑ 22 | **Interr. Clé On/Off** |

A utiliser pour armer ou désarmer la centrale via une zone.

Utilisez pour cela un contact sans potentiel ON/OFF sur le raccordement zone. Lors de l'activation via le contact ON/OFF, le système utilisera le **Temps d'entrée.**

| | |
|---|---|
| 2 2 5 | **Signal Zone** |

Le menu Signal Zone contient les paramètres qui vous permettent de définir le type de son que le système doit suivre quand une zone entre en alarme. La transmission vers le centre de surveillance n'influence pas les paramètres que vous pouvez définir dans ce menu.

1. A partir du menu Paramètre, vous devez appuyer sur la touche **[5]** pour entrer dans le sous-menu **Signal Zone**. Le texte suivant s'affichera à l'écran:

```
SON DE ZONE:
ZONE:01   (01-33)
```

2. Entrez les 2 chiffres du numéro de la zone à définir suivis de la touche #↑.
3. Choisissez pour cette zone parmi les options signaux ci-dessous:

| | |
|---|---|
| 2 2 5 ZZ + #↑ 1 | **Silencieux** |

Pas de production de son en cas d'alarme.

| | |
|---|---|
| 2 2 5 ZZ + #↑ 2 | **Uniquement sirène** |

Active les sources sonores pendant le temps sirène défini ou jusqu'à ce qu'un code utilisateur valide soit introduit suivi de la touche #↑.

| | |
|---|---|
| 2 2 5 ZZ + #↑ 3 | **Uniquement buzzer** |

Commande uniquement les buzzers des claviers.

| | | |
|---|---|---|
| 2 2 5 ZZ + #↑ 4 | **Sirène+buzzer** | Valeurs d'usine pour toutes les zones |

Commande simultanée des sources sonores et des buzzers des claviers.

## Zones: Paramètres Zone

| Touches rapides | Affichage sur l'écran |
|---|---|
| 2 2 5 ZZ + #↑ 5 | **Carillon** |

Le paramètre **Carillon** peut être utilisé pour obtenir un signal en cas d'activation d'une zone pendant le mode désarmé:

- ✦ Si le système est DESARME, une courte tonalité bip sera émise chaque fois que quelqu'un active la zone ayant la caractéristique Carillon.
- ✦ Si le système est ACTIF, seul les sources sonores seront actives en cas d'activation d'une zone ayant la caractéristique Carillon.

| Touches rapides | Affichage sur l'écran |
|---|---|
| 2 2 5 ZZ + #↑ 6 | **Sir/A Buzz/D (Sirène+buzzer/Armé Buzzer/Désarmé)** |

En cas d'alarme sur une zone ayant cette caractéristique, il se passera :

- ✦ En mode DESARME, seul les buzzers claviers seront commandés.
- ✦ En mode ARME seul les sources sonores (sirènes) seront commandées.

| Touches rapides | Affichage sur l'écran |
|---|---|
| 2 2 6 | **Arm. forcé** |

Ce menu permet oui ou non d'autoriser l'armement forcé par zone:

- ✦ Si une zone accepte l'armement forcé, alors cette zone qui n'est pas en repos, n'empêchera pas l'armement du système.
- ✦ Si une zone acceptant l'armement forcé n'est pas en repos, alors le clavier affichera cet état via la LED READY LED qui clignotera pendant le mode désarmé.
- ✦ Si la zone lors d'un armement et après le temps de sortie n'est toujours pas en repos, alors cette zone est exclue par le système.
- ✦ Si cependant la zone revient en repos pendant le temps de sortie, alors cette zone n'est plus exclue par le système et est donc armée avec les autres zones.

1. A partir du menu Paramètres, vous devez appuyer sur la touche **[6]** pour entrer dans le sous menu **Arm. forcé**. Le texte suivant s'affichera à l'écran:

   ```
   MISE SVCE FORCE:
   ZONE:01  (01-33)
   ```

2. Entrez les 2 chiffres du numéro de la zone à définir suivis de la touche #↑.
3. Utilisez la touche ← ou → pour choisir entre les choix **Actif** ou **Non actif** et confirmer votre choix avec la touche #↑.
4. Répétez les étapes 1 à 3 pour modifier la programmation de l'armement forcé des autres zones.
5. Appuyez ensuite sur la touche #↑ pour quitter ce menu.

**NOTE:**

Le système peut aussi transmettre l'exclusion de zones pendant la procédure d'armement vers un centre de surveillance (plus d'information page 4-78).

## 2 3 Zones: Tests Zone

Le menu Tests Zone vous permet de tester les zones.

### ➢ Pour entrer dans le menu Tests Zone vous devez:

1. Vous trouver dans le menu Zones, comme décrit page 4-19.
2. Dans le menu Zones appuyer sur la touche **[3]** pour entrer dans le sous menu **Tests Zone**. Le texte suivant s'affiche au clavier:

```
ZONE EN TEST:
1)TST COMM.SFIL↓
```

### 2 3 1 Signal test

Permet d'effectuer un test de communication entre un émetteur et la WisDom.

1. Appuyez sur **[1]**. Le clavier affichera le texte suivant::

```
TEST COMM. ZONE:
01)ZONE 01   :00↓
```

2. Pour commencer le test, vous devez activer l'émetteur qui est attribué à la zone sélectionnée.

   Une plage de 00 à 99 affichera la qualité de la réception sur la WisDom. Un test réussi (réception) sera confirmé par un bip.

**NOTE:**

Le résultat recommandé pour une bonne communication est une valeur supérieure au seuil calibré (voir page 4-13)

3. Utilisez la touche ou pour choisir le numéro de la zone sans fil désirée.
4. Appuyez ensuite sur la touche pour quitter ce menu.

### 2 3 2 Test fonctionnement

La caractéristique test de fonctionnement est conçue pour négliger les fausses alarmes sur des zones préétablies par le système tandis que les alarmes sur ces zones seront toujours affichées au clavier. Ceci peut être le cas pour un détecteur qui provoque inexplicablement des fausses alarmes. En modifiant les paramètres de ce détecteur, vous pouvez donc éviter le risque de nouvelles fausses alarmes en plaçant ce détecteur dans le groupe Test de fonctionnement.
8 zones peuvent contenir simultanément la caractéristique Test de fonctionnement. Chaque zone possédant la caractéristique test de fonctionnement est exclue durant 14 jours et est remise automatiquement en service après cette période si pendant cette période AUCUNE alarme ne s'est présentée sur cette zone.

S'il se produit, pendant cette période de 14 jours, une condition d'alarme sur une zone appartenant au groupe Test de fonctionnement, alors l'écran indiquera à l'utilisateur que le test a échoué. Pendant cet affichage, aucune alarme acoustique ne sera générée. Dès que l'utilisateur a lu ce message d'échec dans le menu Regarder (la procédure pour cela est décrite dans le *Manuel Utilisateur WisDom*), le message de défaut sera automatiquement effacer. L'échec du Test de fonctionnement se retrouvera dans l'historique de la centrale. En cas d'échec d'un Test de fonctionnement, la zone concernée sera à nouveau automatiquement couplée à une période Test de fonctionnement de 14 jours.

1. A partir du menu programmation principale, vous devez appuyer sur les touches rapides **[2] [3] [2]**. Le texte suivant s'affichera à l'écran :

```
ZONE A TESTER:
01)AUCUNE        ↓
```

2. Pour attribuer la caractéristique test de Fonctionnement à une zone, vous devez appuyer sur la touche #. Le texte suivant s'affichera à l'écran:

```
EMPLACEMENT01:
ZONE:00   (00-33)
```

3. Entrez une valeur de 2 chiffres correspondant au numéro de zone désiré (Ex : **01** pour zone 1), suivis de la touche #. Le menu passera ensuite à la zone suivant que l'on peut ajouter.
4. Pour attribuer la zone suivante au groupe Test de fonctionnement vous devez appuyer sur la touche # et répéter la procédure décrite ci-dessus.

   **-OU-**

   Appuyez sur la touche * pour quitter ce menu.

## 2 4 Zones: Adapter Zone

Le menu Adapter Zone donne quelques manipulations utiles lors de la définition des zones.

### ➢ Pour entrer dans le menu Adapter Zone, vous devez:

1. Vous trouvez dans le menu Zones, comme décrit page 4-19.
2. Dans le menu Zones, appuyez sur la touche **[4]** pour entrer dans le sous menu **Adapter Zone**. Le texte suivant s'affichera à l'écran:

```
EDITER ZONE:
1)COPIER ZONE  ↓
```

**Zones: Adapter Zone**

| Touches rapides | Affichage sur l'écran |
|---|---|
| 2 4 1 | **Copier zones** |

Copie les paramètres d'une certaine zone vers une autre zone excepté pour le nom de la zone.

1. Appuyez sur **[1]**. L'écran affichera le texte suivant :

```
COPIER ZONE:
DE:01  A:01
```

| Touches rapides | Affichage sur l'écran |
|---|---|

2. Utilisez sur les touches ◄ et ► ou sur les touches **[1** à **9]** pour choisir le numéro de la zone dont les paramètres doivent être copiés et pour choisir le numéro de la zone vers laquelle ces mêmes paramètres doivent être copiés.

   Tenez compte que la copie est seulement effectuée quand vous appuyez sur la touche #▲.

3. Appuyez sur la touche * pour quitter le menu.

**2 4 2** — **Effacer zone**

Cette fonction désactive une zone et attribue ainsi le type de zone "Non Utilisée'' à la zone. Toutes les autres caractéristiques de cette zone ne sont cependant pas modifiées.

1. Appuyez sur **[2]**.
2. Utilisez la touche ◄ ou ► ou les touches **[1 à 9]** pour sélectionner la zone que vous désirez désactiver. Ce procédé peut aussi être utilisé pour désactiver temporairement une zone.
3. Confirmez votre choix de zone en sélectionnant **[O] Oui** ou **[N] Non** et en appuyant ensuite sur la touche #▲.
4. Appuyez sur la touche * pour quitter ce menu.

**2 4 3** — **Ajout/copier part.**

Permet de copier en une étape les zones déjà attribuées à une certaine partition vers une autre partition, tandis qu'elles restent toujours attribuées à la partition d'origine.

Donc par exemple une copie de la Partition 1 vers la Partition 2 attribuera toutes les zones attribuées à la Partition 1 à la Partition 2.

1. Appuyez sur **[3]**.
2. Utilisez les touches avec flèches pour sélectionner la partition source et la partition cible.
3. Appuyez sur la touche * pour quitter ce menu.

**2 4 4** — **Effacer part.**

Via cette méthode vous pouvez supprimer toutes les zones qui ont été attribuées à une partition.

1. Appuyez sur **[4]**.
2. Utilisez les touches avec flèches pour sélectionner la partition dont vous souhaitez désactiver toutes les zones.
3. Confirmez votre choix de zone en sélectionnant **[O] Oui** ou **[N] Non** et appuyez ensuite sur la touche #▲.
4. Appuyez sur la touche * pour quitter ce menu.

# 2 5 Zones: Matrice Zone

**Valeur d'usine: Pas de Matrice** Zone utilisée

Le menu Matrice Zone peut être utilisé pour obtenir une immunité complémentaire aux fausses alarmes. Deux zones peuvent être liées l'une à l'autre de telle sorte que ces deux zones doivent être activées endéans un temps programmable (entre 1 et 9 minutes). C'est uniquement sous cette condition que le système provoquera une alarme.

Ce type de liaison peut être utilisé avec des détecteurs de mouvement en cas d'environnement *hostiles* ou *sensible aux fausses alarmes*.

**NOTE:**

La WisDom permet de définir 10 paires de zones.

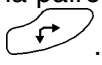
### Pour entrer dans le menu Matrice Zone vous devez :

1. Vous trouver dans le menu Zone, comme décrit page 4-19.
2. Dans le menu Zone, appuyer sur la touche **[5]** pour entrer dans le sous menu **Matrice Zone**. Le texte suivant s'affichera à l'écran:

```
DOUBLE IMPACT:
01) 01 AVEC 01 ↓
```

3. Appuyer sur pour retrouver la définition de la première paire de zones.

```
DIRECTION    01:
1re= 01  2e=01
```

4. Entrez ensuite manuellement la paire de zones désirée. Vous pouvez déplacer le curseur au moyen des touches et  .

**NOTE:**

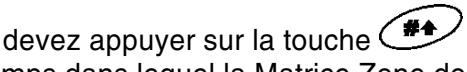
Une Matrice Zone peut aussi comporter deux fois le même numéro de zone. Dans ce cas, la zone doit transmettre au système deux fois une activation endéans la fenêtre de temps définie.

Dans la description ci-dessous vous pouvez aussi remarquer que vous n'êtes pas obligés d'enlever les numéros de zone si vous désirez désactiver temporairement une Matrice zone.

5. Appuyez sur la touche pour définir comment la WisDom doit suivre les activations d'une paire de zones.
6. Définissez pour la Matrice Zone sélectionnée une option parmi les modes ci-dessous:

**Zones: Matrice Zone**

| Touches rapides | Paramètre | Valeurs d'usine |
|---|---|---|
| 2 5 1 | **Aucune** | Valeur d'usine pour chaque Matrice Zone |
| | Utilisé pour désactiver temporairement le fonctionnement d'une Matrice Zone. | |
| 2 5 2 | **Successif** | |
| | Utilisé dans les cas où vous attendez une alarme en cas d'activations successives des zones respectives. | |
| 2 5 3 | **Non successif** | |
| | Utilisé dans les cas où vous pouvez obtenir une alarme en cas de direction arbitraire des activations sur les zones respectives. | |

7. Après avoir choisi le mode Matrice Zone vous devez appuyer sur la touche  pour continuer avec la définition de l'intervalle de temps dans lequel la Matrice Zone doit être appliquée. Le menu **Fenêtre de Temps** donnera ensuite le choix de 1 à 9 minutes :

```
FENETRE:  01,01
TEMPS=1  MINUTES
```

8. Introduire l'intervalle de temps qui déterminera le temps maximum pendant lequel le système doit tenir compte d'une possible deuxième activation d'une zone appartenant à une Matrice Zone. Les chiffres aux emplacements **XX,YY** donnent le numéro des zones de la Matrice Zone.
   - **Valeur d'usine :** 1 minute
   - **Plage:** 1 à 9 minutes
9. Si désiré, vous pouvez répéter la même procédure pour définir plusieurs Matrice Zone (maximum 10 matrices).

## 2 6 Zones: Confirmer Alarme

Le menu Confirmer Alarme permet d'éviter les fausses alarmes en utilisant une méthode de vérification d'alarme.

### ➢ Pour entrer dans le menu Confirmer alarme, vous devez:

1. Vous trouver dans le menu Zone, comme décrit page 4-19.
2. Dans le menu Zone, appuyer sur la touche **[6]** pour entrer dans le sous-menu **Confirmer Alarme**. La première option s'affichera à l'écran:

```
CONFIRM.ALARME:
1)CONFIRM PART.↓
```

3. Choisissez la confirmation d'alarme parmi les méthodes ci-dessous:

**Zones: Confirmer Alarme**

| Touches rapides | Paramètre | Valeurs d'usine |
|---|---|---|
| 2 6 1 | **Confirmer part** | Non |
| | Ici, vous pouvez par partition déterminer si oui ou non vous désirez utiliser la Confirmation d'alarme pour la partition sélectionnée.<br>Chaque partition, qui doit utiliser la Confirmation d'alarme, a une horloge séparée. Cette horloge correspond au temps de Confirmation qui a été défini dans la section "Temps Confir." (voir page 4-4).<br>Un rapport Confirmation Alarme sera envoyé au centre de surveillance dans le cas où deux conditions d'alarme séparées se produiraient dans une même partition et cela endéans le temps de Confirmation.<br>**OUI**: La partition sélectionnée doit fonctionner avec confirmation d'alarme.<br>**NON**: La partition sélectionnée ne doit pas fonctionner avec confirmation d'alarme. | |
| 2 6 2 | **Confirmer zone** | Non |
| | Ici, vous pouvez déterminer quelles zones doivent fonctionner selon le principe de confirmation d'alarme.<br>Si une première zone provoque une condition d'alarme, la WisDom transmettra cette condition d'alarme vers le centre de surveillance. Dès qu'une deuxième zone produit une condition d'alarme, et cela endéans le temps de confirmation d'alarme, la WisDom transmettra pour cette zone une condition d'alarme vers le centre de surveillance avec un rapport de confirmation d'alarme. | |

## Zones: Confirmer Alarme

| Touches rapides | Paramètre | Valeurs d'usine |
|---|---|---|

**OUI**: La zone sélectionnée doit fonctionner avec confirmation d'alarme.

**NON**: La zone sélectionnée ne doit pas fonctionner avec confirmation d'alarme.

**NOTE:**

1. Une zone, définie pour suivre la confirmation-système, suivra seulement le système confirmation d'alarme prédéfini, si cette zone qui appartient à une partition a aussi été définie avec la caractéristique confirmation partition.

2. N'importe quel code utilisateur peut faire une remise à zéro d'une confirmation d'alarme.

3. Si une première zone entre en alarme et que le contact d'alarme de cette zone ne revient pas au repos endéans le temps de confirmation, alors le système n'attribuera plus cette zone à la procédure de confirmation d'alarme jusqu'au prochain armement du système d'alarme

# 3 Sorties

Le menu Sorties donne accès aux menus ci-dessous et à leurs paramètres ce qui vous permettent pour une sortie choisie de suivre un mode de basculement déterminé.

De plus vous pouvez définir les sorties qui peuvent être commandées par un utilisateur et cela via les touches rapides.

Une fois dans le menu principal Sorties, vous pouvez retrouver les sous-menus ci-dessous :

3 1 **Définir**, page 4-37

3 2 **Sortie A**, page 4-45

3 3 **Sortie B**, page 4-45

### ➢ Pour entrer dans le menu Sorties vous devez :

Dans le menu principal de la programmation installateur appuyer sur la touche rapide **[3]** ou utiliser la touche ou jusqu'au sous-menu **[3] Sorties** et appuyez ensuite sur la touche . L'écran affichera le texte suivant:

```
SORTIE PROGRAMM.
1)DEFINIR       ↓
```

Vous vous trouvez maintenant dans le menu Sorties et vous pouvez par conséquent entrer dans une des options suivantes:

# 3 1 Sorties: Définir

Dans le menu Définir les sorties se retrouvent aussi différents sous-menus et différents modes de sortie que vous pouvez définir sur la Wisdom.

### ➢ Pour entrer dans le menu Définir, vous devez:

1. Vous trouver dans le menu Sorties.
2. Dans le menu Sorties, appuyer sur la touche **[1]** pour entrer dans le sous-menu **Définir**.
3. Entrer maintenant le numéro (2 chiffres) de la sortie que vous désirez définir (par exemple **01**, **02**, etc.) et confirmez votre choisi par la touche . Le texte suivant s'affiche au clavier:

   ```
   SP=1  SUIVRE:
   0)RIEN          ↓
   ```

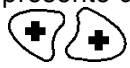
4. Vous pouvez maintenant définir la sortie sélectionnée. Choisissez pour cela parmi les types de sorties décrits aux pages suivantes.

   Après avoir choisi un type de sortie, vous devez confirmer votre choix avec la touche . Ensuite, il se peut que vous deviez encore choisir les partitions pour lesquelles le type de sortie devra être suivi (uniquement pour les types de sortie qui ont un lien avec les partitions). Finalement, vous devrez définir quelle sorte de mode de commande de sortie doit être suivi, voir page 4-43)

## Sorties: Définir

| Touches rapides | Affichage sur l'écran |
|---|---|
| 3 1 UO 0 | **Rien** |
| | L'option Rien, permet de désactiver totalement une sortie déterminée. |
| 3 1 UO 1 | **Système** |
| | Le menu Système contient les paramètres suivis par la sortie lors d'une condition d'alarme déterminée. Choisissez parmi les conditions systèmes ci-dessous: |
| 3 1 UO 1 01 | **Suit sirène** |
| | La sortie bascule lors d'une condition d'alarme et donc la sortie « Bell » est également commandée.<br>Si un délai sirène a été défini, alors la sortie basculera seulement après l'expiration de ce temps sirène. (Voir *Temps sirène*, page 4-3.) |
| 3 1 UO 1 02 | **Déf. Lig.Tél.** |
| | Bascule la sortie quand il a un problème avec la ligne téléphonique. Si un temps de coupure de la ligne téléphonique a été défini, alors la sortie basculera seulement après l'expiration de ce temps. (Voir *Retard ligne tél*, page 4-4.)<br>La sortie revient seulement au repos quand le problème de ligne téléphonique a disparu. |
| 3 1 UO 1 03 | **Déf. Comm.** |
| | La sortie bascule quand il y a un problème de communication vers le centre de surveillance.<br>La sortie revient seulement au repos quand une bonne transmission vers le centre de surveillance a été réalisée. |
| 3 1 UO 1 04 | **Déf. Syst.** |
| | La sortie bascule quand il y a un problème avec le système.<br>La sortie revient seulement au repos quand le problème a disparu. |
| 3 1 UO 1 05 | **Batterie basse** |
| | La sortie bascule quand la batterie est à une tension basse (7 V ou inférieur). |
| 3 1 UO 1 06 | **Coupure 230V** |
| | La sortie bascule quand la tension secteur de la WisDom est interrompue. Cette fonction de sortie suivra le retard coupure tension secteur défini dans le chapitre des temps (voir **Retard CA off.** page 4-3). |
| 3 1 UO 1 07 | **Sirène Intrusion** |
| | La sortie bascule quand n'importe quelle sorte d'alarme intrusion se présente dans n'importe quelle partition. La sortie Bell est aussi activée. |
| 3 1 UO 1 08 | **Schéma horaire** |
| | La sortie suivra un mode de basculement qui correspond au schéma horaire adéquat. Pour plus d'info, référez-vous au *Manuel Utilisateur WisDom*. |

## Sorties: Définir

| Touches rapides | Affichage sur l'écran |
|---|---|
| 3 1 UO 1 09 | **Carillon** |
| | La sortie bascule chaque fois que la WisDom reçoit un signal carillon pour une zone. |
| 3 1 UO 2 | **Partition** |
| | Le menu Partition contient les paramètres de sortie qui peuvent suivre une condition déterminée se présentant dans une ou plusieurs partitions. |
| 3 1 UO 2 01 | **Led Prêt** |
| | La sortie bascule si la (les) partition(s) sélectionnée(s) se trouve(nt) à l'état PRET (READY). |
| 3 1 UO 2 02 | **Alarme** |
| | La sortie bascule si une condition d'alarme se présente dans la (les) partition(s) sélectionnée(s). |
| 3 1 UO 2 03 | **Armer** |
| | La sortie bascule si la (les) partition(s) sélectionnée(s) est (sont) activée(s) en mode QUITTER (AWAY) ou RESTER (STAY). La sortie sera active en cas d'une commande activation et est donc indépendante d'éventuel retard de sortie. |
| 3 1 UO 2 04 | **Intrusion** |
| | La sortie bascule si une condition d'alarme INTRUSION se présente dans la (les) partition(s) sélectionnée(s). |
| 3 1 UO 2 05 | **Incendie** |
| | La sortie bascule si une condition d'alarme INCENDIE se présente dans la (les) partition(s) sélectionnée(s) ou si les touches d'alarme **(FEU)** sont pressées simultanément pendant au moins 2 secondes. |
| 3 1 UO 2 06 | **Panique** |
| | La sortie bascule si une condition d'alarme PANIQUE se présente dans la (les) partition(s) sélectionnée(s) ou si les touches d'alarme **(ALARME PANIQUE manuelle)** sont pressées simultanément pendant au moins 2 secondes |
| 3 1 UO 2 07 | **Médicale** |
| | La sortie bascule si une condition d'alarme MEDICALE se présente dans la (les) partition(s) sélectionnée(s) ou si les touches d'alarme  **(ALARME MEDICALE manuelle)** sont pressées simultanément pendant au moins 2 secondes |

## Sorties: Définir

| Touches rapides | Affichage sur l'écran |
|---|---|
| 3 1 UO 2 08 | **Hold-up** |
| | La sortie bascule si un DURESS se produit dans la (les) partition(s) sélectionnée(s) (DURESS = désarmement sous contrainte).<br>Si ce type de sortie est attribué à un patron de basculement latch, alors vous pouvez ramener la sortie au repos en effectuant un **RAZ Hold-up** (touches rapides **[2][6]**). Voir *Manuel Utilisateur WisDom*). |
| 3 1 UO 2 09 | **Buzzer** |
| | La sortie bascule chaque fois que le buzzer du clavier de la (les) partition(s) sélectionnée(s) est actif et cela pendant l'armement automatique, les temps d'entrée/sortie et conditions d'alarme. |
| 3 1 UO 2 10 | **Entrée/sortie** |
| | La sortie bascule si pour la (les) partition(s) sélectionnée(s) un temps d'entrée/sortie est actif. |
| 3 1 UO 2 11 | **Défaut Incendie** |
| | La sortie bascule si un DEFAUT INCENDIE se présente sur une zone incendie dans la (les) partition(s) sélectionnée(s). |
| 3 1 UO 2 12 | **Défaut Zone Jour** |
| | La sortie bascule si un DEFAUT ZONE JOUR se présente sur une zone jour dans la (les) partition(s) sélectionnée(s). |
| 3 1 UO 2 13 | **Défaut Syst.** |
| | La sortie bascule quand un problème système se présente dans la (les) partition(s) sélectionnée(s). |
| 3 1 UO 2 14 | **Armement Partiel** |
| | La sortie bascule si la (les) partition(s) sélectionnée(s) sont activées en mode RESTER (STAY). |
| 3 1 UO 2 15 | **Sabotage** |
| | La sortie bascule si une condition sabotage se présente dans la (les) partition(s) sélectionnée(s). |
| 3 1 UO 2 16 | **Désarmé** |
| | La sortie bascule si la (les) partition(s) sélectionnée(s) sont désarmées. |
| 3 1 UO 2 17 | **Sirène** |
| | La sortie bascule si une condition d'alarme se présente dans la (les) partition(s) sélectionnée(s). La sortie Sirène (Bell) est également pilotée. Ce type de sortie permet d'attribuer plusieurs sirènes à différentes partitions. |

## Sorties: Définir

| Touches rapides | Affichage sur l'écran |
|---|---|
| 3 1 UO 2 18 | **Sir. Off partiel** |

Ce type de sortie basculera la sortie de la manière suivante :

- ✦ Si la (les) partition(s) sélectionnée(s) sont activées en mode QUITTER (AWAY), alors une condition d'alarme pour cette (ces) partition(s) activera la sortie bell.
- ✦ Si la (les) partition(s) sélectionnée(s) sont activées en mode RESTER (STAY), alors une condition d'alarme pour cette (ces) partition(s) N'activera PAS la sortie sirène (Bell).

**NOTE:**

Si une condition d'alarme se présente sur une zone attribuée à plusieurs partitions, dont une partition est activée en mode ARM et une autre activée en mode RESTER (STAY), alors la sortie basculera comme décrit ci-dessus.

En cas d'un mode armé RESTER (STAY), une zone de type 24h NE commandera PAS la sortie.

| | |
|---|---|
| 3 1 UO 2 19 | **Zone excl.** |

La sortie bascule si une zone dans la (les) partition(s) sélectionnée(s) est désactivée (exclue).

| | |
|---|---|
| 3 1 UO 2 20 | **Auto. ON alarm** |

La sortie bascule si une zone n'est pas en repos à la fin de l'avertissement pré-armement lors d'un armement automatique ET la condition IMQ est défini avec **OUI** (voir page 4-10). La sortie reviendra en repos après le temps sirène ou lors du désarmement du système d'alarme.

| | |
|---|---|
| 3 1 UO 2 21 | **Zone perdue** |

La sortie bascule si un détecteur sans fil est perdu ET la condition IMQ est défini avec **OUI** (voir page 4-10). La sortie reviendra en repos après le temps sirène ou lors du désarmement du système d'alarme.

| | |
|---|---|
| 3 1 UO 3 | **Zone** |

Le menu Zone contient les paramètres de sortie qui peuvent suivre un état déterminé. Chaque sortie peut suivre l'état de maximum cinq zones.

| | |
|---|---|
| 3 1 UO 3 1 | **Suit zone** |

La sortie bascule si la zone sélectionnée est active et cela aussi bien en mode désarmé qu'en mode armé.

| | |
|---|---|
| 3 1 UO 3 2 | **Suit alarme** |

La sortie bascule si la zone sélectionnée provoque une condition d'alarme.

| | |
|---|---|
| 3 1 UO 3 3 | **Suit armement** |

La sortie bascule si la zone sélectionnée est protégée (mode activé).

| | |
|---|---|
| 3 1 UO 3 4 | **Désarmement** |

La sortie bascule si la zone sélectionnée n'est pas protégée (mode désarmé).

## Sorties: Définir

| Touches rapides | Affichage sur l'écran |
|---|---|
| 3 1 UO 4 | **Code Util.** |

Détermine quel(s) code(s) utilisateur peut (peuvent) commander la sortie sélectionnée.

Le menu Code Util. permet de lier une sortie programmable à un code utilisateur. La sortie peut être commandée par cet utilisateur en entrant dans le menu utilisateur et en sélectionnant le sous-menu COMMANDE/SORTIES (touches rapides [2][1]), en introduisant son code suivi de la touche **Enter**.

La sortie ne pourra être commandée que si le code a été défini avec l'autorité "SP". Ce paramètre peut être défini dans le menu Code.

Utilisez les touches et pour choisir un utilisateur parmi les 32 codes utilisateurs disponibles.

Vous pouvez avec la touche choisir entre **[O] OUI** ou **[N] NON** pour chaque code utilisateur et ainsi déterminer si le code utilisateur peut oui ou non commander la sortie concernée.

**NOTE:**

La sortie programmable basculera **uniquement** à l'introduction d'un **code utilisateur** si le paramètre **Sortie rapide**, dans le menu Contrôle Système, est défini comme **Non**. Si le paramètre **Sortie rapide** est défini comme **Oui** un **code utilisateur** n'est pas exigé pour basculer la sortie programmable.

## Mode de basculement des Sorties

Pour chaque sortie, vous devez sélectionner un mode de basculement. Utilisez le tableau ci-dessous pour définir le mode de basculement:

**Sortie: Mode**

| Touches rapides | Affichage sur l'écran | Valeur d'usine | Limites |
|---|---|---|---|
| 1 | **Impuls NF** | 05 secondes | 01-90 secondes |

La sortie sera mise au repos (NF Normalement Fermé). En cas de basculement de la sortie, cette sortie se désactivera pendant le temps impulsion qui peut être défini ci-dessous pour ensuite se rétablir.

1. Appuyez sur la touche **[1]** suivi de la touche #.
2. Définissez le temps d'impulsion désiré de 01 à 90 secondes.
3. Appuyez après cela sur # et choisissez ensuite le mode de basculement à suivre **TOUTES** (**ALL)** ou **N'IMPORTE QUELLE** (**ANY)** (Uniquement d'application pour les sorties programmables qui ont été définies pour suivre un événement Zone ou Partition).
4. Appuyez ensuite sur # et donnez ensuite un nom à la sortie sélectionnée.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2 | **ON-OFF NF** | | |

La sortie sera mise au repos (NF Normalement Fermé). En cas de basculement de la sortie, cette sortie se désactivera et restera ainsi jusqu'à ce que la condition suivie par la sortie se rétablisse

1. Appuyez sur la touche **[2]** suivi de la touche #.
2. Appuyez après cela sur # et choisissez ensuite le mode d'activation à suivre **TOUTES** (**ALL)** ou **N'IMPORTE QUELLE** (**ANY)** (Uniquement d'application pour les sorties programmables qui ont été définies pour suivre un événement Zone ou Partition).
3. Appuyez ensuite sur # et choisissez ensuite le patron de désactivation à suivre **TOUTES** (**ALL)** ou **N'IMPORTE QUELLE** (**ANY)** (Uniquement d'application pour les sorties programmables qui ont été définies pour suivre un événement Zone ou Partition).
4. Appuyez ensuite sur # et donnez ensuite un nom à la sortie sélectionnée.

**Sortie: Mode**

| Touches rapides | Affichage sur l'écran | Valeur d'usine | Limites |
|---|---|---|---|
| 3 | **Impuls NO** | 05 secondes | 01-90 secondes |

La sortie ne sera pas mise au repos (NO Normalement Ouvert). En cas de basculement de la sortie, cette sortie s'activera pendant le temps d'impulsion qui peut être défini ci-dessous pour revenir ensuite à l'état désactivé.

1. Appuyez sur la touche **[3]** suivi de la touche #.
2. Définissez le temps impulsion désiré de 01 à 90 secondes.
3. Appuyez ensuite sur # et choisissez ensuite le mode de basculement à suivre **TOUTES** (**ALL)** ou **N'IMPORTE QUELLE** (**ANY)** (Uniquement d'application pour les sorties programmables qui ont été définies pour suivre un événement Zone ou Partition).
4. Appuyez ensuite sur # et donnez ensuite un nom à la sortie sélectionnée.

| Touches rapides | Affichage sur l'écran |
|---|---|
| 4 | **ON-OFF NO** |

La sortie ne sera pas mise au repos (NO Normalement Ouvert). En cas de basculement de la sortie, cette sortie s'activera et restera ainsi jusqu'à ce que la condition suivie par la sortie se rétablisse.

1. Appuyez sur la touche **[4]** suivi de la touche #.
2. Appuyez après cela sur # et choisissez ensuite le mode d'activation à suivre **TOUTES** (**ALL)** ou **N'IMPORTE QUELLE** (**ANY)** (Uniquement d'application pour les sorties programmables qui ont été définies pour suivre un événement Zone ou Partition).
3. Appuyez ensuite sur # et choisissez ensuite le mode de désactivation à suivre **TOUTES** (**ALL)** ou **N'IMPORTE QUELLE** (**ANY)** (Uniquement d'application pour les sorties programmables qui ont été définies pour suivre un événement Zone ou Partition).
4. Appuyez ensuite sur # et donnez ensuite un nom à la sortie sélectionnée.

## Type d'activation/désactivation

Si une sortie sélectionnée a été attribuée à plus d'une Partition ou Zone, alors l'installateur peut définir une logique de commande de cette sortie parmi les choix suivants :

- Si le patron de basculement a été défini comme **ON-OFF NO** ou **ON-OFF NF**, alors l'installateur peut définir la logique de commande quand la fonction de sortie à suivre se présente sur **toutes les** Partitions/Zones **(choix ET)** ou quand la fonction de sortie à suivre se présente sur **n'importe quelle** Partition/Zone **(choix OU)**. Cette logique de commande sera d'application pour l'enclenchement ainsi que pour le déclenchement de la sortie.
- Si le mode de basculement a été défini comme **Impuls NO** ou **Impuls NF**, alors l'installateur peut définir la logique de commande quand la fonction de sortie à suivre se présente sur **toutes les** Partitions/Zones **(choix ET)** ou quand la fonction de sortie à suivre se présente sur **n'importe quelle** Partition/Zone **(choix OU)**. Cette logique de commande sera **uniquement** d'application pour la commande de la sortie. Le déclenchement de la sortie s'effectuera après l'expiration du temps impulsion établi.

## Nom des Sorties

Pour une meilleure interprétation des sorties par l'utilisateur, vous avez la possibilité de donner à chaque sortie un nom de maximum 10 caractères. Pour plus d'information, voir rubrique *Entrer un nouveau nom en utilisant le clavier LCD* page 4-15.

## 3 2 Sorties: Sortie A

Le menu option Sortie **A** permet de définir quelle sortie programmable l'utilisateur souhaite commander via la combinaison de touche #↑ **[4]** sur la WisDom.

➢ **Pour entrer dans le menu Sortie A, vous devez :**

1. Vous trouver dans le menu Sorties.
2. Dans le menu Sorties appuyer sur la touche **[2]** pour entrer dans le sous menu **Sortie A**.
3. Entrer le numéro (2 chiffres) de la sortie que vous souhaitez lier à la fonction Sortie A et appuyer sur la touche #↑.

## 3 3 Sorties: Sortie B

Le menu option Sortie B permet de définir quelle sortie programmable l'utilisateur souhaite commander via la combinaison de touche #↑ [6] sur la WisDom.

➢ **Pour entrer dans le menu Sortie B, vous devez :**

1. Vous trouver dans le menu Sorties.
2. Dans le menu Sorties appuyer sur la touche **[3]** pour entrer dans le sous menu **Sortie B**.
3. Entrer le numéro (2 chiffres) de la sortie que vous souhaitez coupler à la fonction Sortie B et appuyer sur la touche #↑.

# 4 Utilisateurs

Le menu Utilisateurs donne accès aux sous-menus ci-dessous et à leurs paramètres qui permettent de définir les codes utilisateurs du système.

Les codes suivants sont acceptés par la WisDom:

- **Code Responsable Principal:** Destiné au propriétaire du système ou à un utilisateur responsable.
- **Code Installateur:** Destiné au technicien de la firme qui effectue l'installation de la WisDom. La valeur d'usine pour le code installateur est **: [0][1][3][3]**
- **Code Sous-Installateur:** Le code Sous-Installateur donne un accès limité à la programmation installateur. Ce code est le plus souvent destiné à être utilisé par un assistant installateur qui à côte de l'installateur principal doit pouvoir modifier ou définir certaines étapes de programmation.

Cette rubrique (Utilisateurs) décrit les items suivants :

- Définir l'autorité pour chaque code utilisateur
- Attribuer les partitions accessibles aux codes utilisateurs
- Modifier les codes Responsable Principal, Installateur et Sous-Installateur
- Augmenter le niveau de sécurité en utilisant des codes utilisateurs de 6 chiffres

Une fois dans le menu principal Utilisateurs, vous pouvez sélectionner les sous-menus ci-dessous :

[4][1] **Autorité**, page 4-47

[4][2] **Partition**, page 4-48

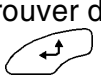
[4][3] **Responsable Principal**, page 4-49

[4][4] **Code Install.**, page 4-49

[4][5] **Sous-install.**, page 4-50

[4][6] **Longueur code**, page 4-51

### Pour accéder au menu Utilisateurs vous devez:

- Vous trouver dans le menu principal et appuyer sur la touche rapide **[4]** ou utiliser la touche  ou jusqu'à ce que le menu principal **[4] Utilisateurs** apparaisse et ensuite appuyer sur la touche. Le clavier affiche ensuite le premier sous-menu (AUTORITE :)

```
MAINTIEN CODES:
1)AUTORITE      ↓
```

Vous vous trouvez maintenant dans le menu principal Utilisateurs et vous pouvez choisir parmi les sous-menus ci-dessous.

## [4] [1] Utilisateurs: Autorité

**Valeur d'usine:** Utilisateur (pour tous les codes utilisateurs)

Le menu Autorité permet d'attribuer une autorité à chaque code utilisateur. Vous pouvez choisir entre sept niveaux d'autorité décrits sous la rubrique ci-dessous.

➢ **Pour entrer dans le menu Autorité, vous devez :**

1. Vous trouver dans le menu Utilisateurs, comme décrit à la page 4-44.
2. Dans le menu Utilisateurs, appuyer sur la touche **[1]** pour accéder au sous-menu **Autorité**. Le clavier affichera le texte suivant :

```
CHOISIR UTILIS.
01)UTIL 01      ↓
```

3. Utiliser la touche ou pour choisir le numéro de code (de 01 à 31) dont vous souhaitez définir l'autorité, suivi de la touche OU entrez immédiatement le numéro de 2 chiffres du code dont vous souhaitez définir l'autorité, suivi de la touche .
4. Utiliser la touche pour choisir entre les autorités possibles.
5. Appuyer ensuite sur la touche pour confirmer votre choix et passer à l'autorité de l'utilisateur suivant.
6. Appuyer ensuite sur la touche pour quitter ce menu.

## Niveaux d'autorité

Le menu Autorité contient les options pour les niveaux d'Autorité suivants :

- **Responsable Principal:** Le Responsable Principal est l'utilisateur avec le plus haut niveau. Un seul utilisateur peut être défini avec cette autorité, code utilisateur **00**. Le Responsable Principal a accès à toutes les fonctions qui se retrouvent dans le manuel utilisateur.

**NOTE:**

L'installateur peut définir si le Responsable Principal peut avoir oui ou non l'autorité pour modifier les niveaux d'autorité et l'attribution aux partitions des autres codes utilisateurs. Voir rubrique *Responsable Principal Autorité/Partition* (touches rapides **[1] [2] [27]**), page 4-10.)

- **Manageur:** Comme le Responsable Principal, il ne peut y avoir qu'un seul utilisateur avec l'autorité Manageur, code utilisateur **01**. Le Manageur peut modifier tous les codes utilisateurs exceptés le code Responsable Principal. Le Manageur a accès à toutes les possibilités comme le Responsable Principal, sauf:
  - Modifier la combinaison du code Responsable Principal
  - Effectuer un test de marche de zone
- **Superviseur:** Il n'y a pas de limitation dans le nombre de codes avec autorité Superviseur. Le Superviseur a accès à toutes les possibilités comme le Manageur, sauf:
  - Limité à la modification de la combinaison de codes utilisateurs ayant une même autorité ou une autorité inférieure (donc Utilisateur, Armer et Service)
  - A uniquement accès aux partitions qui lui sont assignées
- **Utilisateur:** Il n'y a pas de limitation dans le nombre de codes avec autorité Utilisateur. L'utilisateur peut exécuter les fonctions suivantes :
  - Armer et désarmer
  - Exclure (Bypass) des zones
  - Avoir accès aux partitions qui lui sont assignées

- ❖ Visualiser l'état du système, les défauts et la mémoire d'alarme
- ❖ Basculer des sorties programmables déterminées
- ❖ Modifier son propre code
- ❖ Contrôler les activités de upload/download
- ❖ Effectuer certains tests du système sauf le test de marche

✦ **Armer:** Il n'y a pas de limitation dans le nombre de codes avec autorité Armer. Les codes Armer sont idéaux pour les personnes qui arrivent dans un bâtiment déjà ouvert. Mais qui dans le cas où ils resteraient plus longtemps et par conséquent partent les derniers, doivent pouvoir activer le système. Les codes utilisateurs avec l'autorité Armer peuvent être attribués à une ou plusieurs partitions.

✦ **Service:** Le code Service est un code temporaire qui sera immédiatement et automatiquement annulé dès que le système a été une fois activé avec ce code. Le code Service est d'application pour une femme de ménage, gardiens d'enfants ou personnel technique (tel qu'un plombier), qui entrent dans le bâtiment en présence du propriétaire mais qui doivent activer le système jusqu'au retour du propriétaire. Le code Service a les caractéristiques suivantes:

- ❖ Une seule activation possible pour les partitions auxquelles ce code est attribué
- ❖ Le code peut être utilisé pour désactiver une fois le système et ensuite utilisé une fois pour le réarmer

✦ **Sortie:** D'application pour des personnes qui doivent pouvoir commander un appareil couplé à une sortie programmable de la WisDom. Ce code peut donc commander une sortie pré-définie pour piloter par exemple une barrière ou une porte.

✦ **Exclu:** Cette autorité a les mêmes possibilités que le code avec autorité Utilisateur, avec la différence qu'un code avec autorité Exclu n'est pas capable d'exclure des zones (Bypass).

## [4] [2] Utilisateurs: Partition

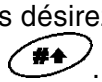
**Valeur d'usine:** Partition 1 (pour tous les codes utilisateurs)

Le menu Partition permet d'attribuer des codes utilisateurs à une ou plusieurs partitions. L'attribution partition n'est pas d'application pour le Responsable Principal car ce code a toujours accès à toutes les partitions de la WisDom.

### ➢ Pour entrer dans le menu Partition vous devez:

1. Vous trouver dans le menu Utilisateurs, comme décrit à la page 4-44.
2. Dans le menu Utilisateurs, appuyer sur la touche **[2]** pour accéder au sous-menu **Partition**. Le clavier affichera le texte suivant:

```
CHOISIR UTILIS.
1)UTIL  01          ↓
```

3. Introduisez le numéro du code de deux chiffres du code utilisateur que vous désirez attribuer à une ou plusieurs partitions. Confirmez votre choix au moyen de la touche  . Le clavier affiche le texte suivant:

```
P=123        C=01
  O..
```

4. Utilisez les touches **[1 à 3]** pour attribuer les partitions au code utilisateur sélectionné.

**NOTE:**

Un système qui NE doit PAS utiliser plusieurs partitions est défini comme un système qui utilise uniquement la Partition 1.

5. Appuyer sur #↑ pour confirmer votre choix et passer à l'attribution partition d'un autre code utilisateur.
6. Répéter les étapes 2 à 5, si désiré, jusqu'à ce que tous les codes utilisateurs utilisés par le système soient attribués à une ou plusieurs partitions.
7. Appuyer ensuite sur la touche * pour quitter ce menu.

## 4 3 Utilisateurs: Responsable Principal

**Valeur d'usine:** 1234

Le menu Responsable Principal permet de remplacer le code Responsable Principal existant, du propriétaire du système ou du responsable du système WisDom, par un nouveau code.

**NOTE:**
La combinaison du code Responsable Principal peut également être modifiée via le menu utilisateur (à exécuter par le Responsable Principal d'origine).

Le Responsable Principal a la plus haute autorité utilisateur. Plus d'informations sur les différentes autorités des utilisateurs sous la rubrique *Autorité*, page 4-47.

### ➢ Pour entrer dans le menu Responsable Principal vous devez :

1. Vous trouver dans le menu Utilisateurs, comme décrit à la page 4-44.
2. Dans le menu Utilisateurs, appuyer sur la touche **[3]** pour accéder au sous-menu Responsable Principal. Le clavier affiche le texte suivant :

```
GRAND MASTER:
     ****
```

3. Introduire un nouveau code Responsable Principal en utilisant les touches **[0 à 9]** et appuyer sur #↑ pour confirmer.
4. Appuyer finalement sur la touche * pour quitter ce menu.

**NOTE:**
Le Responsable Principal, Installateur et Sous-Installateur peuvent modifier les autres codes MAIS ne peuvent jamais visualiser le code d'origine avant la modification. L'indication [****] est toujours observée à la place du code qui est d'application à ce moment.

## 4 4 Utilisateurs: Install.code

**Valeur d'usine :** 0133

Le code Installateur donne accès aux menus Programmation Installateur et permet ainsi de définir tous les paramètres du système. La valeur d'usine pour le code installateur est : **[0][1][3][3]**

Il est naturellement fortement conseillé de modifier immédiatement le code installateur d'usine par un code unique qui est propre à l'installateur. La procédure pour définir un nouveau code installateur est décrite ci-dessous.

### ➢ Pour entrer dans le menu Install.code vous devez :

1. Vous trouver dans le menu Utilisateurs, comme décrit à la page 4-44.
2. Dans le menu Utilisateurs, appuyer sur la touche **[4]** pour accéder au sous-menu **Install.code**. Le clavier affiche le texte suivant :

```
INSTALLATEUR:
CODE:0133
```

3. Introduire un nouveau Install.code en utilisant les touches **[0 à 9]** suivi de la touche #↑.

4. Confirmer encore une fois votre choix en introduisant le même nouveau code, suivi de la touche #.
5. Appuyer finalement sur la touche * pour quitter ce menu.

## 4 5 Utilisateurs: Sous-Install.

**Valeur d'usine :** 0233

Le code Sous-Installateur permet dans une mesure limitée de modifier certains paramètres du menu programmation installateur. La valeur d'usine pour le code Sous-Installateur: **[0][2][3][3]**

Il est naturellement fortement conseillé de modifier immédiatement le code Sous-Installateur d'usine par un code unique qui est propre à l'installateur. La procédure pour définir un nouveau code Sous-Installateur est décrite ci-dessous. Le code Sous-Installateur a les limitations suivantes:

- Menu Système: Menu Système: Le Sous-Installateur ne peut pas modifier le paramètre Cavalier J9.
- Menu Utilisateurs: Le code de l'installateur ne peut pas être modifié.
- Menu Transmetteur: Les numéros de téléphone de la chambre de surveillance, les numéros de prom, le protocole de transmission ainsi que les codes Access et ID ne peuvent pas être modifiés. Dans le sous-menu Fonctions, le paramètre Transmission ne peut pas être modifié. Dans le sous-menu Paramètres le Sous-Installateur peut uniquement modifier les Tentatives SM. Dans le sous-menu Assignation il peut uniquement modifier la partie de la section Suivez-Moi.
- Menu Codes Transmis: Le Sous-Installateur ne peut modifier aucune code-rapport.

### ➢ Pour entrer dans le menu Sous-Install. Vous devez :

1. Vous trouver dans le menu Utilisateurs, comme décrit à la page 4-44.
2. Dans le menu Utilisateurs, appuyer sur la touche **[5]** pour accéder au sous-menu Sous-Install. Le clavier affiche le texte suivant :

```
SUB-INSTAL.:
CODE:0233
```

3. Introduire un nouveau code Sous-Install. en utilisant les touches **[0 à 9]** suivi de la touche #.
4. Appuyer finalement sur la touche * pour quitter ce menu .

## Méthode pour entrer dans le mode programmation limité au moyen du code Sous-Installateur

La procédure ci-dessous doit être suivie pour pouvoir entrer dans le mode programmation au moyen du code Sous-Installateur.

### ➢ Pour entrer dans le mode programmation Sous-Installateur, vous devez:

1. A partir du mode désarmé, entrer la combinaison de touches * **[9] [2]** .
2. Entrer ensuite le code Sous-Installateur suivi de la touche #. Vous êtes maintenant dans le mode programmation limitée.

# [4] [6] Code Maintenance: Longueur Code

**Valeur d'usine:** 4 chiffres

Dans le menu Longueur Code vous pouvez définir la longueur du code pour les codes Responsable Général, Manageur et Superviseur (choix entre 4 ou 6 chiffres). Toutes les autres autorités de code (Utilisateur, Armer et Service) peuvent être définis avec un code de 1 à 6 chiffres.

### ➢ Pour entrer dans le menu Longueur Code vous devez :

1. Vous trouver dans le menu Utilisateurs, comme décrit à la page 4-44.
2. Dans le menu Utilisateurs, appuyer sur la touche **[6]** pour accéder au sous-menu **Longueur Code**. Le clavier affiche le texte suivant :

```
LONGEUR:
1)4 CHIFFRES   ↓
```

3. Définir le paramètre Longueur Code au moyen des touches et appuyer ensuite sur la touche pour confirmer votre choix. Dès que vous modifiez le paramètre Longueur Code, le clavier posera la question suivante:

```
LES CODES SERONT
SUPPRIMES.SUR? N
```

4. Utiliser la touche pour choisir entre **[N]** ou **[O]** et appuyer sur la touche .

**NOTE:**

Chaque fois que vous modifiez le paramètre **Longueur Code** tous les codes utilisateurs sont effacés et doivent à nouveau être définis ou downloadés avec le computer.

Si vous passez de 4 chiffres à 6 chiffres, alors les codes définis d'usine **1-2-3-4** (Responsable Général), **0-1-3-3** (Installateur) et **0-2-3-3** (Sous-Installateur) seront automatiquement modifiés en **1-2-3-4-0-0**, **0-1-3-3-0-0** et **0-2-3-3-0-0**.

Si le client final souhaite travailler avec des codes de 6 chiffres, vous devez de préférence modifier la longueur du code de 4 chiffres à 6 chiffres avant que le Responsable Général commence à introduire les nouveaux codes utilisateurs.

Si vous ramenez **Longueur Code** à 4 chiffres, alors le système reviendra aux codes 4 chiffres définis d'usine.

# 5 Transmetteur

Le menu Transmetteur donne accès à quelques sous-menus qui permettent de définir le fonctionnement du transmetteur et du modem intégrés dans la WisDom.

Une fois que vous vous trouvez dans le menu Transmetteur, vous pouvez entrer dans les sous-menus suivants :


5 1 **Numéros Tél. CTS**, page 4-52

5 2 **Numéros Prom**, page 4-54

5 3 **Protocole CTS**, page 4-54

5 4 **N° Tél U/D, page** 4-54

5 5 **Access&ID**, page 4-56

5 6 **Progr. Transm**, page 4-58

5 7 **Fonction transm.**, page 4-62

5 8 **Assignation**, page 4-66

5 9 **Suivez-Moi**, page 4-68


➢ **Pour entrer dans le menu Transmetteur, vous devez :**

✦ Vous trouver d'abord dans la structure menu principal et appuyer sur la touche rapide **[5]** ou utiliser la touche ↵ ou ↱ jusqu'à ce que l'option **[5] Transmetteur** apparaisse au clavier et ensuite appuyer sur la touche #↑. Le premier sous-menu (Numéros Tél. CTS) s'affichera :

```
TRANSMETTEUR:
1)NUM. TEL. CTS↓
```

Vous vous trouvez maintenant dans les sous-menus du menu principal Transmetteur et vous pouvez entrer dans ces sous-menus et en définir les paramètres comme décrit dans les rubriques suivantes.

## 5 1 Transmetteur: Numéros Tél. CTS

Le menu Numéros Tél. CTS contient les paramètres qui vous permettent d'attribuer les numéros de téléphone suivant à la WisDom:

✦ Les numéros de téléphone du centre de surveillance

✦ Le numéro de téléphone rappel (callback) qui permet à la WisDom de rappeler l'ordinateur de l'installateur si l'installateur a d'abord fait un appel vers la WisDom

**Pour entrer dans le menu Numéros Tél. CTS, vous devez :**

1. Vous trouver dans le menu Transmetteur, comme décrit page 4-52.
2. Dans le menu Transmetteur, appuyer sur la touche **[1]** pour accéder au sous-menu Numéros Tél. CTS. Le clavier affiche le texte suivant :

```
NUMERO TEL.:
1)CTS No TEL 1 ↓
```

3. Vous pouvez définir les paramètres numéros Tél. de la manière suivante :

## Transmetteur: Numéros Tél. CTS

| Touches rapides | Paramètre | Limite |
|---|---|---|
| 5 1 1 | **CTS Tél. N° 1** | Maximum 32 valeurs alphanumériques |

Suivez cette procédure si vous désirez modifier le numéro de téléphone 1 du centre de surveillance.

1. Appuyez sur la touche rapide **[1]** et introduisez maximum 32 digits suivi de la touche pour confirmer.

   Si désiré, vous pouvez employer les fonctions spéciales suivantes dans la programmation du numéro de téléphone pour le centre de surveillance.

   Pour sélectionner ces fonctions, vous pouvez utiliser la touche ou .

| Fonction | Entrée | Lecture |
|---|---|---|
| Arrêter et attendre une nouvelle tonalité. | [∗] [1] | A |
| Temps d'attente avant de continuer. | [∗] [2] | B |
| Modifier la formation du numéro de *Puls* vers *DTMF* (ou de *DTMF* vers *Puls*). | [∗] [3] | C |
| Introduire un trait d'union. | [∗] [5] | - |
| Envoyer le caractère ∗ en tonalité DTMF. | [∗] [7] | ∗ |
| Introduire un espace. | [∗] [8] | |
| Envoyer le caractère **#** en tonalité DTMF. | [∗] [9] | # |
| Effacer le digit où se trouve le curseur. | [∗] [0] | Digit effacé |

**NOTE:**

Pour effacer un numéro de téléphone en une manipulation, vous devez placer le curseur sur le premier digit et modifier le digit programmé en **[∗] [0]**.

2. Confirmez le numéro de téléphone introduit avec la touche .

**NOTE:**

Pour l'introduction des fonctions spéciales du tableau ci-dessus, vous devez maintenir la touche enfoncée en ensuite entrer le chiffre désiré. Si vous avez fait un mauvais choix, vous devez D'ABORD lâchez la touche et répéter la procédure pour faire un choix.

| | | |
|---|---|---|
| 5 1 2 | **CTS Tél. N° 2** | Maximum 32 valeurs alphanumériques |

Suivez cette procédure si vous désirez modifier le numéro de téléphone 2 du centre de surveillance.

Appuyez sur la touche rapide **[2]** et introduisez maximum 32 digits suivi de la touche pour confirmer.

| | | |
|---|---|---|
| 5 1 3 | **CTS Tél. N° 3** | Maximum 32 valeurs alphanumériques |

Suivez cette procédure si vous désirez modifier le numéro de téléphone 3 du centre de surveillance.

Appuyez sur la touche rapide **[3]** et introduisez maximum 32 digits suivi de la touche pour confirmer.

## 5 2 Transmetteur: Numéros Prom

Le menu Numéros Prom permet de définir un numéro de prom (aussi connu sous le nom code client) par partition. Il s'agit d'un code de 6 chiffres qui vous sera donné par le centre de surveillance chaque fois que vous demandez un nouveau raccordement.

Pour entrer dans le menu Numéros Prom, vous devez :

1. Vous trouver dans le menu Transmetteur, comme décrit page 4-52.
2. Dans le menu Transmetteur, appuyer sur la touche **[2]** pour accéder au sous-menu **Numéros Prom**. Le clavier affichera le texte suivant :

```
NUMERO CLIENT:
1)CTS CLIENT 1 ↓
```

3. Choisir ensuite le numéro du centre de surveillance que vous désirez attribuer à la partition choisie (vous avez le choix entre 3 numéros de téléphone) et appuyer ensuite sur la touche #▲ pour confirmer. Le clavier affiche le texte suivant :

```
COMPTE: 1
CODE:001111
```

4. Ensuite vous pouvez entrer le numéro de prom pour le numéro de téléphone choisi.
5. Utiliser la touche ← ou → et les touches chiffres **[0 à 9]** pour introduire un numéro prom et confirmer ensuite votre choix au moyen de la touche #▲.

## 5 3 Transmetteur: Protocole CTS

Le menu Protocole CTS contient les paramètres qui permettent de sélectionner un format de transmission par numéro de téléphone du centre de surveillance.

Vous retrouvez les formats de transmission possible dans la colonne de droite du tableau *Formats de Communication Centre de Surveillance (CTS)* page 4-556.

### ➢ Pour entrer dans le menu Protocole CTS, vous devez :

1. Vous trouver dans le menu Transmetteur, comme décrit page 4-52.
2. Dans le menu Transmetteur, appuyer sur la touche **[3]** pour accéder au sous-menu **Protocole CTS**. Le clavier affichera le texte suivant :

```
FORMAT COMM.:
1)CTS FORMAT 1 ↓
```

3. Sélectionner le numéro du centre de surveillance désiré (3 numéros disponibles) et appuyer sur la touche #▲. Le clavier affiche le texte suivant :

```
CTS FORMAT No 1:
FORMAT: 0000
```

4. Utiliser les touches **[0 à 9]** pour attribuer un format de transmission à un numéro de téléphone (par ex : **0420** pour le format ADEMCO Contact ID ou **0700** pour le format SIA).
5. Appuyer sur la touche #▲ pour confirmer votre choix.
6. Appuyer ensuite à nouveau sur la touche #▲ suivi de la touche * pour quitter ce menu.

**NOTE:**

Pour le format SIA et Contact ID référez-vous aussi au chapitre *Transmetteur: Auto Codes*, page 4-71.

**7.** Ci-dessous vous retrouvez un aperçu plus détaillé de la façon de coupler un format de transmission à un numéro de téléphone d'un centre de surveillance :

**Transmetteur: Protocole CTS**

| Touches rapides | Paramètre | Valeur d'usine |
|---|---|---|
| 5 3 1 | **Protocole CTS 1** | 0000 |
| | Ici vous pouvez déterminer le format de transmission pour le premier numéro de téléphone du centre de surveillance.<br>1. Entrez le code de 4 chiffes qui correspond au format de transmission désiré.<br>2. Pour cette introduction, vous pouvez utiliser les touches **[0 à 9]** et la touche ou .<br>3. Confirmez votre choix avec la touche . | |
| 5 3 2 | **Protocole CTS 2** | 0000 |
| | Ici vous pouvez déterminer le format de transmission pour le deuxième numéro de téléphone du centre de surveillance.<br>La procédure pour cette attribution est identique à la procédure décrite ci-dessus pour le premier numéro de téléphone du centre de surveillance | |
| 5 3 3 | **Protocole CTS 3** | 0000 |
| | Ici vous pouvez déterminer le format de transmission pour le troisième numéro de téléphone du centre de surveillance.<br>La procédure pour cette attribution est identique à la procédure décrite ci-dessus pour le premier numéro de téléphone du centre de surveillance | |

## Formats de Communication Centre de Surveillance (CTS)

| Format de transmission | Format de Communication | Code Format |
|---|---|---|
| **Formats les plus utilisés:** | | |
| ADEMCO Contact (Point) ID | DTMF, Parity | 0420 |
| SIA Level | | 0700 |
| **Formats impulsion simple:** | | |
| Silent Knight/ADEMCO Slow | | 010F |
| Silent Knight/ADEMCO Slow-Extended | | 014F |
| Radionics/DCI/Franklin Slow | | 0117 |
| Silent Knight Fast | | 010E |
| Silent Knight Fast-Extended | | 014E |
| Sescoa/Franklin/Vertex/DCI Fast | | 0116 |
| Sescoa/Franklin/Vertex/DCI-Extended | | 0156 |
| Universal High Speed Non-Extended | | 0112 |

| Format de transmission | Format de Communication | Code Format |
|---|---|---|
| **Formats Radionics:** | | |
| Radionics, 20 PPS | handshake at 1400 Hz | 0202 |
| | handshake at 2300 Hz | 0212 |
| Radionics, 20 PPS-Extended | handshake at 1400 Hz | 0242 |
| | handshake at 2300 Hz | 0252 |
| Radionics, 40 PPS | handshake at 1400 Hz | 0200 |
| | handshake at 2300 Hz | 0210 |
| Radionics, 40 PPS-Extended | handshake at 1400 Hz | 0240 |
| | handshake at 2300 Hz | 0250 |
| Radionics, 40 PPS, with Parity | handshake at 1400 Hz | 0220 |
| | handshake at 2300 Hz | 0230 |
| Radionics, 40 PPS-Extended, with Parity | handshake at 1400 Hz | 0260 |
| | handshake at 2300 Hz | 0270 |
| **Autres formats:** | | |
| Sescoa, Super Fast, with Parity | 4 + 3 + Parity | 0331 |
| Sescoa, Super Fast, with Parity + ETX | 4 + 3 + Parity | 03B1 |
| ADEMCO Express | 4 + 2+ Parity | 0520 |
| Sweden Robofon | | 0600 |

## 5 4 Transmetteur: N° Tél. U/D

Ici vous pouvez définir le numéro de téléphone que la WisDom doit former pour permettre la programmation à distance.

➢ **Pour entrer dans le menu N° tél. U/D, vous devez :**

1. Vous trouver dans le menu Transmetteur, comme décrit page 4-52.
2. Dans le menu Transmetteur, appuyez sur la touche **[4]** pour entrer dans le sous menu **N° Tél. U/D**. Entrez ensuite le numéro de téléphone U/D (maximum 32 digits).
3. Appuyer ensuite sur la touche pour confirmer

## 5 5 Transmetteur: Access & ID U/D

Le menu Access & ID permet de définir des codes de protection Access et ID qui doivent être identiques dans la WisDom et le programme Upload/Download pour assurer une bonne communication entre la WisDom et le programme Upload/Download.

➢ **Pour entrer dans le menu Access & ID vous devez :**

1. Vous trouver dans le menu Transmetteur, comme décrit page 4-52.
2. Dans le menu Transmetteur, appuyer sur la touche **[5]** pour accéder au sous-menu **Accès & ID.** Le clavier affiche le texte suivant :

```
U/D ACCESS & ID:
1)CODE ACCESS  ↓
```

3. Définir une combinaison de chiffres Access et ID comme décrit ci-dessous :

## Transmetteur: Accès & ID

| Touches rapides | Paramètre | Valeur d'usine |
|---|---|---|
| 5 5 1 | **Code d'accès (Access)** | 5678 |

Permet d'enregistrer un code Access dans la WisDom.

Risco Group conseille d'introduire un numéro à 4 chiffres différent à chaque nouvelle installation WisDom.

Pour rendre possible une communication entre le programme Upload/download et la WisDom, ce code doit être identique dans les deux systèmes.

Pour obtenir avec succès une communication, aussi bien ce code Accès que le code ID (voir sous-menu suivant) doivent être identiques dans la WisDom et le programme Upload/Download .

1. Déterminez un code Accès à 4 chiffres.
2. Introduisez également ce code Accès dans le programme Upload/Download, dans l'écran 'profile acompte' pour la fiche client de cette centrale.
3. Appuyez sur la touche rapide **[1]** et introduisez le code à 4 chiffres choisi.
4. Appuyez sur la touche pour confirmer.

| | | |
|---|---|---|
| 5 5 2 | **Code ID** | 0001 |

Le Code ID est perçu comme une extension du Code Accès, défini ci-dessus.

Pour obtenir avec succès une communication, aussi bien ce code ID que le code Accès (voir sous-menu précédent) doivent être identiques dans la WisDom et le programme Upload/Download.

Certains installateurs mettent ici le même code à 4 chiffres que le code client pour la transmission vers le centre de surveillance, quoi qu'il soit plus sur de définir un code différent par WisDom, bien qu'il ne soit pas nécessaire.

1. Déterminez un code ID de 4 chiffres et entrez aussi ce code ID, dans le programme Upload/Download, dans l'écran 'profile acompte' pour la fiche client de cette centrale.
2. Appuyez sur la touche rapide **[2]** et introduisez le code à 4 chiffres choisi.
3. Appuyez sur la touche pour confirmer.

**Transmetteur: Accès & ID**

| Touches rapides | Paramètre | Valeur d'usine |
|---|---|---|
| 5 5 3 | **Code MS LOCK** | 000000 |

MS Lock contient une fonction de protection qui est aussi en relation avec le programme Upload/Download. Ce code empêchera la visualisation des paramètres de transmission.

A nouveau ce code doit être identique dans la WisDom le programme Upload/Download.

Si ce code MS Lock dans la WisDom n'est pas identique à celui établi dans le programme Upload/Download, alors l'installateur ne sera pas capable de modifier via le programme Up/Download les paramètres code Installateur, les numéros de téléphone CTS, le code MS Lock et la définition du Cavalier Défaut Présent.

1. Appuyez sur la touche rapide **[3]** et introduisez le code à 6 chiffres.
2. Introduisez également ce code MS Lock dans le programme Upload / Download, dans l'écran 'profile acompte' pour la fiche client de cette centrale.

## 5 6 Transmetteur: Progr. Transmetteur

Le menu Progr. Transmetteur permet d'adapter les paramètres qui sont en rapport avec le contrôle des fonctions transmetteur de la WisDom.

➢ **Pour entrer dans le menu Progr. Transmetteur, vous devez :**

**1.** Vous trouver dans le menu Transmetteur, comme décrit page 4-52.

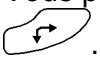
**2.** Dans le menu Transmetteur, appuyer sur la touche **[6]** pour accéder au sous-menu **Progr. Transmetteur**. Le clavier affiche le texte suivant :

```
CTRL TRANSMET.:
01)ACTIVAT. CTN↓
```

**NOTE:**

Ce sous-menu demande une définition **[O] Oui** ou **[N] Non** comme choix possibles.

**3.** Dans le sous-menu Progr. Transmetteur vous pouvez retrouver et définir les paramètres ci-dessous :

- Vous pouvez parcourir la liste des paramètres disponibles avec les touches ou  .
- Utilisez la touche pour choisir entre **[O] Oui** et **[N] Non** et confirmez toujours votre choix au moyen de la touche (vous pouvez adapter tous les paramètres de la même façon).
- Appuyez ensuite sur la touche pour quitter ce menu.

## Transmetteur: Progr. Transmetteur

| Touches rapides | Paramètre | Valeur d'usine |
|---|---|---|
| 5 6 01 | **Transmission** | NON |

**OUI:** Permet d'utiliser le transmetteur intégré pour la transmission des alarmes, des défauts et rapports de supervision vers le centre de surveillance.

**NON:** Il n'y a aucune communication avec le centre de surveillance. **NON** est donc défini quand le transmetteur intégré n'est pas employé. Placez aussi ce paramètre sur **NON** s'il n'y a pas de ligne téléphonique raccordée sur la WisDom car autrement le système lorsqu'il quittera le mode programmation contrôlera immédiatement si une bonne tension ligne téléphonique est présente et signale alors un défaut.

| | | |
|---|---|---|
| 5 6 02 | **Suivez-Moi** | NON |

Permet la communication Suivez-Moi (voir rubrique *Suivez-Moi*, page 4-68.)

Si aussi bien des numéros de téléphone de centre de surveillance que des numéros de téléphone Suivez-Moi sont établis, alors le système effectuera d'abord une transmission vers le centre de surveillance et ensuite démarrera les appels vers les numéros de téléphone Suivez-Moi.

**NON:** Le transmetteur intégré n'est pas utilisé pour la transmission Suivez-Moi.

Placez ce paramètre sur **NON** s'il n'y a pas de ligne téléphonique raccordée sur la WisDom car autrement le système lorsqu'il quittera le mode programmation contrôlera immédiatement si une bonne tension ligne téléphonique est présente et signale alors un défaut.

| | | |
|---|---|---|
| 5 6 03 | **Up/Download** | NON |

**OUI:** Permet d'effectuer une programmation à distance entre l'ordinateur et la WisDom. L'installateur peut ainsi programmer des choses à distance, demander l'état de la centrale d'alarme et transmettre certains ordres à la centrale d'alarme.

**NON:** La programmation à distance entre l'ordinateur et la WisDom n'est pas autorisée. Placez aussi ce paramètre sur **NON** s'il n'y a pas de ligne téléphonique raccordée sur la WisDom car autrement le système lorsqu'il quittera le mode programmation contrôlera immédiatement si une bonne tension ligne téléphonique est présente et signale alors un défaut.

| | | |
|---|---|---|
| 5 6 04 | **Retard Transm.** | NON |

**OUI:** Les transmissions vers le centre de surveillance seront retardées de 15 secondes.

**NON:** Les transmissions vers le centre de surveillance sont toujours directes**.**

| | | |
|---|---|---|
| 5 6 05 | **Tonalité** | OUI |

**OUI:** Lorsque le transmetteur prend la ligne téléphonique, il doit attendre un bref moment (réglable) pour vérifier si une bonne tonalité est présente sur la ligne téléphonique (voir rubrique *Attend Tonalités*, page 4.64)

**NON:** Le numéro de téléphone à appeler sera former sans effectuer de contrôle de tonalité.

## Transmetteur: Progr. Transmetteur

| Touches rapides | Paramètre | Valeur d'usine |
|---|---|---|
| 5 6 06 | **Econom. Tél.** | NON |

**OUI:** Pour diminuer les coûts de communication, vous pouvez programmer la WisDom de telle sorte que les transmissions moins importantes (tel que rapports armé/désarmé, test transmetteur…) soient retenues pendant 12 heures et soient seulement envoyées ensemble à un moment déterminé en un seul appel. Ce moment est programmable et peut être par exemple pendant la nuit.

**NON:** Tous les rapports doivent être transmis au moment où l'événement se produit**.**

| | | |
|---|---|---|
| 5 6 07 | **Confir. Util.** | OUI |

**OUI:** Pour programmation à distance entre l'ordinateur et la WisDom, il doit y avoir l'accord de l'utilisateur. Pour cela l'utilisateur devra exécuter une certaine commande au clavier. Plus de données dans le *Manuel Utilisateur WisDom* (touches rapides **[*][2][3][3]**).

**NON:** La programmation à distance entre le computer et la WisDom est possible sans l'intervention de l'utilisateur**.**

| | | |
|---|---|---|
| 5 6 08 | **Rappel U/D** | NON |

**OUI:** Permet de créer une plus haute sécurité lors de la programmation à distance et cela en laissant la WisDom rappeler l'ordinateur de l'installateur. Ceci est uniquement d'application si l'installateur a d'abord effectué un appel de son ordinateur vers la WisDom. Cette méthode est couplée à un numéro de téléphone rappel « call back » qui peut être défini sous la rubrique *Rappel*, page 4-56).

**NON:** Retéléphoner après un appel de l'ordinateur de l'installateur n'est pas d'application**.**

| | | |
|---|---|---|
| 5 6 09 | **Appel Auto.** | NON |

**OUI:** Permet à la WisDom d'effectuer un appel automatique vers l'ordinateur de l'installateur. Ceci peut être utilisé pour recevoir à un moment déterminé une programmation adaptée dans la WisDom.

**NOTE:**

Pour permettre à la fonction **Appel Auto** de bien de dérouler, l'ordinateur de l'installateur doit :

Être démarré, relié via un modem à la ligne téléphonique et le programme Upload/Download doit être activé.

-ET-

Un appel doit être démarré pour permettre à la WisDom de téléphoner au modem, raccordé à l'odinateur de l'installateur.

**NON:** Le mode Appel Auto. n'est pas utilisé**.**

## Transmetteur: Progr. Transmetteur

| Touches rapides | Paramètre | Valeur d'usine |
|---|---|---|
| 5 6 10 | **Rép. Auto.** | NON |

**OUI:** La procédure suivante doit être appliquée pour communiquer avec la WisDom à partir de l'ordinateur :

- ✦ Un appel doit être démarré à partir de l'ordinateur de l'installateur vers la WisDom.
- ✦ Après une tonalité, la personne du côté de l'ordinateur doit terminer l'appel.
- ✦ Endéans la minute, le programme démarrera automatiquement un nouvel appel vers la WisDom.
- ✦ La WisDom, lors du deuxième appel, prendra immédiatement la ligne après une tonalité et réalisera la communication entre l'ordinateur de l'installateur et la WisDom.

**NOTE:**

Permet d'exclure un répondeur automatique ou un fax si une programmation à distance doit être possible.

**NON:** La programmation à distance sera effectuée selon la méthode normale**.**

| | | |
|---|---|---|
| 5 6 11 | **Install. UL** | NON |

**OUI:** Active les applications qui sont d'applications pour les installations UL. (Cette option ne peut pas être choisie en Belgique!)

**NON:** Désactive les applications UL (Cette option DOIT être sélectionnée pour les installations en Belgique!!!).

| | | |
|---|---|---|
| 5 6 12 | **Affiche kissof** | NON |

**OUI:** Toutes les LED's de la WisDom s'allumeront durant une seconde si le transmetteur intégré reçoit lors d'une transmission un bon signal *kissoff* du centre de surveillance (*kissoff* = signal qui informe la WisDom que le centre de surveillance a bien reçu les rapports envoyés).

**NON:** Pas d'indication LED en cas de réception d'un bon signal *kissoff*..

| | | |
|---|---|---|
| 5 6 13 | **Affiche handsh.** | NON |

**OUI:** Toutes les LED's de la WisDom s'allumeront durant une seconde si le transmetteur intégré reçoit lors d'une transmission un bon signal *handshake* du centre de surveillance (*handshake* = signal qui informe la WisDom que le centre de surveillance est prêt à recevoir des rapports).

**NON:** Pas d'indication LED en cas de réception d'un bon signal *handshake*.

| | | |
|---|---|---|
| 5 6 14 | **Kissoff sonore** | NON |

**OUI:** Le buzzer de la WisDom s'activera une seconde si le transmetteur intégré reçoit lors d'une transmission un bon signal *kissoff* du centre de surveillance (*kissoff* = signal qui informe la WisDom que le centre de surveillance a bien reçu les rapports envoyés).

**NON:** Pas d'indication buzzer en cas de réception d'un bon signal *kissoff*..

## 5 7 Transmetteur: Fonctions

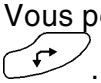
Le menu Fonctions permet de définir des paramètres complémentaires du transmetteur.

### ➢ Pour entrer dans le menu Fonctions, vous devez :

1. Vous trouver dans le menu Transmetteur, comme décrit page 4-52.
2. Dans le menu Transmetteur, appuyer sur la touche **[7]** pour accéder au sous-menu Fonctions. Le clavier affiche le texte suivant::

```
PARAMET.TRANSM.:
1)TENTATIVE CTS↓
```

3. Dans le sous-menu Fonctions vous pouvez retrouver et définir les paramètres complémentaires ci-dessous :

   - Vous pouvez parcourir la liste des paramètres disponibles avec les touches ou  .
   - Introduisez la valeur désirée et confirmez votre choix avec la touche .
   - Appuyez ensuite sur la touche pour quitter ce menu.

**Transmetteur: Fonctions**

| Touches rapides | Paramètre | Valeur d'usine | Limite |
|---|---|---|---|
| 5 7 1 | **Tentatives CTS** | 10 | 01 à 15 |
| | Défini le nombre de tentatives de transmission pour obtenir une bonne communication avec le centre de surveillance. | | |
| 5 7 2 | **Tentatives SM** | 03 | 01 à 15 |
| | Le nombre de fois qu'un numéro Suivez-Moi doit être rappelé. | | |
| 5 7 3 | **Tonalités U/D** | 12 | 01 à 15 |
| | Défini le nombre de tonalités que la WisDom doit détecter avant de répondre à un appel entrant (d'application lors de la programmation à distance). | | |
| | **NOTE:** Quand le paramètre **Rép. Auto.** A été défini, alors ce paramètre ne sera pas pris en compte par la WisDom (voir page 4-61). | | |
| 5 7 4 | **Attend tonalités** | 6 secondes | 6 ou 9 secondes |
| | Se rapporte au nombre de secondes que le transmetteur de la WisDom doit attendre pour une bonne tonalité, si le paramètre **Tonalité** est activé (voir page 4-59). | | |
| 5 7 4 1 | **Attend 6 sec.** | | |
| | Appuyez sur la touche rapide **[1]** suivi de la touche . | | |
| 5 7 4 2 | **Attend 9 sec.** | | |
| | Appuyez sur la touche rapide **[2]** suivi de la touche . | | |

## Transmetteur: Fonctions

| Touches rapides | Paramètre | Valeur d'usine | Limite |
|---|---|---|---|
| 5 7 5 | **Intervalle d'appel** | 30 secondes | 30 ou 60 secondes |
| | Se rapporte au nombre de secondes que le transmetteur doit attendre entre des tentatives d'appels successives.<br>Cette option est liée aux paramètres **Tentatives CTS** et **Tentatives SM** que vous avez définis plus tôt. | | |
| 5 7 5 1 | **Attend 30 sec.** | | |
| | Appuyez sur la touche rapide **[1]** suivi de la touche #. | | |
| 5 7 5 2 | **Attend 60 sec.** | | |
| | Appuyez sur la touche rapide **[2]** suivi de la touche #. | | |
| 5 7 6 | **Méthode d'appel** | DTMF | DTMF (Touch Tone ®), Puls 20 PPS en Puls 10 PPS |
| | Permet de définir la méthode de numérotation. Votre choix dépendra du type de ligne téléphonique raccordée sur la WisDom. Toutes les lignes téléphoniques en France/Belgique acceptent une numérotation en format DTMF. | | |
| 5 7 6 1 | **DTMF (Touch Tone ®)** | | |
| | Appuyez sur la touche rapide **[1]** suivi de la touche #. | | |
| 5 7 6 2 | **Puls. 20 PPS (puls par seconde)** | | |
| | Appuyez sur la touche rapide **[2]** suivi de la touche #. | | |
| 5 7 6 3 | **Puls. 10 PPS (puls par seconde)** | | |
| | Appuyez sur la touche rapide **[3]** suivi de la touche #. | | |
| 5 7 7 | **Méthode Puls** | 61/39% | 67/33% et 61/39% |
| | Si vous avez choisi un des formats PULS ci-dessus, alors vous pouvez définir la vitesse des impulsions parmi les possibilités ci-dessous. | | |
| 5 7 7 1 | **67/33% Europa** | | |
| | Appuyez sur la touche rapide **[1]** suivi de la touche # en cas de raccordement sur une ligne téléphonique à impulsions européenne. | | |
| 5 7 7 2 | **61/39% USA** | | |
| | Appuyez sur la touche rapide **[2]** suivi de la touche # en cas de raccordement sur une ligne téléphonique à impulsions américaine. | | |

| Touches rapides | Paramètre | Valeur d'usine | Limite |
|---|---|---|---|
| 5 7 8 | **Maximum Alarme (Swinger Shutdown)** | 00 | 00 à 15 |

Concerne l'exclusion de zones qui donnent plusieurs fois de fausses alarmes, par ex : le mauvais fonctionnement d'un détecteur ou d'un contact magnétique. Ce paramètre "Maximum Alarme" est un chiffre qui détermine combien de fois une même zone peut provoquer une condition d'alarme (et transmission) avant d'être exclue automatiquement. Ce compteur est uniquement actif durant une période d'armement et sera tenu à jour par zone.

**NOTE:**

Placez la valeur sur **00** si vous ne désirez pas d'exclusion automatique de zones.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 5 7 9 | **Message Test** | | |

Le menu Message Test permet de définir le moment auquel la WisDom enverra un appel test automatique vers le centre de surveillance. A ce moment, les rapports non urgents seront aussi transmis au centre de surveillance si le paramètre **Call Save** a été défini sur **Oui** (voir rubrique *Call Save*, page 4-60, pour plus d'information).

Vous pouvez aussi dans ce menu définir le moment auquel la WisDom fera éventuellement un appel vers l'odinateur Upload/Download de l'installateur

| | | | |
|---|---|---|---|
| 5 7 9 1 | **Message Test CTS** | Heure:00<br>Min:00 | 00-24 heures<br>00-59 minutes |

La WisDom est capable d'envoyer vers le centre de surveillance un rapport de test (ainsi que des rapports non urgents) selon un intervalle déterminé.

Vous pouvez définir le temps et l'intervalle de la façon suivante :

1. Appuyez sur la touche rapide **[1]**. Le clavier affiche le texte suivant :

```
CTS TEST:
H=00 Mn=00 F:0
```

2. Utilisez les touches chiffre **[0 à 9]** et la touche ou pour définir le moment auquel la WisDom doit envoyer un rapport de test vers la chambre de surveillance (introduction en format 24h).

3. Utilisez le tableau ci-dessous pour définir l'intervalle du test transmetteur automatique :

| D | Signification |
|---|---|
| **0** | Jamais |
| **H** | Toutes les heures |
| **M** | Tous les mois |
| **1** | Tous les jours |
| **2** | Tous les 2 jours |
| **3** | Tous les 3 jours |
| **4** | Tous les 4 jours |
| **5** | Tous les 5 jours |
| **6** | Tous les 6 jours |
| **7** | Toutes les semaines |

| Touches rapides | Paramètre | Valeur d'usine | Limite |
|---|---|---|---|

4. Appuyez ensuite sur la touche * pour quitter ce menu.

| 5 7 9 2 | **Appel U/D** | Heure:00<br>Min:00 | 00-24 heures<br>00-59 minutes |
|---|---|---|---|

L'appel U/D se réfère au moment auquel la WisDom peut démarrer un appel automatique vers l'ordinateur de l'installateur.

Plus d'information sur cette fonction dans le *Manuel Utilisateur Upload/Download.*

Suivez la procédure ci-dessous pour définir le moment et l'intervalle de cet appel :

1. Appuyez sur la touche rapide **[2]**. Le clavier affiche le texte suivant :

```
UD TEST:
H=00 Mn=00 F:0
```

2. Utilisez les touches chiffre **[0 à 9]** et la touche ↵ ou → pour définir le moment auquel la WisDom doit démarrer un appel automatique vers l'ordinateur de l'installateur (introduction en format 24h).
3. Utilisez le tableau ci-dessous pour définir l'intervalle de l'appel automatique :

| D | Signification |
|---|---|
| **0** | Jamais |
| **H** | Toutes les heures |
| **M** | Tous les mois |
| **1** | Tous les jours |
| **2** | Tous les 2 jours |
| **3** | Tous les 3 jours |
| **4** | Tous les 4 jours |
| **5** | Tous les 5 jours |
| **6** | Tous les 6 jours |
| **7** | Toutes les semaines |

4. Appuyez ensuite sur la touche * pour quitter ce menu.

| 5 7 0 | **Plus...** |
|---|---|

Cette option permet de définir encore plus de paramètres du transmetteur de la WisDom.

| 5 7 0 1 | **Rétabl. Alarme** |
|---|---|

Le menu Rétablissement Alarme déterminera quand la WisDom doit transmettre la fin d'une condition d'alarme au centre de surveillance. Pour réussir cette transmission, vous devez être certains que les rapports de rétablissement aient été complétés (voir rubrique *Codes Rapport*, page4-71.

| 5 7 0 1 1 | **Après durée sirène (valeur d'usine)** |
|---|---|

Le rapport de rétablissement est envoyé après la durée sirène.

| 5 7 0 1 2 | **Suit la zone** |
|---|---|

Le rapport de rétablissement est envoyé dès que le contact d'alarme de la zone concernée revient au repos.

**Transmetteur: Fonctions**

| Touches rapides | Paramètre | Valeur d'usine | Limite |
|---|---|---|---|
| 5 7 0 1 3 | **Après désarmement** | | |
| | Le rapport de rétablissement est envoyé lorsque la centrale d'alarme (ou la partition concernée) est désarmée, même si le temps sirène est expiré depuis longtemps. | | |
| 5 7 0 2 | **Fenêtre horaire** | | |
| | Le menu Fenêtre horaire vous permet de définir une fenêtre de temps pour certains jours de la semaine. Le système peut donc envoyer des signaux Ouverture/Fermeture vers le centre de surveillance si le système est armé ou désarmé en dehors de la fenêtre horaire définie. | | |
| 5 7 0 2 1 | **Heure Début** | Heure: 00<br>Min: 00 | 00-24 heures<br>00-59 minutes |
| | Définissez le temps DEBUT de la fenêtre de temps (en format 24 heures). | | |
| 5 7 0 2 2 | **Heure Fin** | Heure:00<br>Min:00 | 00-24 heures<br>00-59 minutes |
| | Définissez le temps STOP de la fenêtre de temps (en format 24 heures). | | |
| 5 7 0 2 3 | **Jours** | Tous les jours sur Oui | Dimanche (O/N) ◊<br>Samedi (O/N) |
| | Défini les jours de la semaine qui doivent suivre la fenêtre horaire.<br>Utilisez la touche ou pour définir les jours de la semaine.<br>Utilisez la touche pour choisir entre **O** et **N** et ainsi déterminer les jours de la semaine qui doivent suivre la fenêtre horaire.<br>La fenêtre horaire pour les jours définis ici sera d'application pour l'armement et désarmement automatique du système (Voir *Manuel Utilisateur WisDom* pour plus d'info). | | |

## 5 8 Transmetteur: Assignation

Le menu Assignation permet d'attribuer les rapports de transmission aux trois numéros de téléphone pour appeler le (les) centre(s) de surveillance.

➢ **Pour entrer dans le menu Assignation vous devez :**

1. Vous trouver dans le menu Transmetteur, comme décrit page 4-52.
2. Dans le menu Transmetteur, appuyer sur la touche **[7]** pour accéder au sous-menu Assignation. Le clavier affiche le texte suivant :

```
DIRECT.RAPPORTS:
1)EVEN.ARM/DES.↓
```

3. Dans le sous-menu Assignation vous pouvez retrouver et définir les paramètres ci-dessous :
   - ❖ Appuyez sur la touche chiffre **[1 à 3]** pour entrer dans une catégorie rapport.
   - ❖ Pour chaque catégorie vous pouvez choisir parmi différentes assignations en utilisant la touche ou .
   - ❖ Confirmez votre choix au moyen de la touche et appuyez ensuite sur la touche pour quitter ce menu.

## Transmetteur: Assignation

| Touches rapides | Paramètre | Valeur d'usine |
|---|---|---|
| 5 8 1 | **Rapports On/Off** | Appel alterné. |
| | Défini l'assignation de la transmission des rapports armement/désarmement vers le centre de surveillance. | |
| 5 8 1 1 | **Pas d'appel** | |
| | PAS de transmission des rapports armement/désarmement. | |
| 5 8 1 2 | **Appel 1er n°.** | |
| | Signale les rapports armement/désarmement vers le 1er numéro de téléphone. | |
| 5 8 1 3 | **Appel 2ème n°.** | |
| | Signale les rapports armement/désarmement vers le 2ème numéro de téléphone. | |
| 5 8 1 4 | **Appel 3ème n°** | |
| | Signale les rapports armement/désarmement vers le 3ème numéro de téléphone. | |
| 5 8 1 5 | **Appel chaque n°** | |
| | Signale les rapports armement/désarmement à TOUS les numéros de téléphone. | |
| 5 8 1 6 | **Appel alterné** | |
| | Signale les rapports armement/désarmement vers le 1er numéro de téléphone. Si cette transmission ne réussit pas, alors le transmetteur passe au 2ème numéro de téléphone. Ainsi tous les numéros de téléphone programmés seront chaque fois à nouveau parcourus jusqu'à ce qu'un des numéros de téléphone puisse effectuer une bonne transmission vers le centre de surveillance ou jusqu'à ce que le nombre de tentatives d'appel soit à la fin. | |
| 5 8 2 | **Rapport Urgent** | Appel alterné. |
| | Défini l'assignation de la transmission des rapports Urgents (rapports d'alarme) vers le centre de surveillance. | |
| 5 8 2 1 | **Pas d'appel** | |
| | PAS de transmission des rapports Urgents (alarme) | |
| 5 8 2 2 | **Appel 1er n°** | |
| | Signale les rapports Urgents (alarme) vers le 1er numéro de téléphone. | |
| 5 8 2 3 | **Appel 2ème n°** | |
| | Signale les rapports Urgents (alarme) vers le 2ème numéro de téléphone. | |
| 5 8 2 4 | **Appel 3ème n°** | |
| | Signale les rapports Urgents (alarme) vers le 3ème numéro de téléphone. | |
| 5 8 2 5 | **Appel chaque n°.** | |
| | Signale les rapports Urgents (alarme) à TOUS les numéros de téléphone. | |

**Transmetteur: Assignation**

| Touches rapides | Paramètre | Valeur d'usine |
|---|---|---|
| 5 8 2 6 | **Appel alterné** | |
| | Signale les rapports Urgents (alarme) vers le 1er numéro de téléphone. Si cette transmission ne réussit pas, alors le transmetteur passe au 2ème numéro de téléphone. Ainsi tous les numéros de téléphone programmés seront chaque fois à nouveau parcourus jusqu'à ce qu'un des numéros de téléphone puisse effectuer une bonne transmission vers la chambre de surveillance ou jusqu'à ce que le nombre de tentatives d'appel soit à la fin. | |
| 5 8 3 | **Non urgent** | Appel alterné |
| | Défini l'assignation de la transmission des rapports Non Urgents (rapports supervision et test) vers le centre de surveillance. | |
| 5 8 3 1 | **Pas d'appel** | |
| | PAS de transmission des rapports Non Urgents. | |
| 5 8 3 2 | **Appel 1er n°** | |
| | Signale les rapports Non Urgents vers le 1er numéro de téléphone. | |
| 5 8 3 3 | **Appel 2ème n°** | |
| | Signale les rapports Non Urgents vers le 2ème numéro de téléphone. | |
| 5 8 3 4 | **Appel 3ème n°** | |
| | Signale les rapports Non Urgents vers le 3ème numéro de téléphone. | |
| 5 8 3 5 | **Appel chaque n°** | |
| | Signale les rapports Non Urgents à TOUS les numéros de téléphone. | |
| 5 8 3 6 | **Appel alterné** | |
| | Signale les rapports Non Urgents vers le 1er numéro de téléphone. Si cette transmission ne réussit pas, alors le transmetteur passe au 2ème numéro de téléphone. Ainsi tous les numéros de téléphone programmés seront chaque fois à nouveau parcourus jusqu'à ce qu'un des numéros de téléphone puisse effectuer une bonne transmission vers le centre de surveillance ou jusqu'à ce que le nombre de tentatives d'appel soit à la fin | |

## 5 9 Transmetteur: Suivez-Moi

En plus de la transmission vers un centre de surveillance, la WisDom peut aussi effectuer des transmissions vers des appareils téléphoniques standard. Cette méthode d'appel est appelée principe Suivez-Moi. Les événements de système peuvent ainsi être envoyés à un ou plusieurs appareils téléphoniques.

Cette méthode est utilisée pour avertir un propriétaire de WisDom d'un événement système via l'appareil téléphonique à son travail ou sur un GSM. Il y a deux variantes dans le principe d'appel Suivez-Moi:

- **Appel téléphonique standard:** Le principe Suivez-Moi envoie une série de bip ou un message vocal correspondant à la condition d'alarme active (alarme intrusion ou alarme incendie). Les numéros de téléphone à appeler sont programmables dans le menu utilisateur (voir *Fonctions Utilisateur* dans le *Manuel Utilisateur WisDom).*

✦ **Appel Radiomessagerie:** Le principe Suivez-Moi peut être défini pour effectuer un appel vers un « pager » (numérique ou alphanumérique), sur lequel l'événement spécifique sera indiqué avec l'écran du « pager » (alarme ou armement/désarmement). Voir rubrique Sémadigit page 4-8.)

A partir du menu Suivez-Moi, vous pouvez définir quelle sorte d'événement et rétablissement doivent être transmis aux numéros de téléphone concernés.

**NOTE:**

Le paramètre **Suivez-Moi** doit être activé afin de permettre les appels sous le principe Suivez-Moi (voir paramètre *SV actif*).

Il est de la responsabilité de l'utilisateur final d'introduire les numéros de téléphone Suivez-Moi (voir rubrique *Fonctions Utilisateur* dans le *Manuel Utilisateur WisDom*).

### ➢ Pour entrer dans le menu Suivez-Moi, vous devez:

1. Vous trouver dans le menu Transmetteur, comme décrit page 4-52.
2. Dans le menu Transmetteur appuyez sur la touche **[9]** pour entrer dans le sous menu **Suivez-Moi**. Le texte suivant s'affiche au clavier.
3. Utilisez les touches pour sélectionner le numéro Suivez-Moi et appuyez ensuite sur la touche pour confirmer.

**Transmetteur: Suivez-Moi**

| Touches rapides | Paramètre | Valeur d'usine |
|---|---|---|
| 5 9 1 | **Evénement SM** | |

Permet de coupler le numéro Suivez-Moi à un ou plusieurs événements.

**NOTE:**

Une WisDom sans message vocal peut seulement envoyer des événements aux numéros Suivez-Moi via un format bip.

1. Utilisez la touche ou pour sélectionner un événement parmi la liste ci-dessous et utilisez ensuite la touche pour lier oui ou non l'événement au numéro Suivez-moi via les options **[O] Oui** ou **[N] Non**.

| | | |
|---|---|---|
| **[01]** | Intrusion | O |
| **[02]** | Incendie | O |
| **[03]** | Urgence | O |
| **[04]** | Panique | O |
| **[05]** | Sabotage | N |
| **[06]** | Prog. à distance | N |
| **[07]** | Coupure 230V | O |
| **[08]** | Code Hold-up | O |
| **[09]** | Armement | N |
| **[10]** | Désarmement | N |
| **[11]** | Exclusion | N |
| **[12]** | Sans fil perdu | N (si aucun signal supervision de zones sans fil n'a été reçu) |
| **[13]** | Bat Basse sans fil | N |

| Touches rapides | Paramètre | | Valeur d'usine |
|---|---|---|---|
| | **[14]** | Défaut Sirène | N |
| | **[15]** | Code Sabot. | N (Si un code erroné a été introduit au moins trois fois) |
| | **[16]** | Batterie Basse | O |
| | **[17]** | Dérangement sans fil | N |
| | **[18]** | Défaut BUS | N |

2. Une fois que vous avez défini tous les événements désirés, vous devez confirmer vos choix au moyen de la touche .

**5** **9** **2**

## Rétabl. SM

Permet de lier le numéro Suivez-moi à un ou plusieurs événements rétablissement.

**NOTE:**

Une WisDom sans message vocal peut seulement envoyer des événements aux numéros Suivez-Moi via un format bip.

1. Utilisez la touche ou pour sélectionner un rétablissement-événement parmi la liste ci-dessous et utilisez ensuite la touche pour lier oui ou non l'événement au numéro Suivez-moi via les options **[O] Oui** ou **[N]**.

| | | |
|---|---|---|
| **[01]** | Intrusion | O |
| **[02]** | Sabotage | N |
| **[03]** | Coupure 230V | O |
| **[04]** | Sans fil perdu | N (si aucun signal supervision de zones sans fil n'a été reçu) |
| **[05]** | Bat Basse sans fil | N |
| **[06]** | Défaut Sirène | N |
| **[07]** | Batterie Basse | O |
| **[08]** | Dérangement sans fil | N |
| **[09]** | Défaut BUS | N |

2. Une fois que vous avez défini tous les événements désirés, vous devez confirmer vos choix au moyen de la touche .

# 6 Codes de transmission

Le menu Codes Transmission permet d'établir les différents codes pour les rapports que la WisDom doit transmettre au centre de surveillance :

- ✦ Dans le cas de vieux formats de transmission, le centre de surveillance attend un code de transmission spécifique par événement. Si vous utilisez un vieux protocole de transmission (tel que Scancom, Silent Knight, …), alors vous devez demander au centre de surveillance quels codes ils souhaitent recevoir par événement.
- ✦ La plupart des centres de surveillance peuvent recevoir la liste des rapports d'événements ci-dessous. Il peut arriver que certaines centres de surveillance ne puissent pas recevoir tous les événements envoyés par la WisDom (voir page 4-54).

Les formats de transmission plus modernes ADEMCO Contact (Point) ID et SIA utilisent des rapports standardisés. Si vous utilisez ces formats de transmission plus modernes, alors les étapes de programmation mentionnées ci-dessous ne sont pas d'applications.

- ✦ Si vous définissez un rapport avec la valeur (**00**), alors la WisDom ne transmettra pas cet événement.

Une fois que vous vous trouvez dans le menu Codes Transmis, alors vous avez accès aux sous-menus cités ci-dessous :

6 1 **Auto codes CTS**, page 4-71

6 2 **Codes Manuel**, page 4-73

## 6 1 Codes Transm.: Auto codes CTS

Le menu Auto codes CTS permet de compléter automatiquement tous les rapports de transmission pour les formats SIA ou ADEMCO Contact ID. On peut aussi dans ce menu désactiver tous les rapports en une étape (rétablir sur **00** ) sans devoir pour cela ramener la WisDom en valeur usine. Pour les formats suivants, la WisDom peut définir automatiquement des codes rapport:

- ✦ SIA
- ✦ ADEMCO Contact ID

### ➢ Pour entrer dans le menu Auto codes CTS, vous devez :

1. Vous trouver dans le menu Transmetteur, comme décrit page 4-52.
2. Dans le menu Transmetteur appuyez sur **[1]** pour entrer dans le sous menu **Auto codes CTS**. Le texte suivant s'affiche au clavier:

```
CODES AUTOMAT.:
1)CONTACT ID   ↓
```

3. Vous pouvez définir les paramètres **Auto codes CTS** de la manière suivante:

## Codes Transm.: Auto Codes CTS

| Touches rapides | Paramètre |
|---|---|

### 6 1 1 Contact ID

Dans ce sous-menu vous pouvez affecter automatiquement à la WisDom tous les codes rapports pour la transmission en format ADEMCO Contact ID.

1. Appuyez sur la touche #▲ pour sélectionner cette option. Le clavier affiche le texte suivant :

```
CODES CONTACT ID
AFFECT.AUTOM.? N
```

2. Appuyez sur la touche 🔒, suivi de la touche #▲ pour confirmer.
3. Appuyez ensuite sur la touche * pour quitter ce menu.

**NOTE:**

Dès que vous effectuez une modification à la programmation de la WisDom, vous DEVEZ ré-entrer dans ce menu et laisser à nouveau la WisDom affecter les codes automatiques pour être certain que les bons rapports seront envoyés au centre de surveillance.

### 6 1 2 SIA

Dans ce sous-menu vous pouvez affecter automatiquement à la WisDom tous les codes rapports pour la transmission en format SIA.

1. Appuyez sur la touche #▲ pour sélectionner cette option. Le clavier affiche le texte suivant :

```
CODES SIA
AFFECT.AUTOM.? N
```

2. Appuyez sur la touche 🔒, suivi de la touche #▲ pour confirmer.
3. Appuyez ensuite sur la touche * pour quitter ce menu.

**NOTE:**

Dès que vous effectuez une modification à la programmation de la WisDom, vous DEVEZ ré-entrer dans ce menu et laisser à nouveau la WisDom affecter les codes automatiques pour être certain que les bons rapports seront envoyés au centre de surveillance.

### 6 1 3 Tout effacer

Dans ce sous-menu vous pouvez désactiver automatiquement tous les codes rapports. La WisDom affectera par conséquent la valeur **00** à tous les codes rapports possibles.

1. Appuyez sur la touche #▲ pour sélectionner cette option. Le clavier affiche le texte suivant :

```
EFFAC.TOUS CODES
ETES-VOUS SURS?N
```

2. Appuyez sur la touche 🔒, suivi de la touche #▲ pour confirmer.
3. Appuyez ensuite sur la touche * pour quitter ce menu.

**NOTE:**

Dès que vous effectuez une modification à la programmation de la WisDom, vous DEVEZ ré-entrer dans ce menu et laisser à nouveau la WisDom affecter les codes automatiques pour être certain que les bons rapports seront envoyés au centre de surveillance.

# 6 2 Codes Transm. : Codes Manuels

Le menu Codes Manuels permet de définir un code rapport spécifique pour chaque type d'événement. Sélectionnez pour cela un événement et attribuez un code rapport de 2 chiffres à cet événement. Si vous souhaitez ne pas transmettre un certain événement, il suffit d'attribuer la valeur **00** à cet événement. Les sous menus suivants sont disponibles:


6 2 1 **Touches d'urgence**, page 4-736

6 2 2 **Zones**, page 4-747

6 2 3 **Défauts Syst.**, page 4-757

6 2 4 **Armement**, page 4-77

6 2 5 **Désarmement**, page 4-7882

6 2 6 **Codes sans fil**, page 4-793

6 2 7 **Divers**, page 4-80

6 2 8 **Spécial**, page 4-81


### ➢ Pour entrer dans le menu Codes Manuel vous devez :

1. Vous trouver dans le menu Codes Transmis, comme décrit page 4-52.
2. Dans le menu Codes Transmis, appuyer sur la touche **[2]** pour entrer dans le sous menu **Codes Manuels**. Le clavier affiche le texte suivant :

```
CODE RP.MANUEL:
1)TCHE URGENCE ↓
```

Vous vous trouvez maintenant dans le sous menu Codes Manuels dans lequel vous pouvez sélectionner les menus ci-dessous et ainsi attribuer manuellement un code rapport à l'événement à transmettre. Les événements suivants sont disponibles pour l'attribution d'un code rapport:

**Codes Transm.: Codes Manuels**

| Touches rapides | Paramètre | |
|---|---|---|
| 6 2 1 | **Touches d'urgence** | |
| | Ce sous-menu vous permet de définir les codes rapports des alarmes d'urgence qui sont générées sur la WisDom (tel qu'alarme panique, incendie et médicale). | |
| 6 2 1 1 | **Alarme** | |
| | Introduisez un code de 2 chiffres pour les touches d'alarme WisDom possibles.<br>Programmez la valeur **00** si vous ne souhaitez **aucune** transmission de ce rapport. | |
| 6 2 1 1 1 | **Médicale** | 00 |
| | Rapport pour une alarme médicale provoquée par les touches de la WisDom. | |
| 6 2 1 1 2 | **Panique** | 00 |
| | Rapport pour une alarme panique, provoquée par les touches de la WisDom. | |

## Codes Transm.: Codes Manuels

| Touches rapides | Paramètre | |
|---|---|---|
| 6 2 1 1 3 | **Incendie** | 00 |
| | Rapport pour une alarme incendie, provoquée par les touches de la WisDom. | |
| 6 2 1 1 4 | **Code contrainte** | 00 |
| | Rapport pour une condition duress (désarmement sous contrainte). Plus d'informations sur la fonction duress dans le *Manuel Utilisateur WisDom*). | |
| 6 2 1 2 | **Rétablissement** | |
| | Introduisez un code de 2 chiffres pour les conditions de rétablissement des touches alarmes de la WisDom. | |
| 6 2 1 2 1 | **Médicale** | 00 |
| | Rapport pour fin d'alarme médicale, provoquée par les touches de la WisDom. | |
| 6 2 1 2 2 | **Panique** | 00 |
| | Rapport pour fin d'alarme panique, provoquée par les touches de la WisDom. | |
| 6 2 1 2 3 | **Incendie** | 00 |
| | Rapport pour fin d'alarme incendie, provoquée par les touches de la WisDom. | |
| 6 2 1 2 4 | **Code Contrainte** | 00 |
| | Rapport pour fin de condition duress (fin d'un désarmement sous contrainte). | |
| 6 2 2 | **Zone codes** | |
| | Ce sous-menu vous permet de définir les codes rapports des alarmes de zones et de fins des alarmes de zones. | |
| 6 2 2 1 | **Alarme Zone** | 00 |
| | Rapport pour la transmission d'une condition d'alarme sur une zone. | |
| 6 2 2 2 | **Rétablissement Alarme** | 00 |
| | Rapport pour la transmission d'une fin de condition d'alarme sur une zone. | |
| 6 2 2 3 | **Défaut Zone** | 00 |
| | Rapport pour la transmission d'une condition zone Jour de la zone 33 pendant le mode désarmé ou pour la transmission d'un défaut sur une zone sans fil dont la supervision a échoué. | |
| 6 2 2 4 | **Rétabl. Défaut** | 00 |
| | Rapport pour la transmission d'une fin de condition zone Jour de la zone 33 pendant le mode désarmé ou pour la transmission d'une fin de condition défaut une zone sans fil dont la supervision a échoué. | |
| 6 2 2 5 | **Zone Exclue** | 00 |
| | Rapport pour la transmission d'une exclusion de zone (d'application dans le cas où un utilisateur même désactiverait une zone et quand un armement forcé est effectué). | |

## Codes Transm.: Codes Manuels

| Touches rapides | Paramètre | |
|---|---|---|
| 6 2 2 6 | **Sabotage Zone** | 00 |
| | Rapport pour la transmission d'une condition sabotage sur une zone. | |
| | **NOTE:** Une zone qui est exclue, sera toujours contrôlée sur les conditions sabotage. | |
| 6 2 2 7 | **Rétablissement Sab.** | 00 |
| | Rapport pour la transmission d'une condition rétablissement sabotage sur une zone. | |
| 6 2 2 8 | **Batterie basse** | 00 |
| | Rapport pour la transmission d'une condition batterie basse pour tous les émetteurs sans fil. | |
| 6 2 2 9 | **Rétabl. batt** | 00 |
| | Rapport pour la transmission d'une condition rétablissement batterie pour tous les émetteurs sans fil. | |
| 6 2 3 | **Défauts Système** | |
| | Ce sous-menu permet de définir les codes rapports pour des conditions défauts et rétablissement de ces conditions défauts qui peuvent se produire sur la WisDom. | |
| 6 2 3 1 | **Défaut** | |
| | Rapports pour la transmission des conditions défauts sur la WisDom. | |
| 6 2 3 1 1 | **Batterie Basse** | 00 |
| | Rapport pour la transmission d'une condition batterie basse ou batterie non raccordée sur la WisDom. | |
| 6 2 3 1 2 | **Sirène intérieure** | 00 |
| | Rapport pour la transmission d'un défaut de câblage sur les bornes de raccordement Bell (sirène intérieure) de la WisDom. | |
| 6 2 3 1 3 | **Ligne tél.** | 00 |
| | Rapport pour la transmission d'un défaut ligne téléphonique (dans le cas où la centrale devrait être reliée à un moyen de transmission alternatif). | |
| 6 2 3 1 4 | **Coupure 230V** | 00 |
| | Rapport pour la transmission d'une interruption tension réseau sur la WisDom. | |
| 6 2 3 1 5 | **Coupure AUX** | 00 |
| | Rapport pour la transmission d'un problème sur les bornes de raccordement alimentation AUX de la WisDom. | |
| 6 2 3 1 6 | **Pas d'horloge** | 00 |
| | Rapport pour transmettre que l'heure de la WisDom n'est pas définie. | |

## Codes Transm.: Codes Manuels

| Touches rapides | Paramètre | |
|---|---|---|
| 6 2 3 1 7 | **Défaut BUS** | 00 |
| | Rapport pour la transmission d'un défaut câblage sur le BUS 4 fils de la WisDom. | |
| 6 2 3 1 8 | **Faux CODE** | 00 |
| | Rapport pour transmettre que plusieurs fois successivement un faux code a été introduit pour tenter de désarmer la WisDom. | |
| 6 2 3 1 9 | **Sabot. Sirène** | 00 |
| | Rapport pour la transmission d'une condition sabotage sur la sirène intérieure. | |
| 6 2 3 1 0 | **Sabotage Boîtier** | 00 |
| | Rapport pour la transmission d'une condition sabotage sur le boîtier de la WisDom. | |
| 6 2 3 2 | **Rétablissement** | |
| | Rapport pour la transmission du rétablissement d'une condition défaut sur la WisDom. | |
| 6 2 3 2 1 | **Rétabl. Batt** | 00 |
| | Rapport pour la transmission du rétablissement d'une condition batterie basse ou batterie non raccordée sur la WisDom. | |
| 6 2 3 2 2 | **Sirène intérieure** | 00 |
| | Rapport pour la transmission du rétablissement d'un défaut câblage sur les bornes de raccordement Bell (sirène intérieure) de la WisDom. | |
| 6 2 3 2 3 | **Rétabl. Tél.** | 00 |
| | Rapport pour la transmission du rétablissement d'un défaut ligne téléphonique (dans le cas où la centrale devrait être reliée à un moyen de transmission alternatif). | |
| 6 2 3 2 4 | **Rétabl. 230V** | 00 |
| | Rapport pour la transmission du rétablissement d'une interruption tension réseau sur la WisDom. | |
| 6 2 3 2 5 | **Rétabl. AUX** | 00 |
| | Rapport pour la transmission du rétablissement d'un problème sur les bornes de raccordement alimentation AUX de la WisDom. | |
| 6 2 3 2 6 | **Rétabl. horloge** | 00 |
| | Rapport pour transmettre que l'heure de la WisDom est rétablie. | |
| 6 2 3 2 7 | **Rétabl. BUS** | 00 |
| | Rapport pour la transmission du rétablissement d'un défaut câblage sur le BUS 4 fils de la WisDom. | |

## Codes Transm.: Codes Manuels

| Touches rapides | Paramètre | |
|---|---|---|
| 6 2 3 2 8 | **Faux CODE** | 00 |
| | Rapport pour transmettre que l'utilisateur a consulté le message, pour l'introduction successive de plusieurs faux codes, dans le menu Voir Trouble (pour plus d'info référez-vous au *Manuel Utilisateur WisDom*). | |
| 6 2 3 2 9 | **Sabot. Sirène** | 00 |
| | Rapport pour la transmission du rétablissement d'une condition sabotage sur la sirène intérieure. | |
| 6 2 3 2 0 | **Sabotage Boîtier** | 00 |
| | Rapport pour la transmission du rétablissement d'une condition sabotage sur le boîtier de la WisDom. | |
| 6 2 4 | **Armement** | |
| | Ce sous-menu permet de définir les codes rapports qui doivent être envoyés au centre de surveillance lorsque le système est armé (différents rapports peuvent être définis car le système peut être armé de diverses manières). | |
| 6 2 4 1 | **Utilisateur** | 00 |
| | 1. Introduisez d'abord les 2 chiffres du numéro utilisateur de la personne pour laquelle vous désirez envoyer une transmission d'armement vers le centre de surveillance.<br>2. Introduisez le rapport pour la transmission de l'armement par le numéro utilisateur choisi. | |
| 6 2 4 2 | **Interr. à Clé** | 00 |
| | Rapport pour la transmission d'un armement avec un interrupteur à clé. | |
| | **NOTE:** | |
| | Lors de cette transmission, aucun numéro utilisateur ne sera envoyé. | |
| 6 2 4 3 | **Arm. Autom.** | 00 |
| | Rapport pour transmettre que le système a été armé automatiquement (l'heure pour l'armement automatique est programmable par l'utilisateur). | |
| | **NOTE:** | |
| | Lors de cette transmission, aucun numéro utilisateur ne sera envoyé. Pour plus d'information sur l'armement automatique voir le *Manuel Utilisateur WisDom*. | |
| 6 2 4 4 | **Arm. à distance** | 00 |
| | Rapport pour transmettre que le système a été armé à distance et cela au moyen du programme Upload/Download. | |
| 6 2 4 5 | **Arm. rapide** | 00 |
| | Rapport pour la transmission d'un armement rapide (armement sans devoir introduire un code utilisateur). | |

## Codes Transm.: Codes Manuels

| Touches rapides | Paramètre |
|---|---|
| | **NOTE:**<br>Lors de cette transmission, aucun numéro utilisateur ne sera envoyé. Pour plus d'information sur l'armement automatique voir le *Manuel Utilisateur WisDom*. |
| 6 2 4 6 | **Arm. forcé** 00 |
| | Rapport pour la transmission d'un armement forcé (armement lorsqu'une ou plusieurs zones, non en repos, sont automatiquement exclues pendant le temps de sortie). |
| 6 2 4 7 | **Arm. Sans fil** 00 |
| | Introduisez d'abord le numéro de 2 chiffres de l'émetteur sans fil pour lequel vous souhaitez envoyer une transmission d'armement.<br>Introduisez le rapport pour la transmission de l'armement par l'émetteur sans fil choisi. |
| 6 2 5 | **Désarmement** |
| | Ce sous-menu permet de définir les codes rapports qui doivent être envoyés au centre de surveillance lorsque le système est désarmé (différents rapports peuvent être définis car le système peut être désarmé de diverses manières). |
| 6 2 5 1 | **Utilisateur** 00 |
| | 1. Introduisez d'abord les 2 chiffres du numéro utilisateur de la personne pour laquelle vous désirez envoyer une transmission de désarmement vers le centre de surveillance.<br>2. Introduisez le rapport pour la transmission de désarmement par le numéro utilisateur choisi. |
| 6 2 5 2 | **Interr. à Clé** 00 |
| | Rapport pour la transmission d'un désarmement avec un interrupteur à clé..<br>**NOTE:**<br>Lors de cette transmission, aucun numéro utilisateur ne sera envoyé. |
| 6 2 5 3 | **Désarm. Autom.** 00 |
| | Rapport pour transmettre que le système a été désarmé automatiquement (l'heure pour le désarmement automatique est programmable par l'utilisateur).<br>**NOTE:**<br>Lors de cette transmission, aucun numéro utilisateur ne sera envoyé. Pour plus d'information sur le désarmement automatique voir le *Manuel Utilisateur WisDom*. |
| 6 2 5 4 | **Désarm. à distance** 00 |
| | Rapport pour transmettre que le système a été désarmé à distance et cela au moyen du programme Upload/Download. |
| 6 2 5 5 | **Désarm. Sans fil** 00 |
| | Introduisez d'abord le numéro de 2 chiffres de l'émetteur sans fil pour lequel vous souhaitez envoyer une transmission de désarmement.<br>Introduisez le rapport pour la transmission de désarmement par l'émetteur sans fil choisi. |

## Codes Transm.: Codes Manuels

| Touches rapides | Paramètre |
|---|---|
| 6 2 6 | **Codes sans fil** |
| | Ce sous-menu permet de définir les codes rapports concernant des problèmes qui peuvent survenir sur le récepteur sans fil intégré à la WisDom ou sur les émetteurs sans fil. |
| 6 2 6 1 | **Récepteur** |
| | Appuyez sur **[1]** pour obtenir l'accès à chaque sous catégorie décrite ci-dessous. |
| 6 2 6 1 1 | **Défaut sans fil** |
| | Rapport pour transmettre que le récepteur de la WisDom a détecté un dérangement et cela selon les paramètres définis dans le système. |
| 6 2 6 1 2 | **Rétabl. Défaut** |
| | Rapport pour transmettre que le récepteur de la WisDom a détecté la fin d'un dérangement et cela selon les paramètres définis dans le système |
| 6 2 6 2 | **Claviers** |
| | Appuyez sur **[2]** pour obtenir l'accès à chaque sous catégorie en relation avec les claviers sans fil. |
| 6 2 6 2 1 | **Sabot. clavier** |
| | Rapport pour la transmission d'une condition sabotage sur un clavier sans fil. |
| 6 2 6 2 2 | **Rét. Sab. Clv.** |
| | Rapport pour la transmission du rétablissement de la condition sabotage sur un clavier sans fil. |
| 6 2 6 2 3 | **Déf. Batt Clav.** |
| | Rapport pour la transmission d'une condition batterie basse sur un clavier sans fil. |
| 6 2 6 2 4 | **Rét. Batt Clv.** |
| | Rapport pour la transmission du rétablissement d'une condition batterie basse sur un clavier sans fil. |
| 6 2 6 3 | **Codes Emettteur** |
| | Appuyez sur **[3]** pour obtenir l'accès à chaque sous catégorie en relation avec les émetteurs sans fil. |
| 6 2 6 3 1 | **Déf. Batt. Emet** |
| | Rapport pour la transmission d'une condition batterie basse sur un émetteur sans fil. |
| 6 2 6 3 2 | **Rét. Batt. Emet.** |
| | Rapport pour la transmission du rétablissement d'une condition batterie basse sur un émetteur sans fil. |

## Codes Transm.: Codes Manuels

| Touches rapides | Paramètre | |
|---|---|---|
| 6 2 7 | **Divers** | |
| | Ce sous-menu permet de définir des codes rapports divers qui peuvent être envoyés au centre de surveillance. | |
| 6 2 7 1 | **En programme** | 00 |
| | Rapport pour transmettre que l'installateur est entré dans le mode programmation, aussi bien pour la programmation locale (via le clavier) que pour la programmation à distance (avec le programme Upload/Download). | |
| 6 2 7 2 | **Hors programme** | 00 |
| | Rapport pour transmettre que l'installateur a quitté le mode programmation, aussi bien pour la programmation locale (avec le clavier) que pour la programmation à distance (avec le programme Upload/Download). | |
| 6 2 7 3 | **Test** | 00 |
| | Rapport pour transmettre le message test périodique. | |
| 6 2 7 4 | **Appel U/D** | 00 |
| | Rapport pour transmettre que la WisDom a effectué un appel automatique vers l'ordinateur de l'installateur (fonction Batch). | |
| 6 2 7 5 | **Rappel** | 00 |
| | Rapport pour transmettre que la WisDom a entrepris une action de rappel (callback) vers l'ordinateur de l'installateur | |
| 6 2 7 6 | **Cavalier J9** | 00 |
| | Rapport pour transmettre que la WisDom a été rétablie manuellement aux valeurs d'usine (au moyen du Cavalier remise à zéro DEFAUT J9). | |
| 6 2 7 7 | **Interrompre Alarme** | 00 |
| | Rapport pour transmettre un message ABORT (voir rubrique *Annul. Alarme*, pour plus d'information). | |
| 6 2 7 8 | **Arrêter Alarme** | 00 |
| | Rapport pour transmettre qu'une condition d'alarme a été arrêtée par un code utilisateur (pour plus d'informations référez-vous au *Manuel Utilisateur WisDom*). | |
| 6 2 7 9 | **Echec Arm. Auto** | 00 |
| | Rapport pour la transmission de l'échec de l'armement automatique du système. | |
| 6 2 7 0 | **Plus...** | |
| | Plus… | |

## Codes Transm.: Codes Manuels

| Touches rapides | Paramètre | |
|---|---|---|
| 6 2 7 0 1 | **Ecouter** | 00 |

Rapport pour avertir le centre de surveillance que la WisDom passera automatiquement en mode Ecouter à la fin de la transmission. Pour plus d'information, référez-vous à la rubrique Monitoring Station: Communication deux sens, décrite ci-dessous).

**Note**: Pour une WisDom sans messages vocaux, cette option n'est pas d'application.

| | | |
|---|---|---|
| 6 2 7 0 2 | **Confirm. Alm** | 00 |

Rapport pour transmettre une confirmation d'alarme (d'application si on veut travailler suivant une vérification d'alarme).

| | |
|---|---|
| 6 2 8 | **Spécial** |

Le menu Spécial vous permet d'effectuer une transmission vers le centre de surveillance au moyen de codes rapports de 3 chiffres. Cela concerne la transmission avec le format 4/3 qui n'est pratiquement jamais appliqué dans notre pays.

Quand on entre dans ce sous menu, le texte suivant s'affiche au clavier:

```
CODES SPECIAUX:
CODE=AA ENVOI=00
```

1. Introduisez les 2 chiffres du code qui servira de référence pour la transmission d'un autre code à 3 chiffres. Le code de référence à 2 chiffres doit être complété à l'emplacement où vous voyez le **CODE = AA**.
2. Introduisez ensuite le code à 3 chiffres à envoyer réellement. Le code à 3 chiffres effectif doit être complété à l'emplacement **SEND=000**.
3. Appuyez sur la touche pour confirmer votre choix.
4. Appuyez ensuite sur la touche pour quitter ce menu.

## Centre de surveillance: Vérification d'Alarme Vocale

La WisDom permet d'utiliser une vérification d'alarme vocale pour vérifier s'il y a réellement une alarme intrusion ou pour demander à l'utilisateur, en cas de fausse alarme, son code de reconnaissance.

**NOTE:**

Le centre de surveillance concerné doit cependant être capable de supporter cette caractéristique sur leur récepteur. Dans le cas où le centre de surveillance supporterait cette caractéristique, n'oubliez pas de demander l'option ''écouter'' de sorte que l'opérateur sache qu'il peut écouter et parler en cas de transmission d'alarme.

Un rapport de transmission supplémentaire sera envoyé par la WisDom (après un rapport d'alarme) de sorte que le centre de surveillance peut vérifier qu'il peut accéder à ''l'écoute'' et ''parler''. Entre-temps la WisDom, après la transmission de cet événement d'alarme, passe automatiquement en mode ''écouter''. Le code rapport supplémentaire, qui indique au centre de surveillance que la WisDom passera en mode ''écouter'', doit être complété manuellement (adresse [6][2][7][0][1]).
Pour la transmission en format Contact ID, ce code rapport doit être complété avec la valeur 84 (Contact ID: Evénement code 606). Pour la transmission en format SIA, ce code rapport doit aussi être complété avec la valeur 84 (SIA: Evénement code LF).

La durée d'écoute est fixée à 2 minutes. Après cette période, la WisDom interrompra automatiquement la communication. Pendant l'écoute, l'opérateur peut basculer en mode ''parler'' au moyen de la touche DTMF '2'. Retourner au mode ''écouter'' en utilisant la touche DTMF '1'. Dès que l'opérateur appuie sur la touche DTMF '*', la communication est terminée.

# 7 Emetteurs

Le menu Emetteurs contient les paramètres qui permettent d'attribuer 8 émetteurs sans fil à code changeant « rolling code » à la WisDom.

Les émetteurs sans fil (p/n RP128T4RC00A, RP296T4RC00A) sont des émetteurs à code changeant « rolling code » avec les options suivantes: armer, armer partiel, désarmer, générer une condition panique et commander une sortie programmable.

Une fois dans le menu Emetteurs vous pouvez accéder aux sous-menus ci-dessous :

7 1 **Lire**, décrit ci-dessous

7 2 **Paramètres**, page 4-84

7 3 **Test Comm.**, page 4-85

➢ **Pour entrer dans le menu Emetteurs, vous devez:**

✦ A partir du menu principal, appuyer sur la touche **[7]** pour accéder au sous menu **Emetteurs** ou utiliser les touches et jusqu'à ce que vous arriviez au sous menu **Emetteurs** et appuyer ensuite sur la touche . Le texte suivant s'affiche au clavier:

```
BOUTON RADIO:
1)ATTRIB.BOUT R↓
```

Vous vous trouvez maintenant dans le menu Emetteurs et vous pouvez accéder aux sous-menus disponibles.

## 7 1 Emetteurs: Lire

Cette procédure est exigée quand vous souhaitez utiliser un émetteur à code changeant « rolling code ».

**Pour entrer dans le menu Lire, vous devez :**

1. Vous trouver dans le sous-menu Emetteurs.
2. Dans le sous menu Emetteurs, appuyer sur la touche **[1]** pour accéder au menu **Lire**. Le texte suivant s'affiche au clavier:

```
ATTRIB. B.RADIO:
SELECT=1   (1-8)
```

3. Entrer le numéro de l'émetteur que vous souhaitez programmer dans la WisDom et confirmer avec la touche .
4. Sélectionner l'option désirée:
   - ❖ Appuyez sur la touche rapide **[1]** pour continuer avec un autre émetteur.
   - ❖ Appuyez sur la touche **[2]** pour programmer le code de l'émetteur souhaité dans le récepteur sans fil. Envoyez pour cela un signal d'apprentissage (endéans 255 secondes) de l'émetteur à programmer en appuyant pendant au moins de 2 secondes sur la touche (ARM) de l'émetteur. Lorsqu'on appuie sur une touche de l'émetteur, la LED de l'émetteur clignote. En cas de réussite de la séquence de programmation de l'émetteur, la WisDom donne un court bip de confirmation.
   - ❖ Appuyez sur la touche **[3]** pour effacer du récepteur de la WisDom le code d'un émetteur sans fil (par exemple dans le cas de la perte d'un émetteur). Sélectionnez le choix [J] ou [N] via la touche et confirmez avec la touche .

**5.** Répétez éventuellement les étapes 2-4 si vous désirez programmer un émetteur sans fil.

## 7 2 Emetteurs: Paramètres

Le menu Paramètres permet de définir comment la WisDom doit réagir aux 4 touches d'un émetteur sans fil. Certaines touches peuvent être utilisées pour armer ou désarmer la WisDom tandis que d'autres sont définies pour effectuer d'autres opérations. Cette procédure est exigée quand vous souhaitez utiliser un émetteur à code changeant « rolling code ».

### ➢ Pour entrer dans le menu Paramètres, vous devez :

**1.** Vous trouver dans le menu Emetteurs comme décrit ci-dessus.

**2.** Dans le sous menu Emetteurs, appuyer sur la touche **[2]** pour accéder au menu **Paramètres**. Le texte suivant s'affiche au clavier:

```
FONC.BOUT.RADIO:
SELECT=1    (1-8)
```

**3.** Entrer le numéro de l'émetteur que vous souhaitez définir dans la WisDom et confirmer avec la touche #

## Définir les paramètres de l'émetteur sans fil

Chaque émetteur sans fil possède 4 touches qui peuvent chacune être définies pour exécuter une action différente.

### ➢ Pour définir les touches des émetteurs sans fil vous devez :

**1.** Attribuer une ou plusieurs partitions à l'émetteur sans fil au moyen des touches chiffres 1-3.

```
P=123          BR=1
  OOO
```

**2.** Appuyez ensuite sur la touche # et définissez l'action à entreprendre pour chacune des touches de l'émetteur.
Vous pouvez commencer avec la définition de la touche armement #1 (🔒) (Cette touche est souvent utilisée pour l'armement complet ou partiel du système). Vous pouvez choisir parmi les options ci-dessous:

- **Aucun:** La touche est désactivée.
- **Armement:** La touche est utilisée pour l'armement total des partitions attribuées (valeur usine).
- **Arm. partiel:** La touche est utilisée pour l'armement partiel des partitions attribuées.

**3.** Définissez ensuite si vous souhaitez oui ou non en cas de l'armement du système au moyen de ce premier bouton utiliser le temps de sortie (armement retardé ou direct).

**4.** Confirmez votre choix au moyen de la touche #. Ensuite le système passe à la définition de la touche suivante de l'émetteur sans fil:

```
TYPE TCH#2 BR=1
1)AUCUNE        ↓
```

**5.** Continuez avec la définition de la touche désarmement #2 (🔓) (Cette touche est souvent utilisée pour le désarmement du système). Vous pouvez choisir parmi les options ci-dessous:

- **Aucun:** La touche est désactivée (valeur d'usine).
- **Désarmement:** La touche est utilisée pour le désarmement des partitions attribuées.

**6.** Confirmez votre choix au moyen de la touche #. Ensuite le système passe à la définition de la touche suivante de l'émetteur sans fil:

```
TYPE TCH#3 BR=1
1)AUCUNE        ↓
```

7. Continuez avec la définition de la touche Panique #3 (cette touche ronde est souvent utilisée pour générer une alarme panique ou pour commander une sortie programmable). Vous pouvez choisir parmi les options ci-dessous:
   - **Aucun:** La touche est désactivée (valeur d'usine).
   - **Panique:** La touche est utilisée pour générer une condition panique**.**
   - **Sortie:** La touche est utilisée pour commander une sortie programmable. Lorsque vous prenez cette option, le système vous demandera quelle sortie programmable vous désirez lier à la touche #3 de l'émetteur sans fil. Le clavier affichera dans ce cas le texte suivant :

```
SP BOUT#3  BR=1
01)SORTI 01    ↓
```

8. Confirmez votre choix au moyen de la touche [#]. Ensuite le système passe à la définition de la touche suivante de l'émetteur sans fil:

```
TYPE TCH#4 BR=1
1)AUCUNE       ↓
```

9. Continuez avec la définition de la touche #4 (touche ovale). Vous pouvez choisir parmi les options ci-dessous:
   - **Aucun:** La touche est désactivée (valeur d'usine).
   - **Armement:** La touche est utilisée pour l'armement total des partitions attribuées.
   - **Arm. partiel:** La touche est utilisée pour l'armement partiel des partitions attribuées.
   - **Sortie:** La touche est utilisée pour commander une sortie programmable. Lorsque vous prenez cette option, le système vous demandera quelle sortie programmable vous désirez lier à la touche #4 de l'émetteur sans fil.

**NOTE:**

Aussi bien pour l'option armement complet que l'armement partiel, vous pouvez définir si oui ou non vous souhaitez utiliser le temps de sortie.

10. Confirmez votre choix au moyen de la touche [#].
11. Répétez éventuellement ces étapes pour définir un autre émetteur sans fil.

## [7] [3] Emetteurs: Test Comm.

Le menu Test Comm. Permet d'effectuer un test de communication entre un émetteur sans fil et le récepteur de la WisDom.

### ➢ Pour entrer dans le menu Test Comm., vous devez:

1. Vous trouver dans le menu Emetteurs comme décrit ci-dessus.
2. Dans le sous menu Emetteurs, appuyer sur la touche **[3]** pour accéder au menu **Test Comm.** Le texte suivant s'affiche au clavier:

```
TST COMM.B.RADIO
1)B.RADIO 1 :00
```

3. Sélectionner l'émetteur sans fil à tester.
4. Pour démarrer le test, vous devez presser n'importe quelle touche de l'émetteur concerné. Un bip de confirmation avec un message OK indique un test de communication réussi.
5. Répétez éventuellement les mêmes étapes pour effectuer un test signal d'un autre émetteur ou appuyez sur la touche [*] pour quitter ce menu.

# 8 Claviers

Le menu Claviers permet d'attribuer un clavier sans fil à la WisDom. Max. 2 claviers sans fil peuvent être attribués à la WisDom.

Les claviers sans fil fonctionnent dans le système à code changeant « rolling code » et peuvent exécuter les commandes suivantes: Armer complet, Armer Partiel, Désarmer, générer une condition panique et commander une sortie programmable.

Si vous vous trouvez dans le menu Claviers, vous pouvez accéder aux sous-menus suivants:

8 1 **Lire**, décrit ci-dessous

8 2 **Test Comm.**, page 4-87

➢ **Pour entrez dans le menu Claviers, vous devez:**

✦ A partir du menu principal, appuyer sur la touche **[8]** pour accéder au sous menu **Claviers** ou utiliser les touches et jusqu'à ce que vous arriviez au sous menu **Claviers** et appuyer ensuite sur la touche #. Le texte suivant s'affiche au clavier:

```
CLAVIERS:
1)ATTR.CLAVIERS↓
```

Vous vous trouvez maintenant dans le menu Claviers et vous pouvez accéder aux sous-menus disponibles.

## 8 1 Claviers: Lire

Cette procédure est exigée quand vous souhaitez utiliser un clavier sans fil.

➢ **Pour entrer dans le menu Lire, vous devez :**

1. Vous trouver dans le sous menu Claviers.
2. A partir du menu Claviers, appuyez sur la touche **[1]** pour accéder au sous menu **Lire**. Le texte suivant s'affiche au clavier:

```
ATTRIB.CLAV.:
SELECT=1   (1-2)
```

3. Entrer le numéro du clavier que vous souhaitez programmer dans la WisDom.
4. Confirmer avec la touche #. Les 3 options suivantes peuvent être sélectionnées:
   - ❖ Appuyez sur la touche rapide **[1]** pour continuer avec un autre clavier.
   - ❖ Appuyez sur la touche **[2]** pour programmer le code du clavier dans le récepteur. Envoyez pour cela un signal d'apprentissage (endéans 255 secondes) du clavier à programmer en appuyant deux fois de suite sur la touche ARM du clavier concerné. A chaque pression sur la touche ARM, le buzzer du clavier émettre un bip et la LED Power du clavier sans fil clignotera également. Si la séquence d'apprentissage d'un clavier sans fil est réussie, la WisDom donnera un court bip de confirmation.
   - ❖ Appuyez sur la touche **[3]** pour effacer du récepteur de la WisDom un clavier sans fil.

     Sélectionnez le choix **[J]** ou **[N]** via la touche et confirmez avec la touche #.
5. Répétez éventuellement les étapes 2-4 si vous souhaitez programmer un deuxième clavier sans fil.

## 8 2 Claviers: Test Comm.

Le menu Test Comm. Permet d'effectuer un test de communication entre un clavier sans fil et le récepteur de la WisDom.

### ➢ Pour entrer dans le menu Test Comm., vous devez :

1. Vous trouver dans le menu Claviers comme décrit ci-dessus.
2. Dans le sous menu Claviers, appuyer sur la touche **[2]** pour accéder au menu **Test Comm.** Le texte suivant s'affiche au clavier:

```
TEST COMM.CLV.:
1)CLAVIER 1 :00↓
```

3. Sélectionner le clavier sans fil à tester.
4. Pour démarrer le test, vous devez appuyer sur n'importe quelle touche du clavier sans fil concerné. Tenez compte que le récepteur a besoin de quelques secondes pour traiter l'information reçue avant de l'afficher.
   Un bip de confirmation avec un message OK indique un test de communication réussi.

**NOTE:**

Une bonne communication est d'application si la valeur du signal test est supérieure au seuil de détection du récepteur intégré dans la WisDom (voir page 4-13)

5. Répétez éventuellement les mêmes étapes pour effectuer un test signal d'un autre clavier ou appuyez sur la touche * pour quitter ce menu.

# [0] Fin programmation

Le menu de Fin de programmation permet d'enregistrer les paramètres modifiés et de quitter le mode programmation installateur.

**Important:** Tous les paramètres éventuellement modifiés ne seront pas sauvegardés aussi longtemps que vous ne clôturez pas le mode programmation de la manière ci-dessous.

**NOTE:**

Vous ne pouvez pas quitter le mode programmation aussi longtemps le cavalier DEFAUT (J9) est placé. Enlevez ce cavalier ou placez-le sur une seule broche seulement avant de pouvoir clôturer le mode programmation.

### ➢ Pour entrer dans le menu de Fin programmation, vous devez:

**1.** A partir du mode Programmation Installateur appuyer sur la touche **[0]** ou utiliser la touche ou jusqu'à ce que vous arriviez au menu **[0] Fin Programmation** et appuyer ensuite sur la touche . Le clavier affiche le texte suivant:

```
PROGRAMMATION:
0)QUITTER PROG.↑
```

Ce menu est le dernier menu principal que vous pouvez sélectionner dans le mode programmation installateur.

Après avoir appuyé sur la touche le clavier affiche le texte suivant :

```
ENREGISTREM. DES
  DONNEES ? O
```

**2.** Choisissez l'option désirée pour accepter et sauvegarder les modifications ou refuser les modifications et retourner au mode programmation des paramètres :

- Vous pouvez accepter et sauvegarder les modifications en appuyant sur la touche . Le clavier affiche le texte suivant :

```
PATIENTEZ S.V.P.
ENREGIS. DONNEES
```

Dès que la WisDom a bien enregistré vos modifications, l'écran affichera le texte suivant :

```
ENREGIST.TERMINE
PATIENTEZ S.V.P.
```

La WisDom retournera après cela au mode utilisateur normal.

**-OU-**

- Vous pouvez aussi refuser vos modifications en utilisant la touche et ainsi passer de **[O] Oui** à **[N] Non**. Appuyez ensuite sur la touche pour confirmer votre choix. Le clavier affiche le texte suivant :

```
  RECHARGEMENT
PATIENTEZ SVP...
```

La WisDom retournera après cela au mode utilisateur normal.

# Appendice A: Codes Rapport

Cette annexe donne une description de tous les codes rapport qui peuvent être transmis au centre de surveillance.

## Programmation Code Rapport pour SESCOA SUPERFAST (03B1)

| DIGITS A PROGRAMMER | CODE S SESCOA | ÉVÈNEMENT QUI SERA LIÉ | CODE ALPHA |
|---|---|---|---|
| 3A | DBD | Mise hors service identifié | IOP |
| 31 | DCD | Mise en service identifié | ICL |
| 32 | 9B9 | Mise hors service non-identifié | OP |
| 33 | 9C9 | Mise en service non-identifié | CL |
| 34 | CDA | Envoye 24-Hour | 24H |
| 35 | BAB | Rupture 230V | AC |
| 36 | EAB | Restauration 230V | EAC |
| 37 | AEA | Batterie faible | LO |
| 38 | EEA | Restauration bat.faible | ELO |
| 39 | DFF | Problème sirène | dBL |
| 4A | EFF | Restauration problème sirène | EBL |
| 41 | DEE | Problème téléphone | dPL |
| 42 | EEE | Rest. problème téléphone | EPL |
| 43 | DDD | Sous contrainte | dU |
| 44 | EBA | Mise hors service hors temp admise | EOP |
| 45 | ECA | Mise en service hors temp admise | ECL |
| 46 | CAC | Test | CH |
| 47 | Axx | Alarme | Axx |
| 48 | Dxx | Panne | dxx |
| 49 | Exx | Restauration | Exx |
| 5A | Fxx | Alarme + Rest. | Fxx |

## Nouveaux Codes

Si un nouveau code, qui n'est pas supporté en standard par la WisDom, est souhaité, alors vous pouvez l'ajouter à la liste en utilisant la programmation 'SPECIALE (max. 30 codes supplémentaires possibles).

# Programmation Code Rapport pour ADEMCO POINT (CONTACT) ID (0420)

| DIGITS A PROGRAMMER | CODE ADEMCO | ÉVÈNEMENT QUI SERA LIÉ |
|---|---|---|
| 3A | 100 | Clef médicale |
| 31 | 110 | Alarm incendie |
| 32 | 111 | Fumée |
| 33 | 115 | Clef incendie |
| 34 | 120 | Clef Panique |
| 35 | 121 | Sous contrainte |
| 36 | 122 | Alarme silencieuse |
| 37 | 123 | Alarme Audible |
| 38 | 130 | Intrusion |
| 39 | 131 | Périmétrique |
| 4A | 132 | Intérieure |
| 41 | 133 | 24 Heure |
| 42 | 134 | Entré/sortie |
| 43 | 135 | Jour/nuit |
| 44 | 136 | Extérieure |
| 45 | 137 | Sabotage |
| 46 | 140 | Alarme générale |
| 47 | 144 | Sabotage détecteur |
| 48 | 145 | Sabotage accesoire |
| 49 | 150 | 24 Heure Non-intrusion |
| 5A | 155 | Coupure de message |
| 51 | 156 | Panne jour |
| 52 | 300 | Panne AUX principal |
| 53 | 301 | Panne secteur principal |
| 54 | 302 | Panne batterie principal |
| 55 | 305 | Remise à zéro du système |
| 56 | 321 | Panne sirène principal |
| 57 | 330 | Panne alimentation |
| 58 | 333 | Panne communication BUS |
| 59 | 351 | Panne téléphone principal |
| 6A | 373 | Panne incendie |
| 61 | 380 | Panne détecteur |

| DIGITS A PROGRAMMER | CODE ADEMCO | ÉVÈNEMENT QUI SERA LIÉ |
|---|---|---|
| 62 | 400 | Mise en/hors service hors temp admise |
| 63 | 401 | Utilisateur mise en/hors service (avec User ID) |
| 64 | 402 | Utilisateur mise en/hors service (No Group + User ID) |
| 65 | 403 | Mise en.hors service automatique |
| 66 | 407 | Mise en/hors service à distance |
| 67 | 408 | Mise en service rapide |
| 68 | 409 | Mise en/hors service à clef |
| 69 | 411 | Demande de rappel 'Callback' |
| 7A | 421 | Code de sécurité faux |
| 71 | 570 | Pontage de Zone |
| 72 | 574 | Mise en service forcé |
| 73 | 602 | Test de communication |
| 74 | 143 | Défaut module d'extensionl |
| 75 | 307 | Défaut 'Self-test' |
| 76 | 334 | Défaut Répétiteur |
| 77 | 336 | Défaut imprimente local |
| 78 | 355 | Perte de signal de supervision radio |
| 79 | 381 | Perte de supervision RF |
| 8A | 384 | Transmetteur batterie faible |
| 81 | 406 | Annulation |
| 84 | 606 | Suivre écoute "Listen-In" |
| -- | 626 | Horloge/Date non réglée |
| -- | 625 | Horloge/Date réglée |
| -- | 344 | Restauration du brouillage du récepteur sans fil |
| -- | 627 | Début de mode de programmation |
| -- | 628 | Fin de mode de programmation |

# Programmation Code Rapport pour SIA (0700)

| DIGITS A PROGRAMMER | CODE ÉVÈNEMENT SIA | ÉVÈNEMENT ENVOYÉ |
|---|---|---|
| 1E | AR | Secteur restauré |
| 1F | AT | Panne secteur |
| 21 | BA | Alarme intrusion annulé |
| 22 | BC | Secteur restauré |
| 23 | BH | Alarme intrusion restauré |
| 24 | BJ | Panne intrusion restauré |
| 25 | BT | Panne intrusion |
| 26 | BX | Intrusion test |
| 27 | CA | Mise en service automatique ('+ numéro partition') |

| DIGITS A PROGRAMMER | CODE ÉVÈNEMENT SIA | ÉVÈNEMENT ENVOYÉ |
|---|---|---|
| 28 | CF | Mise en service forcé |
| 29 | CG | Mise en service partielle |
| 2A | CJ | Mise en service tardif |
| 2B | CK | Mise en service trop tôt |
| 2C | CL | Mise en service |
| 2D | CP | Mise en service automatique ('+ No utilisateur') |
| 2E | CS | Mise en service à clef |
| 2F | CZ | Mise en service d'une zone |
| 33 | ET | Panne module d'extension |
| 34 | ER | Restauration module d'extension |
| 35 | FA | Alarme incendie |
| 36 | FB | Pontage incendie |
| 37 | FC | Annulation alarme incendie |
| 38 | FH | Restauration alarme incendie |
| 39 | FJ | Restauration panne incendie |
| 3A | FT | Panne incendie |
| 3B | FU | Annulation pontage incendie |
| 3C | HA | Alarme sous contrainte |
| 3D | HH | Restauration alarme sous contrainte |
| 3E | JA | Fraude code utilisateur (mouvais code) |
| 3F | JL | Limite mémoire d'évènement |
| 41 | JO | Limite mémoire d'évènement dépassé |
| 42 | JT | Heure changée |
| 43 | LB | Programmation local |
| 44 | LD | Programmation local refusé |
| 45 | LR | Restauration ligne téléphoique local |
| 46 | LS | Programmation local réussi |
| 47 | LT | Panne ligne téléphonique |
| 48 | LX | Programmation local fini |
| 49 | MA | Alarme médicale |
| 4A | MH | Restauration alarme médicale |
| 4B | MJ | Restauration panne alarme médicale |
| 4C | MT | Panne alarme médicale |
| 4D | OA | Mise hors service automatique |
| 4E | OC | Message d'annulation |
| 4F | OG | Mise hors service partiel ('+ n° partition') |
| 51 | OJ | Mise hors service trop tôt |
| 52 | OK | Mise hors service |
| 53 | OP | Message d'annulation |

| DIGITS A PROGRAMMER | CODE ÉVÈNEMENT SIA | ÉVÈNEMENT ENVOYÉ |
|---|---|---|
| 54 | OR | Mise hors service après alarme |
| 55 | OS | Mise hors service avec clef |
| 56 | OZ | Mise hors service d'une zone ('+ zone') |
| 57 | PA | Alarme panique |
| 58 | PH | Restauration alarme panique |
| 59 | PJ | Restauration panne alarme panique |
| 5A | PT | Panne alarme panique |
| 5B | QA | Alarme d'urgence |
| 5C | QH | Restauration alarme d'urgence |
| 5D | QJ | Restauration panne alarme d'urgence |
| 5E | QT | Panne alarme d'urgence |
| 5F | RB | Début de programmation à distance |
| 61 | RP | Début de programmation à distance |
| 62 | RR | Démarrage sous tension |
| 63 | TA | Alarme sabotage |
| 64 | TR | Restauration de l'alarme sabotage |
| 65 | TX | Test de communication ('Manuel ou automatique') |
| 66 | UA | Alarme de zone non spécifié |
| 67 | UB | Pontage de zone non spécifié |
| 68 | UH | Restauration d'alarme de zone non spécifié |
| 69 | UJ | Restauration de panne de zone non spécifié |
| 6A | UR | Restauration de zone non identifié |
| 6B | UT | Panne zone non spécifié |
| 6C | UU | Annulation pontage de zone non spécifié |
| 6F | XH | Restauration d'interférence RF |
| 71 | XJ | Restauration de sabotage du récepteur RF |

| DIGITS A PROGRAMMER | CODE ÉVÈNEMENT SIA | ÉVÈNEMENT ENVOYÉ |
|---|---|---|
| 72 | XQ | Interface RF |
| 73 | XR | Restauration de la batterie du transmetteur |
| 74 | XS | Sabotage du récepteur RF |
| 75 | XT | Panne de la batterie du transmetteur |
| 76 | YA | Panne de la sirène |
| 77 | YC | Panne de communication récepteur/transmetteur |
| 78 | YH | Restauration panne de la sirène |
| 79 | YK | Restauration communication |
| 7A | YM | Batterie du système (Transmetteur/récepteur) non trouvé |
| 7B | YP | Panne d'alimentation(Transmetteur/récepteur) |
| 7C | YQ | Restauration de la panne d'alimentation (Transmetteur/récepteur) |
| 7D | YR | Restauration de la batterie du système |
| 7E | YS | Panne de communication (Transmetteur/récepteur) |
| 7F | YT | Panne de batterie du système |
| 81 | BZ | Manque du signal de supervision |
| 82 | BV | Alarme intrusion vérifiée |
| 83 | CI | Auto Armement à echoué |
| 84 | LF | Début de l'écoute « Listen-In » |

# Appendice B: Messages Evénement Mémoire

Cette annexe donne des descriptions de tous les événements qui peuvent être affichés dans la mémoire de la WisDom.

| MESSAGE EVENEMENT | DESCRIPTION |
|---|---|
| **Activation SP=X** | Activation de sortie programmable (si SP définie comme Suit code) |
| **Actv SP=XX EM=YY** | Activation SP (sortie programmable) XX via l'émetteur YY |
| **Alarme annulée P=X** | Alarme annulée dans partition X |
| **Alarme Feu Z=XXX** | Alarme incendie en zone n° XXX |
| **Alarme Z=XXX** | Alarme dans zone n° XXX |
| **Arm Jour:P=X** | Armement journalier de la partition X |
| **Arm suivant: P=X** | Partition X automatiquement armée en mode ''ARM. suivant'' (Arm. 1 fois) |
| **Arm. à dist.:P=X** | Partition X armée via le programme UD |
| **Arm. clé:P=X** | Partition X est armée via un interrupteur à clé |
| **Armé:P=X C=YY** | Partition X armée par l'utilisateur YY |
| **Armé:P=X EM=YY** | Partition X armée par l'émetteur YY |
| **Batt. basse WB=XX** | Batterie basse de l'émetteur XX |
| **Centrale: 230V OK** | Rétablissement de la tension secteur sur la carte mère |
| **Centrale: AUX OK** | Rétablissement alimentation Aux de la carte mère |
| **Centrale: Batt. OK** | Rétablissement de la tension batterie basse sur la carte mère |
| **Centrale: Déf. AC** | Perte de la tension secteur du système |
| **Centrale: Déf. Aux** | Défaut Aux sur la carte mère |
| **Centrale: Déf. Batt** | Tension batterie basse sur la carte mère |
| **Centrale: Déf. sirène** | Dérangement sirène sur carte mère |
| **Centrale: Déf. Sirène** | Défaut sirène sur la carte mère |
| **Changem. code=XX** | Changement du code utilisateur par l'utilisateur XX |
| **Changem. Tél.=X** | Changement du n° téléphone CTS X |
| **Comm ok SP=X** | Bus communication rétabli avec module X10 avec ID=X |
| **CTS=X Déf. Comm.** | Défaut communication vers CTS n° téléphone X |
| **CTS=X Rétabl.** | Rétablissement défaut communication vers CTS n° téléphone X |
| **Date réglée C=XX** | Date définie par l'utilisateur n° XX |
| **Déf. Lgn. Tél.** | Défaut de ligne téléphonique (ligne coupée ou tension DC < à 3V) |
| **Déf. Comm. SP=X** | Défaut de communication avec le module X10 ID=X |
| **Déf. Feu Z=XXX** | Défaut en zone feu n° XXX |
| **Déf. Feu ok Z=XXX** | Rétablissement défaut en zone feu n°XXX |
| **Dés. à dist.:P=X** | Partition X désarmée via le programme UD |
| **Désarm Jour:P=X** | Désarmement journalier de la partition X |
| **Désarm. clé:P=X** | Partition X est désarmée via un interrupteur à clé |

| MESSAGE EVENEMENT | DESCRIPTION |
|---|---|
| **Désarm. suivant:P=X** | Partition X désarmée automatiquement en mode ‘’Désarm. Suivant’’ |
| **Désarm:P=X C=YY** | Partition X désarmée par utilisateur YY |
| **Désarm:P=X EM=YY** | Partition X désarmée par émetteur YY |
| **Duress C=XX** | Désarmement sous contrainte par l’utilisateur n° XX |
| **Entrée programme** | Entrée en programmation Installateur à partir du clavier ou du programme UD |
| **Exclusion Z=XXX** | Zone n° XXX est exclue |
| **Faux code** | Faux codes dus à 3 tentatives erronées au clavier |
| **Feu clavier=XX** | Alarme incendie à partir du clavier (ID=XX) (touches 4 & 5) |
| **Folio ok Z=XXX** | Rétablissement de la zone folio (Jour) n° XXX |
| **Folio Z=XXX** | Défaut dans zone folio (Jour) n°XXX |
| **Fonct=XX C=YY** | Fonction touche rapide XX exécutée par utilisateur YY |
| **Forcé P=X** | Partition X est en armement forcé |
| **Heure non réglée** | Heure n’est pas définie |
| **Heure OK C=XX** | Heure définie par l’utilisateur n° XX |
| **Jamming RF** | Brouillage sur le récepteur |
| **Low bat Z=XXX** | Batterie basse de zone sans fil n° XXX |
| **Next home: P=X** | Partition X armée en mode ’ARM. suivant’’ |
| **Non Exclu Z=XXX** | Zone n° XXX est rétablie (non exclue) |
| **Panique EM=XX** | Alarme panique à partir de l’émetteur XX |
| **Part. Jour: P=X** | Armement partiel journalier de la partition X |
| **Partiel à dist.: P=X** | Partition X armée (Stay) avec le programme UD |
| **Partiel:P=X C=YY** | Partition X est armée en mode partiel (Stay) par utilisateur YY |
| **Partiel:P=X EM=YY** | Partition X est armée en mode partiel (Stay) par émetteur YY |
| **Perdu Z=XXX** | Zone sans fil perdue, zone n° XXX (pas de signal reçu) |
| **Progr. à distance** | Le système a été programmé avec le programme UD |
| **Reset centrale** | Le système a été remis à zéro (par ex : après coupure de tension) |
| **Rét. Lgn. Tél.** | Rétablissement du défaut ligne téléphonique |
| **Rét. Batt bas. Z=XXX** | Rétablissement batterie basse de zone sans fil n° XXX |
| **Rét. Faux code** | Alarme faux code rétablie |
| **Rét. Sab. boîtier** | Rétablissement sabotage boîtier de la centrale |
| **Rét. Sab. sirène** | Rétablissement du sabotage alarme sirène |
| **Rét. Sab. SP=X** | Rétablissement du sabotage du module X10 ID=X |
| **Rét. Z=XXX** | Rétablissement alarme zone n° XXX |
| **Rét.bat.bas. EM=XX** | Rétablissement batterie basse de l’émetteur XX |
| **Rétabl. Jamming** | Rétablissement brouillage du récepteur sans fil intégré |
| **Sab. Clav . CL=XX** | Sabotage du clavier ID=XX (sabotage boîtier ou mur) |
| **Sab. Clavier OK CL=XX** | Sabotage clavier XX rétabli |
| **Sabotage boîtier** | Sabotage boîtier de la centrale |

| MESSAGE EVENEMENT | DESCRIPTION |
|---|---|
| **Sabotage OK Z=XXX** | Rétablissement du sabotage sur zone n° XXX |
| **Sabotage sirène** | Sabotage alarme sirène |
| **Sabotage SP=X** | Sabotage du module X10 ID=X |
| **Sabotage Z=XXX** | Sabotage de la zone n° XXX |
| **Sortie programme** | Sortie de programmation Installateur à partir du clavier ou du programme UD |
| **Temp sortie P=X** | Temps de sortie enclenché dans partition X |
| **Test NOK Z=XXX** | Auto test zone XXX a échoué |
| **Touche méd. CL=XX** | Alarme médicale à partir du clavier avec ID=XX (touches 7 & 8) |
| **Touche panique=XX** | Alarme panique à partir du clavier avec ID=XX (touches 1 & 2) |
| **Transfert EE** | Nouvelle programmation chargée à partir du MTP |
| **Trouvée Z=XXX** | Zone sans fil retrouvée, zone n° XXX |

# Appendice C: WisDom Accessoires

| Emetteurs sans fil 868 MHz | Description |
|---|---|
| RWT92086800A | Détecteur IRP sans fil 868 MHz |
| RWT92P86800A | Détecteur IRP avec immunité animaux sans fil 868 MHz |
| RWT32S86800A | Détecteur de fumée sans fil 868 MHz |
| RWT72C86800A | Contact de porte sans fil 868 MHz |
| RWT72M86800A | Contact de porte sans fil + aimant 868 MHz |
| RWT72P86800A | Contact volet sans fil 868 MHz |
| RWT72X86800A | Emetteur universel/volet 2 canaux sans fil 868 MHz |
| RP128T4RC00A | Emetteur avec 4 touches (rolling code) 868 MHz |
| RP128T4Z000A | Emetteur 4 canaux 868 MHz |
| RWT52P86800A | Porte-clés de Panique à 2 Boutons Sans Fil 868Mhz |
| RWT6SW86800A | Détecteur de Choc Sans Fil 868Mhz, Blanc |
| RWT6SB86800A | Détecteur de Choc Sans Fil 868Mhz, Brun |
| RWT6FW86800A | Détecteur d'inondation Sans Fil 868Mhz |
| RWT50P86800A | Emetteur panique sans fil 868 MHz |
| **Emetteurs sans fil 433 MHz** | **Description** |
| RWT90EUV2 | Détecteur IRP sans fil 433 MHz |
| RWT90PEU000A | Détecteur IRP avec immunité animaux sans fil 433 MHz |
| RWT30EUV2 | Détecteur de fumée sans fil 433 MHz |
| RWT71EUV2 | Contact de porte sans fil 433 MHz |
| RWT71EUMV2 | Contact de porte sans fil + aimant 433 MHz |
| RWT71EUPV2 | Emetteur universel/volet sans fil 433 MHz |
| RP296T4RC00A | Emetteur avec 4 touches (rolling code) 433 MHz |
| RWT540000EUA | Emetteur 3 canaux 433 MHz |
| RWT50EUV2 | Emetteur panique sans fil 433 MHz |
| **Claviers** | **Description** |
| RWSALKWL100A | Clavier sans fil 868 MHz |
| RWSALKWL100H | Clavier sans fil 433 MHz |
| **(AGM) Module GSM/GPRS Avancé Version Bus** | **Description** |
| RP128GSXM00A | Version BUS complète (Audio/SMS/GPRS/DATA) en boîte métallique |
| RP128GSMM00A | Version BUS GPRS (SMS/GPRS/DATA) en boîte métallique |
| **Amplificateurs sans fil** | **Description** |
| RP128EWR000A | Amplificateur de signal sans fil 868 MHz |
| RP296EWR000A | Amplificateur de signal sans fil 433 MHz |

| Sirène Sans Fil | Description |
|---|---|
| RWS40086800A | Sirène Intérieure Sans Fil 868MHz |
| RWS50x86800A | Sirène Extérieure Sans Fil 868 MHz sans couverture (x = couleur) |
| RWS50x86800A | Sirène Extérieure Sans Fil 868 MHz sans couverture (x = couleur) |

| Module X-10 | Description |
|---|---|
| RP296XT | Module interface X-10 |

| Moyens de programmation Installateur | Description |
|---|---|
| RP128UDIN00A | Programme Upload/Download (pour PCs IBM® Comp.) |
| RP128EE000A | Module de transfert de Programmation |
| RP296EBA | Adaptateur BUS pour programmation locale :<br>Liaison entre port COM du PC et le connecteur BUS J1 de la WisDom. Le programme Upload/Download ci-dessus est nécessaire. |
| RP128EUSB00A | USB 232 + convertisseur 9/25 broches + PR296EBA pour une liaison entre le port USB du PC et le connecteur BUS J1 de la WisDom. |

# Garantie limité du Groupe RISCO Group

RISCO Group ainsi que ses filiales et subsidiaires ("revendeur"), garantit que ses produits sont sans défaut de pièces et main d'œuvre en utilisation normale, et ce pour une période de 24 mois à partir de la date de production. Etant donné que le revendeur n'installe pas ni ne branche le produit et que ce produit peut être utilisé en combinaison avec des produits qui ne sont pas fabriqués par le revendeur, ce dernier ne peut pas garantir la performance du système de sécurité utilisant ce produit. L'engagement et la responsabilité des revendeurs dans le cadre de cette garantie sont expressément limités à la réparation et au remplacement, à la discrétion du revendeur, dans un délai raisonnable après la date de livraison, de tout produit non conforme aux spécifications. Le revendeur n'assume aucune autre garantie, expresse ou implicite, ni d'aptitude à la mise sur le marché ou d'adaptation à tout objectif qui soit.

En aucun cas, le revendeur ne sera responsable des dégâts indirects ou accidentels quels qu'ils soient suite au non respect de cette garantie ou de toute autre, expresse ou implicite, ou sur toute autre base d'engagement quel qu'il soit.

L'engagement du revendeur lié à cette garantie n'inclura aucun frais de transport ou d'installation ni aucune responsabilité sur les délais ou dégâts directs, indirects ou conséquents.

Le revendeur ne prétend pas que son produit ne puisse être compromis ou contourné ; que le produit prévient toute blessure corporelle ou perte de biens par cambriolage, vol, incendie ou autre ; ou que le produit fournit en tous cas une alerte ou une protection adéquate. L'acheteur comprend qu'une alarme correctement installée et entretenue ne peut que réduire les risques de cambriolage, vol ou incendie sans alerte, mais ne constitue pas une assurance ni une garantie contre l'éventualité que se produisent de tels cas ou que surviennent des blessures corporelles ou pertes de biens en conséquence.

Le revendeur ne sera donc aucunement responsable des blessures corporelles, dégâts matériels ou pertes de biens faisant l'objet d'une plainte qui affirmerait que le produit aurait échoué dans son rôle de donner l'alerte. Cependant, si le revendeur venait à être tenu pour responsable, directement ou indirectement, d'un quelconque dommage ou d'une quelconque perte relevant du cadre de cette garantie limitée ou de toute autre manière, sans considération de la cause ou de l'origine, la responsabilité maximale du revendeur ne dépassera pas le prix d'achat du produit, lequel doit constituer le dédommagement entier et exclusif [réclamé] contre le revendeur.

Aucun employé ni représentant du revendeur n'est autorisé à modifier cette garantie de quelque façon que ce soit ni à accorder toute autre garantie qui soit.

ATTENTION ! Ce produit doit être testé au moins une fois par semaine.

# RAPPORT DE CONFORMITÉ DE RTTE

Par ceci RISCO Group, déclare que les panneaux de cette commande RWSAL0868xxA, RWSALV868xxA, RWSAL0433xxA, RWSALV433xxA), avec les accessoires de câble (câbles y compris) et les accessoires sans fil, est en conformité aux conditions essentielles et à d'autres dispositions appropriées de 1999/5/EC directif.

xx : représente le code de pays

CE

# Pour contacter RISCO Group

La société Risco Group est engagée à offrir à sa clientèle un service après-vente et une assistance technique du produit. Vous pouvez nous contacter par le biais de notre site Internet (www.riscogroup.com) ou à l'une des adresses et coordonnées suivantes :


**Royaume Uni**

National Sales: 0870 60 510000
Tel: +44-161-655-5500
sales@riscogroup.co.uk
technical@riscogroup.co.uk

**Italie**

Tel: +39-02-66590054
info@riscogroup.it
support@riscogroup.it

**Espagne**

Tel: +34-91-490-2133
sales-es@riscogroup.com
support-es@riscogroup.com

**France**

Tel: +33-164-73-28-50
sales-fr@riscogroup.com
support-fr@riscogroup.com

**Belgique**

Tel: +32-2522-7622
sales-be@riscogroup.com
support-be@riscogroup.com

**Suisse**

Tel: +41-27-452-24-44
sales-ch@riscogroup.com
support-ch@riscogroup.com

**USA**

Toll Free: 1-800-344-2025
Tel: +305-592-3820
sales-usa@riscogroup.com
support-usa@riscogroup.com

**Brésil**

Tel: +55-11-3661-8767
sales-br@riscogroup.com
support-br@riscogroup.com

**Chine**

Tel: +021-52-39-0066
sales-cn@riscogroup.com
support-cn@riscogroup.com

**Israël**

Tel: +972(0)3-963-7777
info@riscogroup.com
support@riscogroup.com



Tous droits réservés.

Aucune partie de ce document ne peut être copié de quelque façon que ce soit sans avoir reçu au préalable l'autorisation écrite de l'éditeur.



© RISCO Group 02/07 5INWSAIMFR